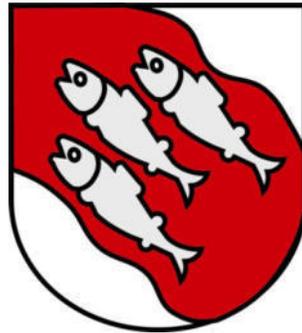


EINWOHNERGEMEINDE RÖTHENBACH  
im Emmental



# Jahresrechnung 2021

BESCHLUSS GEMEINDERAT VOM 25. APRIL 2022  
GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 03. JUNI 2022

FINANZVERWALTUNG RÖTHENBACH

# INHALTSVERZEICHNIS

|        |   |    |
|--------|---|----|
| 1      | BERICHTERSTATTUNG .....                                       | 4  |
| 1.1.1. | Erfolgsrechnung .....   | 5  |
| 1.1.2. | Spezialfinanzierungen (SF) .....                              | 7  |
| 1.1.3. | Übrige Spezialfinanzierungen (SF) mit Gemeindereglement ..... | 7  |
| 1.1.4. | Investitionsrechnung .....                                    | 8  |
| 1.1.5. | Bilanz .....  | 8  |
| 1.1.6. | Nachkredite .....   | 8  |
| 2      | ECKDATEN .....  | 9  |
| 2.1    | Übersicht .....   | 9  |
| 2.2    | Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis .....              | 10 |
| 2.3    | Gestufte Erfolgsausweise .....                                | 11 |
| 2.3.1  | Gesamter Haushalt .....                                       | 11 |
| 2.3.2  | Allgemeiner Haushalt .....                                    | 12 |
| 2.3.3  | Wasserversorgung .....  | 13 |
| 2.3.4  | Abwasserentsorgung .....                                      | 14 |
| 2.3.5  | Abfall .....  | 15 |
| 2.3.6  | Fernwärme .....   | 16 |
| 3      | BILANZ .....  | 17 |
| 4      | FUNKTIONEN .....  | 18 |
| 4.1    | Erfolgsrechnung .....   | 18 |
| 4.2    | Investitionsrechnung .....                                    | 24 |
| 5      | SACHGRUPPEN .....   | 25 |
| 5.1    | Erfolgsrechnung .....   | 25 |
| 5.2    | Investitionsrechnung .....                                    | 26 |
| 6      | GELDFLUSSRECHNUNG .....                                       | 27 |
| 7      | FINANZKENNZAHLEN .....  | 31 |

|   |    |
|---|----|
| 7.1 Gesamthaushalt .....                            | 31 |
| 7.2 Allgemeiner Haushalt .....                      | 32 |
| 7.3 Spezialfinanzierung Wasserversorgung.....       | 32 |
| 7.4 Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung .....    | 32 |
| 7.5 Spezialfinanzierung Abfall .....                | 33 |
| 7.6 Spezialfinanzierung Fernwärme .....             | 33 |
| 8 ANTRAG DER EXEKUTIVE.....                         | 34 |
| 9 BESTÄTIGUNGSBERICHT .....                         | 36 |
| 10 GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG .....             | 37 |
| 11 ANHANG .....                                     | 38 |
| 11.1 Regelwerk .....                                | 38 |
| 11.1.1 Angewendetes Regelwerk.....                  | 38 |
| 11.1.2 Bewertung Finanzvermögen* .....              | 38 |
| 11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen.....           | 39 |
| 11.1.4 Aktivierungsgrenzen.....                     | 39 |
| 11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen .....        | 39 |
| 11.2 Grundlagen der Jahresrechnung .....            | 40 |
| 11.3 Eigenkapitalnachweis .....                     | 41 |
| 11.4 Rückstellungsspiegel.....                      | 42 |
| 11.5 Beteiligungsspiegel.....                       | 43 |
| 11.6 Gewährleistungsspiegel.....                    | 50 |
| 11.7 Anlagespiegel.....                             | 51 |
| 11.8 Kreditkontrolle .....                          | 54 |
| 11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen..... | 54 |
| 11.8.2 Nachkredite.....                             | 55 |
| 11.9 Weitere massgebende Angaben.....               | 59 |
| 12. Details zur Jahresrechnung .....                | 62 |

# 1 BERICHTERSTATTUNG

## Allgemeines

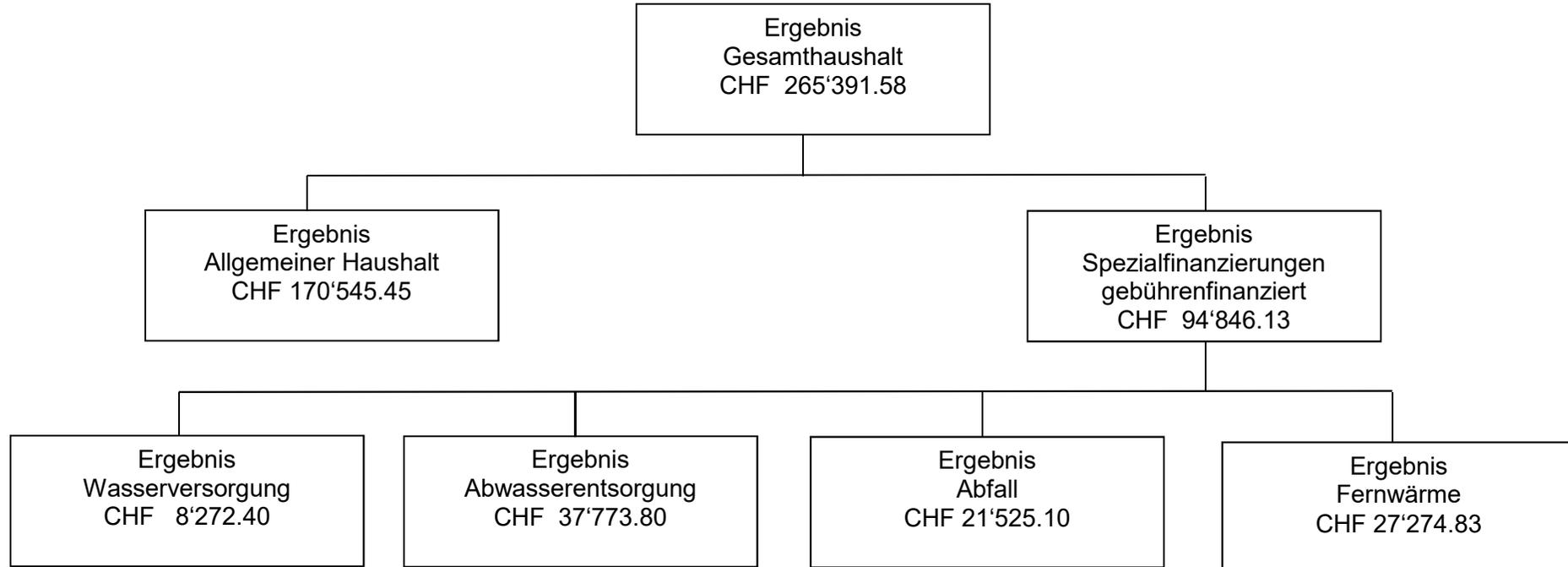
Die Jahresrechnung 2021 wurde nach dem „Rechnungsmodell“ HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt. Für die Buchhaltung wurde die Gemeindesoftware der Firma Hürlimann Informatik AG, Zufikon, benutzt. Verantwortlich für die Rechnungsführung ist Christian Bichsel, Finanzverwalter, der sein Amt seit dem 1. Juni 2009 inne hat.

## Ergebnisse

Die Jahresrechnung nach HRM2 enthält u. a. eine Geldflussrechnung (Art. 32a FHDV). Sie zeigt, wie sich die flüssigen Mittel und die kurzfristigen Geldanlagen aufgrund von Ein- und Auszahlungen in der Berichtsperiode verändert haben (siehe Details Seite 27 ff.).

### Zusammenfassung nach Tätigkeit

|   |     |              |
|---|-----|--------------|
| Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cash flow) | CHF | 896'544.00   |
| Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit               | CHF | - 513'731.43 |
| Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit              | CHF | -28'229.82   |
| Total Geldfluss Gesamthaushalt                          | CHF | 354'582.75   |



### 1.1.1. Erfolgsrechnung

#### **Ergebnis Gesamthaushalt**

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 265'391.58 ab. Budgetiert war eine ausgeglichene Rechnung. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 265'391.58

#### **Ergebnis Allgemeiner Haushalt**

Der Allgemeine Haushalt schliesst nach Vornahme der systembedingten zusätzlichen Abschreibungen im Betrage von CHF 249'754.18 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 170'545.45 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 21'950.

*Die folgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt*

#### **Personalaufwand (SG 30)**

Der Personalaufwand ist um CHF 26'461.26 tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Personalaufwand fällt in praktisch allen Funktionen tiefer aus. Ausnahmen sind die Funktionen Gemeindestrassen und Schulliegenschaften.

#### **Sachaufwand (SG31)**

Der Sachaufwand ist um CHF 3'575.26 höher ausgefallen. Der Material- und Warenaufwand ist um CHF 8'370.16 höher ausgefallen. Die Ausgaben für nicht aktivierbare Anlagen (Anschaffungen) sind um CHF 9'621.88 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Ver- und Entsorgungsaufwand von Liegenschaften im Verwaltungsvermögen sind um CHF 113.00 höher ausgefallen. Die Ausgaben für Dienstleistungen und Honorare sind um CHF 36'957.56 tiefer ausgefallen. Die Ausgaben für baulichen und betrieblichen Unterhalt sind um CHF 51'691.35 höher ausgefallen. Die Ausgaben für Unterhalt von Mobilien und immateriellen Anlagen sind um CHF 14'504.40 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Mieten, Leasing, Pachten und Benützungsgebühren sind um CHF 26.80 höher ausgefallen. Die Ausgaben für Spesenentschädigungen sind um CHF 5'086.95 tiefer ausgefallen. Die Kosten für Wertberichtigungen auf Forderungen sind um CHF 4'723.14 höher ausgefallen.

#### **Abschreibungen (SG 33)**

Das bestehende Verwaltungsvermögen wurde per 01.01.2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen und beträgt CHF 2'277'637.09. Dieses wird innert 10 Jahren abgeschrieben. Die ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen CHF 320'950.95 und liegen um CHF 18'920.95 über dem Budget. Unter Einbezug der Abschreibungen Investitionsbeiträge an Dritte (SG 366) von CHF 22'994.20 belaufen sich die Abschreibungen schliesslich auf insgesamt CHF 343'945.15.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) müssen vorgenommen werden, wenn der Allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. Im Rechnungsjahr 2021 mussten demzufolge CHF 249'745.18 systembedingte zusätzliche Abschreibungen in Form einer Einlage in die finanzpolitischen Reserven vorgenommen werden.

#### **Finanzaufwand (SG 34)**

Der Finanzaufwand fällt insgesamt um CHF 6'563.10 tiefer aus.

**Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (35)**

Die Einlagen in Fonds- und Spezialfinanzierungen fallen insgesamt um CHF 30'571.85 höher aus.

**Transferaufwand (SG 36)**

Der Transferaufwand fällt um CHF 26'542.05 tiefer aus. Die Entschädigungen an Gemeinwesen sind um CHF 8'393.23 tiefer ausgefallen. Die Zahlungen in den Lastenausgleich Sozialhilfe sind um CHF 25'273.05 tiefer ausgefallen. Die Zahlungen für Schülerbeiträge an andere Gemeinden und Gemeindeverbände sind um insgesamt CHF 18'828.60 höher ausgefallen.

**Ausserordentlicher Aufwand (SG 38)**

Der ausserordentliche Aufwand fällt um CHF 251'708.63 höher aus als budgetiert. Auf Grund des guten Rechnungsergebnisses musste ein Teil des Ertragsüberschusses im Allgemeinen Haushalt als zusätzliche Abschreibungen in die finanzpolitischen Reserven eingelegt werden.

**Fiskalertrag (SG 40)**

Der Fiskalertrag fällt um CHF 163'636.25 höher aus. Dafür sind insbesondere die Einkommenssteuern für natürliche Personen verantwortlich, welche um CHF 153'307.80 höher ausfallen. Die Vermögenssteuern von natürlichen Personen fallen um CHF 14'480.65 höher aus.

**Entgelte (SG 42)**

Die Entgelte fallen um CHF 108'577.65 höher aus. Die Feuerwehersatzabgaben fallen um CHF 7'116.75 höher aus. Die Gebühreneinnahmen für Baubewilligungsverfahren fallen um CHF 12'103.50 höher aus. Die Benützungsgebühren und Dienstleistungen fallen um CHF 85'368.30 höher aus. Dazu tragen insbesondere höhere Anschlussgebühren in den Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser bei. Die Einnahmen aus Wärmeverkäufen bei der Spezialfinanzierung Fernwärme fallen um Fr. 24'204.55 höher aus. Die Einnahmen aus Verkäufen für Tageskarten Gemeinden fallen um Fr. 19'320 tiefer aus. Die Verkäufe der Tageskarten Gemeinden sind per Ende Juni eingestellt worden.

**Finanzertrag (SG 44)**

Der Finanzertrag fällt um CHF 269'428.08 höher aus. Das Lehrerwohnhaus Gauchern ist aufgewertet worden.

**Entnahme aus Fonds und Spezialfinanzierungen (SG 45)**

Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen fallen um CHF 7'095.90 höher aus. Hauptsächlich dafür verantwortlich sind die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals, welche um insgesamt CHF 6'540.25 höher ausgefallen sind.

**Transferertrag (SG 46)**

Der Transferertrag fällt um CHF 44'771.48 tiefer aus. Die Zahlungen des Finanz- und Lastenausgleichs fallen insgesamt um CHF 47'713.00 tiefer aus. Der Mittelzufluss aus dem Finanzausgleich beträgt insgesamt CHF 1'525'647.00.

**Ausserordentlicher Ertrag (SG 48)**

Der ausserordentliche Ertrag fällt um CHF 5'936.46 höher aus.

### 1.1.2. Spezialfinanzierungen (SF)

#### SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 8'272.40 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 12'740.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 21'012.40.

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Wasserversorgung beträgt per 31.12.2021 CHF 368'596.42 (Konto 29001.00).

Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 456'602.90 (Konto 29301.00).

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 249'975.00. Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31.12.2021 CHF 3'389.00.

#### SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 37'773.80 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 6'140.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 31'633.80.

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abwasserentsorgung beträgt per 31.12.2021 noch CHF 426'964.28 (Konto 29002.00).

Der Bestand des Werterhalts für Gemeindeanlagen beläuft sich auf CHF 654'327.75 (Konto 29302.00). Der Bestand des Werterhalts für Verbandsanlagen beläuft sich auf CHF 129'320.75 (Konto 29302.01 und 29302.02).

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 365'917.15. Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31.12.2021 CHF 0.00.

#### SF Abfall

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 21'525.10 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 12'960.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 8'565.10.

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abfall beträgt per 31.12.2021 CHF 363'294.37 (Konto 29003.00)

Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31.12.2021 CHF 0.00.

#### SF Fernwärme

Die Fernwärmeversorgung (Funktion 8791) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 27'274.83 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 15'590.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2021 beträgt CHF 11'684.83.

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Fernwärme beträgt per 31.12.2021 CHF 135'609.36 (Konto 29005.00).

Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 2'644.85 (Konto 29305.00).

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 245'670.85 (ohne altrechtliches VV bis 31.12.2015).

Der Anteil Verwaltungsvermögen für Anlagen im Bau beträgt per 31.12.2021 CHF 0.00.

### 1.1.3. Übrige Spezialfinanzierungen (SF) mit Gemeindereglement

#### SF Feuerwehr

Die einseitige Spezialfinanzierung Feuerwehr (Funktion 1500) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 19'907.30 ab.

Das Eigenkapital beträgt CHF 120'600.53 (Konto 29005.00).

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 382'330.98

**SF Forst**

Die Spezialfinanzierung Forst (Funktion 8200) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'123.55 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 50.00.

Die Spezialfinanzierung wird nicht weiter geäufnet. Dies weil das Eigenkapital mehr als die Hälfte des Bruttoaufwandes der letzten 10 Jahre beträgt (Art. 2 Abs. 4 Reglement Spezialfinanzierung zur Bewirtschaftung der Gemeindewälder).

Das Eigenkapital beträgt CHF 39'541.05 (Konto 29007.00).

**1.1.4. Investitionsrechnung**

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 548'791.03 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 471'300.00. Die Nettoinvestitionen zu Gunsten der Sanierung und Erweiterung des Mehrzweckgebäudes sind um CHF 77'564.20 höher ausgefallen. Die Nettoinvestitionen zu Gunsten der Feuerwehr sind um CHF 96'336.58 höher ausgefallen. Die Nettoinvestitionen des Dorfplatzes sind um CHF 90'924.75 tiefer ausgefallen. Die Nettoinvestitionen der Abwasserentsorgung sind um CHF 19'159.55 höher ausgefallen.

**1.1.5. Bilanz**

Die Bilanzsumme beträgt per 31.12.2021 CHF 8'947'490.61 (Vorjahr: CHF 8'145'748.94). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 4'497'490'61 (Vorjahr: CHF 3'901'288'85) gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von CHF 596'201.76.

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2021 CHF 4'449'875.97 (Vorjahr: CHF 4'244'460.09), was einer Zunahme von CHF 205'415.88 entspricht.

Das Fremdkapital beträgt per 31.12.2021 CHF 2'537'123.75 (Vorjahr: CHF 2'371'517.43). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme von CHF 165'606.32. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2021 CHF 6'410'366.86 (Vorjahr: CHF 5'774'231.51). Der Bilanzüberschuss beträgt CHF 2'211'429.51 (Vorjahr: CHF 2'040'884.06).

**1.1.6. Nachkredite**

|                 |     |            |
|-----------------|-----|------------|
| Total:          | CHF | 334'937.73 |
| davon:          |     |            |
| gebunden        | CHF | 254'851.47 |
| GR Kompetenz    | CHF | 80'086.26  |
| zu beschliessen | CHF | 0.00       |

## 2 ECKDATEN

### 2.1 Übersicht

|   | Rechnung 2021 | Budget 2021 | Rechnung 2020 |
|---|---------------|-------------|---------------|
| Jahresergebnis ER Gesamthaushalt                  | 265'391.58    | 0           | 597'293.66    |
| Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt            | 170'545.45    | 21'950-     | 490'732.91    |
| Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen  | 94'846.13     | 21'950      | 106'560.75    |
| Steuerertrag natürliche Personen                  | 1'900'842.05  | 1'749'800   | 1'984'684.65  |
| Steuerertrag juristische Personen                 | 45'669.90     | 44'160      | 6'488.05      |
| Liegenschaftssteuer                               | 173'501.30    | 160'000     | 169'957.50    |
| Nettoinvestitionen                                | 548'791.03    | 471'300     | 379'636.75    |
| Bestand Finanzvermögen                            | 4'497'614.64  | 0           | 3'901'288.85  |
| Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt        | 4'449'875.97  | 0           | 4'244'460.09  |
| Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt  | 3'075'009.29  | 0           | 3'119'039.74  |
| Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen | 1'374'866.68  | 0           | 1'125'420.35  |
| Fremdkapital                                      | 2'537'123.75  | 0           | 2'371'517.43  |
| Eigenkapital                                      | 6'410'366.86  | 0           | 5'774'231.51  |
| Reserven  | 1'246'351.93  | 0           | 996'606.75    |
| Bilanzüberschuss/-fehlbetrag                      | 2'211'429.51  | 0           | 2'040'884.06  |

## 2.2 Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis

|  |      | Rechnung 2021     | Budget 2021    | Rechnung 2020       |
|--|------|-------------------|----------------|---------------------|
| Ergebnis Gesamthaushalt                                      | 90   | 265'391.58        | 0.00           | 597'293.66          |
| Abschreibung Verwaltungsvermögen                             | 33   | 320'950.95        | 302'030        | 304'870.30          |
| Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                  | 35   | 212'491.85        | 181'920        | 195'448.56          |
| Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                | 45   | 72'485.90-        | 65'390-        | -81'812.45          |
| Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen                | 364  | 0.00              | 0.00           | 0.00                |
| Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen           | 365  | 0.00              | 0.00           | 0.30                |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge                          | 366  | 22'994.20         | 27'730         | 20'603.20           |
| Zusätzliche Abschreibungen                                   |      | 0.00              | 0.00           | 0.00                |
| Einlagen in das Eigenkapital                                 | 389  | 298'728.63        | 47'020         | 108'301.20          |
| Entnahmen aus dem Eigenkapital                               | 489  | 82'346.46-        | 76'410-        | -39'870.65          |
| Aufwertungen Verwaltungsvermögen                             | 4490 | 570.00-           |                | -1'216.00           |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                    |      | <b>965'724.85</b> | <b>416'900</b> | <b>1'104'834.12</b> |
| Investitionsausgaben   | 5900 | 741'561.13        | 507'300        | 386'289.80          |
| Investitionseinnahmen  | 6900 | 192'770.10-       | 36'000-        | -6'653.05           |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                                    |      | <b>548'791.03</b> | <b>471'300</b> | <b>379'636.75</b>   |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                                 |      | <b>416'933.82</b> | <b>54'400-</b> | <b>725'197.37</b>   |
| + = Finanzierungsüberschuss / - =<br>Finanzierungsfehlbetrag |      |                   |                |                     |

## 2.3 Gestufte Erfolgsausweise

### 2.3.1 Gesamter Haushalt

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2021</b> | <b>Budget 2021</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 706'788.74           | 733'250            | 653'720.30           |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 1'305'985.26         | 1'302'410          | 1'125'991.93         |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 320'950.95           | 302'030            | 304'870.30           |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 212'491.85           | 181'920            | 195'448.56           |
| 36 | Transferaufwand                               | 2'125'277.95         | 2'151'820          | 2'004'711.80         |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>4'671'494.75</b>  | <b>4'671'430</b>   | <b>4'284'742.89</b>  |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   |                      |                    |                      |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 2'174'096.25         | 2'010'460          | 2'226'956.00         |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 57'399.00            | 56'700             | 57'232.00            |
| 42 | Entgelte                                      | 848'967.65           | 740'390            | 817'897.70           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          |                      |                    | 0.00                 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 72'485.90            | 65'390             | 81'812.45            |
| 46 | Transferertrag                                | 1'688'768.52         | 1'733'540          | 1'719'842.85         |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>4'841'717.32</b>  | <b>4'606'480</b>   | <b>4'903'741.00</b>  |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>170'222.57</b>    | <b>- 64'950</b>    | <b>618'998.11</b>    |
| 34 | Finanzaufwand                                 | 14'656.90            | 21'220             | 12'729.70            |
| 44 | Finanzertrag                                  | 326'208.08           | 56'780             | 59'455.80            |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>311'551.18</b>    | <b>35'560</b>      | <b>46'726.10</b>     |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>481'773.75</b>    | <b>- 29'390</b>    | <b>665'724.21</b>    |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 298'728.63           | 47'020             | 108'301.20           |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 82'346.46            | 76'410             | 39'870.65            |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>- 216'382.17</b>  | <b>29'390</b>      | <b>- 68'430.55</b>   |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>265'391.58</b>    | <b>0</b>           | <b>597'293.66</b>    |

## 2.3.2 Allgemeiner Haushalt

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2021</b> | <b>Budget 2021</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 695'770.74           | 719'160            | 642'560.25           |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 1'121'833.01         | 1'128'350          | 927'641.08           |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 282'443.55           | 266'810            | 266'369.00           |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 19'907.30            | 520                | 18'619.31            |
| 36 | Transferaufwand                               | 1'969'596.38         | 1'994'830          | 1'846'007.00         |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>4'089'550.98</b>  | <b>4'109'670</b>   | <b>3'701'196.64</b>  |
|    |   |                      |                    |                      |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   |                      |                    |                      |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 2'174'096.25         | 2'010'460          | 2'226'956.00         |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 57'399.00            | 56'700             | 57'232.00            |
| 42 | Entgelte                                      | 233'987.35           | 207'540            | 205'176.85           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 14'355.65            | 13'800             | 11'039.60            |
| 46 | Transferertrag                                | 1'688'768.52         | 1'733'540          | 1'719'842.85         |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>4'168'606.77</b>  | <b>4'022'040</b>   | <b>4'220'247.30</b>  |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>79'055.79</b>     | <b>- 87'630</b>    | <b>519'050.66</b>    |
|    |   |                      |                    |                      |
| 34 | Finanzaufwand                                 | 14'455.00            | 20'980             | 12'495.25            |
| 44 | Finanzertrag                                  | 324'163.68           | 55'530             | 56'964.20            |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>309'708.68</b>    | <b>34'550</b>      | <b>44'468.95</b>     |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>388'764.47</b>    | <b>- 53'080</b>    | <b>563'519.61</b>    |
|    |   |                      |                    |                      |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 281'110.63           | 29'400             | 80'301.20            |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 62'891.61            | 60'530             | 7'514.50             |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>-218'219.02</b>   | <b>31'130</b>      | <b>-72'786.70</b>    |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>170'545.45</b>    | <b>- 21'950</b>    | <b>490'732.91</b>    |

### 2.3.3 Wasserversorgung

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2021</b> | <b>Budget 2021</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 3'273.95             | 6'320              | 5'060.80             |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 20'589.55            | 26'580             | 45'543.20            |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 3'333.00             | 6'430              | 3'333.00             |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 82'283.25            | 71'100             | 82'283.25            |
| 36 | Transferaufwand                               | 14'738.30            | 11'470             | 11'332.00            |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>124'218.05</b>    | <b>121'900</b>     | <b>147'552.25</b>    |
|    |   |                      |                    |                      |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   |                      |                    |                      |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 42 | Entgelte                                      | 128'676.15           | 102'500            | 146'769.55           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 3'333.00             | 6'430              | 30'125.70            |
| 46 | Transferertrag                                | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>132'009.15</b>    | <b>108'930</b>     | <b>176'895.25</b>    |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>7'791.10</b>      | <b>- 12'970</b>    | <b>29'343.00</b>     |
|    |   |                      |                    |                      |
| 34 | Finanzaufwand                                 |                      |                    | 0.00                 |
| 44 | Finanzertrag                                  | 481.30               | 230                | 399.35               |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>481.30</b>        | <b>230</b>         | <b>399.35</b>        |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>8'272.40</b>      | <b>- 12'740</b>    | <b>29'742.35</b>     |
|    |   |                      |                    |                      |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>0.00</b>          | <b>0</b>           | <b>0.00</b>          |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>8'272.40</b>      | <b>- 12'740</b>    | <b>29'742.35</b>     |

### 2.3.4 Abwasserentsorgung

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2020</b> | <b>Budget 2020</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 3'545.40             | 2'790              | 1'336.60             |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 4'6091.55            | 48'270             | 35'123.75            |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 19'291.55            | 12'910             | 19'291.55            |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 110'301.30           | 110'300            | 94'546.00            |
| 36 | Transferaufwand                               | 59'004.40            | 62'420             | 67'557.30            |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>238'234.20</b>    | <b>236'690</b>     | <b>217'855.20</b>    |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 42 | Entgelte                                      | 220'559.40           | 197'000            | 214'194.75           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 54'797.25            | 45'160             | 40'647.15            |
| 46 | Transferertrag                                | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>275'356.65</b>    | <b>242'160</b>     | <b>254'841.90</b>    |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>37'122.45</b>     | <b>5'470</b>       | <b>36'986.70</b>     |
| 34 | Finanzaufwand                                 | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 44 | Finanzertrag                                  | 651.35               | 670                | 552.75               |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>651.35</b>        | <b>670</b>         | <b>552.75</b>        |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>37'773.80</b>     | <b>6'140</b>       | <b>37'539.45</b>     |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>0.00</b>          | <b>0</b>           | <b>0.00</b>          |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>37'773.80</b>     | <b>6'140</b>       | <b>37'539.45</b>     |

## 2.3.5 Abfall

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2021</b> | <b>Budget 2021</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 4'198.65             | 4'780              | 4'762.65             |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 2'891.40             | 4'280              | 2'723.75             |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 36 | Transferaufwand                               | 80'018.45            | 82'900             | 79'615.50            |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>87'108.50</b>     | <b>91'960</b>      | <b>87'101.90</b>     |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 42 | Entgelte                                      | 107'721.85           | 104'570            | 103'848.60           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 46 | Transferertrag                                | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>107'721.85</b>    | <b>104'570</b>     | <b>103'848.60</b>    |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>20'613.35</b>     | <b>12'610</b>      | <b>16'746.70</b>     |
| 34 | Finanzaufwand                                 | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 44 | Finanzertrag                                  | 911.75               | 350                | 1'539.50             |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>911.75</b>        | <b>350</b>         | <b>1'539.50</b>      |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>21'525.10</b>     | <b>12'960</b>      | <b>18'286.20</b>     |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 0.00                 | 0                  | 0.00                 |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>0.00</b>          | <b>0</b>           | <b>0.00</b>          |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>21'525.10</b>     | <b>12'960</b>      | <b>18'286.20</b>     |

## 2.3.6 Fernwärme

|    | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                  | <b>Rechnung 2021</b> | <b>Budget 2021</b> | <b>Rechnung 2020</b> |
|----|---|----------------------|--------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand                               | 0.00                 | 200                | 0                    |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 114'579.75           | 94'930             | 114'960.15           |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 15'882.85            | 15'880             | 15'876.75            |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 36 | Transferaufwand                               | 1'920.42             | 200                | 200                  |
| 37 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0                    |
|    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>            | <b>132'383.02</b>    | <b>111'210</b>     | <b>131'036.90</b>    |
|    | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                   | 0.00                 | 0                  |                      |
| 40 | Fiskalertrag                                  | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 41 | Regalien und Konzessionen                     | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 42 | Entgelte                                      | 158'022.90           | 128'780            | 147'907.95           |
| 43 | Verschiedene Erträge                          | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 46 | Transferertrag                                | 0.00                 | 0                  | 0                    |
| 47 | Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                 | 0                  | 0                    |
|    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>             | <b>158'022.90</b>    | <b>128'780</b>     | <b>147'907.95</b>    |
|    | <b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>   | <b>25'639.88</b>     | <b>17'570</b>      | <b>16'871.05</b>     |
| 34 | Finanzaufwand                                 | 201.90               | 240                | 234.45               |
| 44 | Finanzertrag                                  | 0.00                 | 0                  | 0                    |
|    | <b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>              | <b>-201.90</b>       | <b>-240</b>        | <b>-234.45</b>       |
|    | <b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>                    | <b>25'437.98</b>     | <b>17'330</b>      | <b>16'636.60</b>     |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand                    | 17'618.00            | 17'620             | 28'000.00            |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag                     | 19'454.85            | 15'880             | 32'356.15            |
|    | <b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>            | <b>1'836.85</b>      | <b>-1'740</b>      | <b>4'356.15</b>      |
|    | <b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>         | <b>27'274.83</b>     | <b>15'590</b>      | <b>20'992.75</b>     |

### 3 BILANZ

| 1   | Aktiven   | Rechnung 2021       | Rechnung 2020       |
|-----|---|---------------------|---------------------|
| 10  | <i>FINANZVERMÖGEN</i>                                       |                     |                     |
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen                | 2'852'295.55        | 2'497'712.80        |
| 101 | Forderungen   | 1'061'670.79        | 1'074'084.55        |
| 102 | Kurzfristige Finanzanlagen                                  | 0.00                | 0.00                |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen                                | 0.00                | 13'884.00           |
| 106 | Vorräte und angefangene Arbeiten                            | 0.00                | 0.00                |
| 107 | Finanzanlagen   | 11'047.30           | 10'466.50           |
| 108 | Sachanlagen Finanzvermögen                                  | 572'601.00          | 305'141.00          |
| 109 | Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK | 0.00                | 0.00                |
|     | <b>TOTAL FINANZVERMÖGEN</b>                                 | <b>4'497'614.64</b> | <b>3'901'288.85</b> |
| 14  | <i>VERWALTUNGSVERMÖGEN</i>                                  |                     |                     |
| 140 | Sachanlagen Verwaltungsvermögen                             | 3'564'018.27        | 3'432'764.04        |
| 142 | Immaterielle Anlagen  | 0.00                | 0.00                |
| 144 | Darlehen  | 0.00                | 0.00                |
| 145 | Beteiligungen, Grundkapitalien                              | 40'888.20           | 40'318.20           |
| 146 | Investitionsbeiträge  | 844'969.50          | 771'377.85          |
| 148 | Kumulierte zusätzliche Abschreibungen                       | 0.00                | 0.00                |
|     | <b>TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>                            | <b>4'449'875.97</b> | <b>4'244'460.09</b> |
|     | <b>Total AKTIVEN</b>  | <b>8'947'490.61</b> | <b>8'145'748.94</b> |
|     | <i>PASSIVEN</i>   |                     |                     |
|     | <i>FREMDKAPITAL</i>   |                     |                     |
|     | <i>Kurzfristiges Fremdkapital</i>                           |                     |                     |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten                                  | 805'454.10          | 664'756.03          |
| 201 | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                        | 500'000.00          | 0.00                |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen                               | 552'074.70          | 490'513.10          |
| 205 | Kurzfristige Rückstellungen                                 | 0.00                | 0.00                |
|     | <b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>                     | <b>1'857'528.80</b> | <b>1'155'269.13</b> |

|     |   |                     |                     |
|-----|---|---------------------|---------------------|
|     | <i>Langfristiges Fremdkapital</i>                                 |                     |                     |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten                              | 56'500.00           | 583'100.00          |
| 208 | Langfristige Rückstellungen                                       | 0.00                | 0.00                |
| 209 | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK | 623'094.95          | 633'148.30          |
|     | <b>Total langfristiges Fremdkapital</b>                           | <b>679'594.95</b>   | <b>1'216'248.30</b> |
|     | <b>TOTAL FREMDKAPITAL</b>   | <b>2'537'123.75</b> | <b>2'371'517.43</b> |
| 29  | <i>EIGENKAPITAL</i>   | 0.00                |                     |
| 290 | Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen        | 1'454'606.03        | 1'339'852.60        |
| 292 | Rücklagen der Globalbudgetbereiche                                | 0.00                | 0.00                |
| 293 | Vorfinanzierungen   | 1'342'795.45        | 1'206'984.10        |
| 294 | Reserven  | 1'246'351.93        | 996'606.75          |
| 296 | Neubewertungsreserve Finanzvermögen                               | 155'183.94          | 189'904.00          |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbeträge                                     | 2'211'429.51        | 2'040'884.06        |
|     | <b>TOTAL EIGENKAPITAL</b>   | <b>6'410'366.86</b> | <b>5'774'231.51</b> |
|     | <b>PASSIVEN</b>   | <b>8'947'490.61</b> | <b>8'145'748.94</b> |

## 4 FUNKTIONEN

### 4.1 Erfolgsrechnung

|   |                                    | Rechnung 2021       |                     | Budget 2021         |                     | Rechnung 2020 |              |
|---|------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------|--------------|
|   |                                    | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Aufwand             | Aufwand       | Ertrag       |
|   | <b>Total</b>                       | <b>5'334'002.09</b> | <b>5'334'002.09</b> | <b>4'867'770.00</b> | <b>4'867'770.00</b> | 5'086'557.20  | 5'086'557.20 |
| 0 | Allgemeine Verwaltung              | 612'597.48          | 120'010.37          | 662'010.00          | 108'930.00          | 576'857.91    | 101'344.95   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 492'587.11          |                     | 553'080.00          |               | 475'512.96   |
| 1 | Öffentliche Sicherheit             | 194'282.85          | 160'152.70          | 162'160.00          | 128'500.00          | 174'415.90    | 148'778.55   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 34'130.15           |                     | 33'660.00           |               | 25'637.35    |
| 2 | Bildung                            | 1'130'855.12        | 154'351.38          | 1'186'810.00        | 167'000.00          | 1'018'685.77  | 135'483.80   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 976'503.74          |                     | 1'019'810.00        |               | 883'201.97   |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit, Kirche | 29'344.79           | 4'073.55            | 47'640.00           | 6'200.00            | 44'517.94     | 3'736.95     |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 25'271.24           |                     | 41'440.00           |               | 40'780.99    |
| 4 | Gesundheit                         | 6'713.40            |                     | 9'950.00            |                     | 6'960.95      |              |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 6'713.40            |                     | 9'950.00            |               | 6'960.95     |
| 5 | Soziale Sicherheit                 | 973'806.73          | 5'827.55            | 987'310.00          | 6'050.00            | 903'715.95    | 5'594.05     |
|   | <i>Nettoergebnis</i>               |                     | 967'979.18          |                     | 981'260.00          |               | 898'121.90   |

|   |                                     |              |              |              |              |              |              |
|---|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung | 637'823.85   | 23'849.50    | 555'780.00   | 42'550.00    | 495'682.67   | 28'771.35    |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |              | 613'974.35   |              | 513'230.00   |              | 466'911.32   |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung        | 632'919.15   | 554'707.10   | 591'680.00   | 501'950.00   | 635'036.75   | 561'201.85   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |              | 78'212.05    |              | 89'730.00    |              | 73'834.90    |
| 8 | Volkswirtschaft                     | 195'612.20   | 250'456.00   | 160'840.00   | 211'850.00   | 197'125.70   | 250'978.65   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                | 54'843.80    |              | 51'010.00    |              | 53'852.95    |              |
| 9 | Finanzen und Steuern                | 920'046.52   | 4'060'573.94 | 503'590.00   | 3'694'740.00 | 1'033'557.66 | 3'850'667.05 |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                | 3'140'527.42 |              | 3'191'150.00 |              | 2'817'109.39 |              |

#### 4.1.1. Abweichungen zum Budget

| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG |                   |                 |                   |
|-------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                    | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand                 | 612'597.48        | 662'010         | 576'857.91        |
| Ertrag                  | 120'010.37        | 108'930         | 101'344.95        |
| <b>Nettoergebnis</b>    | <b>492'587.11</b> | <b>553'080</b>  | <b>475'512.96</b> |

- 0120 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder des Gemeinderates fallen um CHF 6'265.30 tiefer aus  
0220 Honorarkosten für Bauberatungen fallen um CHF 8'874.55 höher aus  
0291 Unterhaltskosten Gemeindehaus fallen um CHF 10'189.45 tiefer aus

| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG |                   |                 |                   |
|--|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text   | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand  | 194'282.85        | 162'160         | 174'415.90        |
| Ertrag   | 160'152.70        | 128'500         | 148'778.55        |
| <b>Nettoergebnis</b>                               | <b>34'130.15</b>  | <b>33'660</b>   | <b>25'637.35</b>  |

- 1400 Gebühreneinnahmen Bauwesen fallen um CHF 12'103.50 höher aus.  
1500 Die Spezialfinanzierung Feuerwehr schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 19'907.30 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 520.00. Die Abschreibungen fallen um CHF 15'810.95 höher aus. Das neue Tanklöschfahrzeug konnte ein Jahr früher in Betrieb genommen werden als geplant. Insbesondere die Feuerwehrrersatzabgaben fallen um CHF 7'116.75 höher aus. Die Einnahmen aus verrechenbaren Einsätzen sind um CHF 7'282.50 höher ausgefallen.  
1620 Unterhaltskosten Zivilschutzanlage fallen um CHF 15'591 höher aus.

| 2 BILDUNG            |                   |                  |                   |
|----------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Text                 | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF  | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand              | 1'130'855.12      | 1'186'810        | 1'018'685.77      |
| Ertrag               | 154'351.38        | 167'000          | 135'483.80        |
| <b>Nettoergebnis</b> | <b>976'503.74</b> | <b>1'019'810</b> | <b>883'201.97</b> |

- 2110 Lastenausgleich Lehrerbesoldungen fällt um CHF 791.75 höher aus  
 2120 Lastenausgleich Lehrerbesoldungen fällt um CHF 15'075.75 tiefer aus  
 2130 Lastenausgleich Lehrerbesoldungen fällt um CHF 15'873.90 höher aus  
 2130 Beiträge an übrige Gemeinden fallen um CHF 24'197.75 höher aus  
 2130 Beiträge an Sekundarschulverband Signau fallen um CHF 12'938.50 tiefer aus  
 2170 Unterhaltskosten Schulhaus fallen um CHF 12'417.55 höher aus  
 2180 Mahlzeiten Mittagstisch fallen um CHF 5'254.00 tiefer aus  
 2195 Schülertransportkosten fallen um CHF 47'845.60 tiefer aus  
 2195 Kantonsbeitrag an Schülertransportkosten fällt um CHF 13'859.00 tiefer aus

| 3 KULTUR SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE |                   |                 |                   |
|-------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                                | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand                             | 29'344.79         | 47'640          | 44'517.94         |
| Ertrag                              | 4'073.55          | 6'200           | 3'736.95          |
| <b>Nettoergebnis</b>                | <b>25'271.24</b>  | <b>41'440</b>   | <b>40'780.99</b>  |

| 4 GESUNDHEIT         |                   |                 |                   |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                 | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand              | 6'713.40          | 9'950           | 6'960.95          |
| Ertrag               | 0.00              | 0               | 0.00              |
| <b>Nettoergebnis</b> | <b>6'713.40</b>   | <b>9'950</b>    | <b>6'960.95</b>   |

| 5 SOZIALE SICHERHEIT |                   |                 |                   |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                 | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand              | 973'806.73        | 987'310         | 903'715.95        |
| Ertrag               | 5'827.55          | 6'050           | 5'594.05          |
| <b>Nettoergebnis</b> | <b>967'979.18</b> | <b>981'260</b>  | <b>898'121.90</b> |

5320 Lastenausgleich Ergänzungsleistungen fällt um CHF 4'376 höher aus  
 5410 Lastenausgleich Familienzulagen fällt um CHF 1'881.00 höher aus  
 5799 Lastenausgleich Sozialhilfe fällt um CHF 25'273.05 tiefer aus

| 6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG |                   |                 |                   |
|---------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                                  | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand                               | 637'823.85        | 555'780         | 495'682.67        |
| Ertrag                                | 23'849.50         | 42'550          | 28'771.35         |
| <b>Nettoergebnis</b>                  | <b>613'974.35</b> | <b>513'230</b>  | <b>466'911.32</b> |

6150 Löhne Gemeindewegmeister fallen um CHF 7'708.30 höher aus  
 6150 Aufwand Winterdienst fällt um CHF 53'002.50 höher aus  
 6150 Unterhalt Strassenbau fällt um CHF 42'880.45 höher aus  
 6150 Aufwand für Fahrzeugmieten von Privatpersonen fällt um CHF 11'160.75 höher aus  
 6150 Planmässige Abschreibungen von Investitionsbeiträgen fällt um CHF 4'534.05 tiefer aus  
 6290 Nettoaufwand aus dem Verkauf der Tageskarten Gemeinden fällt um CHF 5'204.00 höher aus  
 6291 Lastenausgleichszahlungen öffentlicher Verkehr fallen um CHF 8'813.00 tiefer aus

| 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG |                   |                 |                   |
|--------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Text                           | Rechnung 2021 CHF | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF |
| Aufwand                        | 632'919.15        | 591'680         | 635'036.75        |
| Ertrag                         | 554'707.10        | 501'950         | 561'201.85        |
| <b>Nettoergebnis</b>           | <b>78'212.05</b>  | <b>89'730</b>   | <b>73'834.90</b>  |

7101 Unterhalt fällt um CHF 6'820.55 tiefer aus  
 7101 Einlagen in Werterhalt fallen um CHF 11'183.25 höher aus

7101 Einnahmen aus Anschlussgebühren fallen um CHF 25'938.50 höher aus  
 7201 Beiträge an private Abwasserleitungen fallen um CHF 5'000.00 tiefer aus  
 7201 Einnahmen aus Anschlussgebühren fallen um CHF 14'521.50 höher aus  
 7301 Entschädigungen für Entsorgung Hauskehricht fallen um CHF 4'370.45 tiefer aus  
 7450 Kosten Notfallplanung fallen um 9'537.45 tiefer aus

| 8 VOLKSWIRTSCHAFT    |                    |                 |                    |
|----------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| Text                 | Rechnung 2021 CHF  | Budget 2021 CHF | Rechnung 2020 CHF  |
| Aufwand              | 195'612.20         | 160'840         | 197'125.70         |
| Ertrag               | 250'456            | 211'850         | 250'978.65         |
| <b>Nettoergebnis</b> | <b>- 54'843.80</b> | <b>- 51'010</b> | <b>- 53'852.95</b> |

8791 Ausgaben für den Wärmeeinkauf fallen um CHF 14'399.25 höher aus  
 8791 Unterhaltskosten Leitungen fallen um CHF 7'128.00 höher aus  
 8791 Gebühreneinnahmen für Wärmeverkauf fallen um CHF 24'204.55 höher aus  
 8791 Die Einnahmen aus Anschlussgebühren fallen um CHF 4'800.00 höher aus

| 9 FINANZEN UND STEUERN |                       |                    |                       |
|------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| Text                   | Rechnung 2021 CHF     | Budget 2021 CHF    | Rechnung 2020 CHF     |
| Aufwand                | 920'046.52            | 503'590            | 1'033'557.66          |
| Ertrag                 | 4'060'573.94          | 3'694'740          | 3'850'667.05          |
| <b>Nettoergebnis</b>   | <b>- 3'140'527.42</b> | <b>- 3'191'150</b> | <b>- 2'817'109.39</b> |

9100 Einkommenssteuern natürliche Personen fallen um CHF 153'307.80 höher aus  
 9100 Passive Steuerausscheidungen fallen um CHF 27'429.20 höher aus  
 9100 Vermögenssteuern fallen um CHF 14'480.65 höher aus  
 9100 Gewinnsteuern fallen um CHF 16'222.65 tiefer aus  
 9100 Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern fallen um CHF 14'467.30 höher aus  
 9101 Grundstückgewinnsteuern fallen um CHF 18'490.75 höher aus  
 9101 Steuern aus Sonderveranlagungen fallen um CHF 15'096.30 tiefer aus  
 9102 Liegenschaftssteuern fallen um CHF 13'501.30 höher aus  
 9300 Zuschuss für Mindestausstattung fällt um CHF 30'045.00 tiefer aus  
 9300 Zuschuss Disparitätenabbau fällt um CHF 17'850.00 tiefer aus  
 9630 Marktwertanpassungen Liegenschaften Finanzvermögen fallen um CHF 267'460 höher aus

9900 Einlage in finanzpolitische Reserve zusätzliche Abschreibungen fällt um CHF 249'745.18 höher aus

## 4.2 Investitionsrechnung

|   |                                     | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021       |                   | Rechnung 2020     |                   |
|---|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|   |                                     | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
|   | <b>Total</b>                        | <b>934'331.23</b> | <b>934'331.23</b> | <b>543'300.00</b> | <b>543'300.00</b> | <b>392'942.85</b> | <b>392'942.85</b> |
| 0 | Allgemeine Verwaltung               | 114'864.20        |                   | 37'300            |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   | 114'864.20        |                   | 37'300            |                   |                   |
| 1 | Öffentliche Sicherheit              | 316'336.58        |                   | 220'000           |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   | 316'336.58        |                   | 220'00            |                   |                   |
| 2 | Bildung                             |                   |                   |                   |                   | 37'318.05         |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   |                   |                   |                   |                   | 37'318.05         |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit, Kirche  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 4 | Gesundheit                          |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 5 | Soziale Sicherheit                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung | 314'272.20        | 192'770.10        | 250'000           | 36'000            | 326'521.75        | 6'653.05          |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   | 121'502.10        |                   | 214'000           |                   | 319'868.70        |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung        | - 3'911.85        |                   |                   |                   | 22'450.00         |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                | 3'911.85          |                   |                   |                   |                   | 22'450.00         |
| 8 | Volkswirtschaft                     |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 9 | Finanzen und Steuern                | 192'770.10        | 741'561.13        | 36'000            | 507'300           | 6'653.05          | 386'289.80        |
|   | <i>Nettoergebnis</i>                | 548'791.03        |                   | 471'300           |                   | 379'636.75        |                   |

## 5 SACHGRUPPEN

### 5.1 Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |   | Rechnung 2021       |                     | Budget 2021      |                  | Rechnung 2020       |                     | Abweichung        |            |
|--|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|-------------------|------------|
|  |   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              | CHF               | %          |
| <b>Einwohnergemeinde</b>                   |   | <b>5'334'002.09</b> | <b>5'334'002.09</b> | <b>4'867'770</b> | <b>4'867'770</b> | <b>5'086'557.20</b> | <b>5'086'557.20</b> | <b>0.00</b>       | <b>---</b> |
| <b>3</b>                                   | <b>Aufwand</b>                                | <b>5'068'610.51</b> |                     | <b>4'833'080</b> |                  | <b>4'489'263.54</b> |                     | <b>235'530.51</b> | <b>5</b>   |
| 30   | Personalaufwand                               | 706'788.74          |                     | 733'250          |                  | 653'720.30          |                     | 26'461.26-        | -4         |
| 31   | Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 1'305'985.26        |                     | 1'302'410        |                  | 1'125'991.93        |                     | 3'575.26          | 0          |
| 33   | Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 320'950.95          |                     | 302'030          |                  | 304'870.30          |                     | 18'920.95         | 6          |
| 34   | Finanzaufwand                                 | 14'656.90           |                     | 21'220           |                  | 12'729.70           |                     | 6'563.10-         | -31        |
| 35   | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 212'491.85          |                     | 181'920          |                  | 195'448.56          |                     | 30'571.85         | 17         |
| 36   | Transferaufwand                               | 2'125'277.95        |                     | 2'151'820        |                  | 2'004'711.80        |                     | 26'542.05-        | -1         |
| 38   | Ausserordentlicher Aufwand                    | 298'728.63          |                     | 47'020           |                  | 108'301.20          |                     | 251'708.63        | 535        |
| 39   | Interne Verrechnungen                         | 83'730.23           |                     | 93'410           |                  | 83'489.75           |                     | 9'679.77-         | -10        |
| <b>4</b>                                   | <b>Ertrag</b>                                 |                     | <b>5'334'002.09</b> |                  | <b>4'833'080</b> |                     | <b>5'086'557.20</b> | <b>500'922.09</b> | <b>10</b>  |
| 40   | Fiskalertrag                                  |                     | 2'174'096.25        |                  | 2'010'460        |                     | 2'226'956.00        | 163'636.25        | 8          |
| 41   | Regalien und Konzessionen                     |                     | 57'399.00           |                  | 56'700           |                     | 57'232.00           | 699.00            | 1          |
| 42   | Entgelte                                      |                     | 848'967.65          |                  | 740'390          |                     | 817'897.70          | 108'577.65        | 15         |
| 44   | Finanzertrag                                  |                     | 326'208.08          |                  | 56'780           |                     | 59'455.80           | 269'428.08        | 475        |
| 45   | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen |                     | 72'485.90           |                  | 65'390           |                     | 81'812.45           | 7'095.90          | 11         |
| 46   | Transferertrag                                |                     | 1'688'768.52        |                  | 1'733'540        |                     | 1'719'842.85        | 44'771.48-        | -3         |
| 48   | Ausserordentlicher Ertrag                     |                     | 82'346.46           |                  | 76'410           |                     | 39'870.65           | 5'936.46          | 8          |
| 49   | Interne Verrechnungen                         |                     | 83'730.23           |                  | 93'410           |                     | 83'489.75           | 9'679.77-         | -10        |
| <b>9</b>                                   | <b>Abschlusskonten</b>                        | <b>265'391.58</b>   |                     | <b>34'690</b>    | <b>34'690</b>    | <b>597'293.66</b>   |                     | <b>265'391.58</b> | <b>---</b> |
| 90   | Abschluss Erfolgsrechnung                     | 265'391.58          |                     | 34'690           | 34'690           | 597'293.66          |                     | 265'391.58        | ---        |

## 5.2 Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |  | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   | Abweichung        |            |
|--|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|  |  | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben       | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen         | CHF               | %          |
|  | <b>Einwohnergemeinde</b>                 | <b>934'331.23</b> | <b>934'331.23</b> | <b>543'300</b> | <b>543'300</b> | <b>392'942.85</b> | <b>392'942.85</b> | <b>0.00</b>       | <b>---</b> |
| <b>5</b>                                   | <b>Investitionsausgaben</b>              | <b>934'331.23</b> |                   | <b>543'300</b> |                | <b>392'942.85</b> |                   | <b>391'031.23</b> | <b>72</b>  |
| 50   | Sachanlagen                              | 557'653.18        |                   | 407'300        |                | 334'854.65        |                   | 150'353.18        | 37         |
| 56   | Eigene Investitionsbeiträge              | 183'907.95        |                   | 100'000        |                | 51'435.15         |                   | 83'907.95         | 84         |
| 59   | Übertrag an Bilanz                       | 192'770.10        |                   | 36'000         |                | 6'653.05          |                   | 156'770.10        | 435        |
| <b>6</b>                                   | <b>Investitionseinnahmen</b>             |                   | <b>934'331.23</b> |                | <b>543'300</b> |                   | <b>392'942.85</b> | <b>391'031.23</b> | <b>72</b>  |
| 63   | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung |                   | 192'770.10        |                | 36'000         |                   | 6'653.05          | 156'770.10        | 435        |
| 69   | Übertrag an Bilanz                       |                   | 741'561.13        |                | 507'300        |                   | 386'289.80        | 234'261.13        | 46         |

## 6 GELDFLUSSRECHNUNG

|   | CHF<br>2021       | CHF<br>2020       |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                      |                   |                   |
| Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss   | 170'545.45        | 490'732.91        |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 282'443.55        | 266'369.00        |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge   | 20'514.15         | 18'003.40         |
| Einlagen in das Eigenkapital  | 281'110.63        | 80'301.20         |
| (-) Entnahmen aus dem Eigenkapital  | -62'891.61        | -7'514.50         |
| Verluste aus Verkauf Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV /   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV  |                   |                   |
| Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV /       | 0.00              | 0.00              |
| (-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV  |                   |                   |
| Wertberichtigungen Anlagen FV / (-) Wertberichtigungen Anlagen FV                 | -268'040.80       | 1'439.90          |
| Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV                                      | 0.00              | 0.30              |
| (-) Aufwertung VV   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Zunahme/Abnahme Forderungen   | 53'410.93         | 135'827.35        |
| Abnahme/(-) Zunahme Vorräte   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen                                  | 13'884.00         | -8'284.00         |
| Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                                    | 116'049.12        | -43'462.01        |
| (-) Abnahme/Zunahme kurzfr. Rückstellungen  | 0.00              | 0.00              |
| Zunahme/(-) Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen                                 | 61'561.60         | -21'616.80        |
| (-) Abnahme/Zunahme langfr. Rückstellungen  | 0.00              | 0.00              |
| Zunahme/(-) Abnahme übrige Spezialfinanzierungen                                  | 19'907.30         | 18'619.31         |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Einwohnergemeinde (allg. Haushalt))</b> | <b>688'494.32</b> | <b>930'416.06</b> |
| <b>Geldfluss Wasserversorgung</b>   |                   |                   |
| (-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss   | 8'272.40          | 29'742.35         |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 3'333.00          | 3'333.00          |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Aufwertung VV   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Zunahme/Abnahme Forderungen   | -24'063.10        | 828.55            |
| Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen                                  | 0.00              | 0.00              |
| Abnahme/(-) Zunahme Vorräte   | 0.00              | 0.00              |
| (-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten                                    | -2'394.20         | 132.95            |

|   | CHF<br>2021      | CHF<br>2020       |
|---|------------------|-------------------|
| (-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen               | 0.00             | 0.00              |
| Zunahme/(-) Abnahme Vorfinanzierung Werterhalt                  | 78'950.25        | 52'157.55         |
| (-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen                    | 0.00             | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Wasserversorgung</b>   | <b>64'098.35</b> | <b>86'194.40</b>  |
| <b>Geldfluss Abwasserentsorgung</b>                             |                  |                   |
| Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss                       | 37'773.80        | 37'539.45         |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                              | 19'291.55        | 19'291.55         |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge                             | 2'480.05         | 2'599.80          |
| (-) Aufwertung VV   | 0.00             | 0.00              |
| (-) Zunahme/Abnahme Forderungen                                 | -21'510.70       | 12'058.50         |
| Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen                | 0.00             | 0.00              |
| Abnahme/(-) Zunahme Vorräte                                     | 0.00             | 0.00              |
| Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                  | -15'729.90       | 9'483.45          |
| (-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen               | 0.00             | 0.00              |
| Zunahme/(-) Abnahme Vorfinanzierung Werterhalt                  | 55'504.05        | 53'898.85         |
| (-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen                    | 0.00             | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abwasserentsorgung</b> | <b>77'808.85</b> | <b>134'871.60</b> |
| <b>Geldfluss Abfall</b>   |                  |                   |
| Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss                       | 21'525.10        | 18'286.20         |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                              | 0.00             | 0.00              |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge                             | 0.00             | 0.00              |
| (-) Aufwertung VV   | -570.00          | -1'216.00         |
| (-) Zunahme/Abnahme Forderungen                                 | 1'153.10         | -1'574.95         |
| Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen                | 0.00             | 0.00              |
| Abnahme/(-) Zunahme Vorräte                                     | 0.00             | 0.00              |
| (-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten                  | -3'049.90        | 2'348.05          |
| (-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen               | 0.00             | 0.00              |
| (-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen                           | 0.00             | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abfall</b>             | <b>19'058.30</b> | <b>17'843.30</b>  |
| <b>Geldfluss Fernwärme</b>                                      |                  |                   |
| Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss                       | 27'274.83        | 20'992.75         |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                              | 15'882.85        | 15'876.75         |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge                             | 0.00             | 0.00              |
| (-) Aufwertung VV   | 0.00             | 0.00              |
| Abnahme/(-) Zunahme Forderungen                                 | -5'000.00        | 0.00              |
| Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen                | 0.00             | 0.00              |

|   | CHF<br>2021        | CHF<br>2020         |
|---|--------------------|---------------------|
| Abnahme/(-) Zunahme Vorräte   | 0.00               | 0.00                |
| Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                                | 10'763.35          | 1'510.65            |
| (-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen                             | 0.00               | 0.00                |
| (-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen   | -1'836.85          | -4'356.15           |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Fernwärme</b>                        | <b>47'084.18</b>   | <b>34'024.00</b>    |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Gemeindebetriebe</b>                 | <b>208'049.68</b>  | <b>272'933.30</b>   |
| <b>Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit</b>                            | <b>896'544.00</b>  | <b>1'203'349.36</b> |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>                                    |                    |                     |
| Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV | -517'643.28        | -352'749.00         |
| (-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV                                | 0.00               | 0.00                |
| Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV                                      | 0.00               | 0.00                |
| (-) Kauf Sachanlagen FV   | 0.00               | 0.00                |
| Verkauf Sachanlagen FV  | 0.00               | 0.00                |
| (-) Investitionen Sachanlagen FV  | 0.00               | 0.00                |
| (-) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV  | 0.00               | 0.00                |
| Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV   | 0.00               | 0.00                |
| (-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV  | 0.00               | 0.00                |
| Verkauf langfristige Finanzanlagen FV   | 0.00               | 0.00                |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)</b> | <b>-517'643.28</b> | <b>-352'749.00</b>  |
| <b>Geldfluss Wasserversorgung</b>   |                    |                     |
| Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Wasserversorgung                          | 0.00               | -3'290.45           |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Wasserversorgung</b>                   | <b>0.00</b>        | <b>-3'290.45</b>    |
| <b>Geldfluss Abwasserentsorgung</b>   |                    |                     |
| Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abwasserentsorgung                        | 3'911.85           | -12'407.50          |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abwasserentsorgung</b>                 | <b>3'911.85</b>    | <b>-12'407.50</b>   |
| <b>Geldfluss Abfall</b>   |                    |                     |
| Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abfall                                    | 0.00               | 0.00                |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abfall</b>                             | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>         |

|  | CHF<br>2021         | CHF<br>2020         |
|--|---------------------|---------------------|
| <b>Geldfluss Fernwärme</b>   |                     |                     |
| Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Gemeindebetrieb 5                          | 0.00                | 0.00                |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Fernwärme</b>                           | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Gemeindebetriebe</b>                    | <b>3'911.85</b>     | <b>-15'697.95</b>   |
| <b>Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>                               | <b>-513'731.43</b>  | <b>-368'446.95</b>  |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                    |                     |                     |
| (-) Abnahme/ Zunahme Kontokorrente mit Dritten                                 | 8'423.53            | 139'549.25          |
| Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                                  | 0.00                | 0.00                |
| (-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                           | 0.00                | 0.00                |
| Aufnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten                                  | 0.00                | 0.00                |
| (-) Rückzahlung langfristige Finanzverbindlichkeiten                           | -26'600.00          | -26'600.00          |
| (-) Abnahme/Zunahme Stiftungen, Legate, Zuwendungen im FK sowie Fonds im FK    | -10'053.35          | -52'433.50          |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)</b> | <b>-28'229.82</b>   | <b>60'515.75</b>    |
| <b>Total Geldfluss (alle)</b>  | <b>354'582.75</b>   | <b>895'418.16</b>   |
| Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.                      | 2'497'712.80        | 1'602'294.64        |
| <b>Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.</b>             | <b>2'852'295.55</b> | <b>2'497'712.80</b> |

## 7 FINANZKENNZAHLEN

### 7.1 Gesamthaushalt

| Kennzahl                                 | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation  |
|--|------------------|-------------------------|---|
|  | Wert             | Wert                    |   |
| Nettoverschuldungsquotient               | -56.46 %         | -28.60 %                | <b>Nettoschulden in % der direkten Steuern und des Finanzausgleichs.</b><br>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern und des Finanzausgleichs erforderlich wäre, um die Nettoschulden zu decken.<br><b>Richtwert: &lt; 100% = gut / negativer Wert = Nettovermögen</b>   |
| Selbstfinanzierungsgrad                  | 174.23 %         | 154.45 %                | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b><br>Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: langfristig 80 bis 100 % anstreben</b>   |
| Zinsbelastungsanteil                     | - 0.10 %         | 0.08 %                  | <b>Nettozinsaufwand in % des laufenden Ertrages.</b> Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, wie stark der Laufende Ertrag durch den Nettozinsaufwand belastet ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.<br><b>Richtwert: 0-4% gut.</b>   |
| Bruttoverschuldungsanteil                | 16.68 %          | 31.56 %                 | <b>Bruttoschuld in % des Laufenden Ertrages.</b> Die Bruttoverschuldung informiert über das Mass der Verschuldung einer Gemeinde.<br><b>Richtwert: &lt; 50% = sehr gut / 50 – 100 % gut / 100 - 150 % genügend</b>  |
| Investitionsanteil                       | 15.24 %          | 18.81 %                 | <b>Bruttoinvestitionen in % der Gesamtausgaben.</b> Der Investitionsanteil informiert über das Mass der Investitionstätigkeit einer Gemeinde.<br><b>Aussage: &lt; 10% = schwache Investitionstätigkeit / 10 - 20 % mittlere Investitionstätigkeit.</b>  |
| Kapitaldienstanteil                      | 6.56 %           | 6.24 %                  | <b>Kapitaldienst in % des Laufenden Ertrages.</b> Der Kapitaldienstanteil informiert darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch Zinsendienst und Abschreibungen belastet ist.<br><b>Richtwert: &lt; 5% = geringe Belastung</b>  |
| Nettoschuld in Franken pro Einwohner     | - 1'668.50       | - 836.50                | Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet.<br>Ein <b>negativer Wert</b> entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.<br><b>Nettoschuld pro Einwohner über CHF 2'000 = hohe Verschuldung.</b>  |
| Selbstfinanzierungsanteil                | 18.50 %          | 18.61                   | <b>Selbstfinanzierung in % des Laufenden Ertrages.</b> Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde. Je höher der Wert, desto grösser ist der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen und deren <b>Folgekosten.</b> <b>Richtwert: 0 – 10 % = ungenügend / 10 - 14% = genügend</b> |
| Nettozinsbelastungsanteil                | - 13.23 %        | - 3.19 %                | <b>Finanzaufwand netto in % des Steuerertrages der direkten Steuern.</b> Ein negativer Wert entspricht einem «Nettofinanzertrag».<br><b>Richtwert 0 - 4% = sehr tiefe Belastung / negativer Wert = Nettofinanz-ertrag.</b>  |
| Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner | CHF<br>3'162.14  | CHF<br>2'432.67         | Massgebliches Eigenkapital in CHF geteilt durch die mittlere Wohnbevölkerung. Die Kennzahl ist Bestandteil des Kennzahlen-Mix, der für die Berechnung der Kürzung der Mindestausstattung verwendet wird.  |

## 7.2 Allgemeiner Haushalt

| Kennzahl                 | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation   |
|--------------------------|------------------|-------------------------|--|
|                          | Wert             | Wert                    |  |
| Selbstfinanzierungsgrad  | 123.09 %         | 143.00 %                | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b> Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: 60 – 80 % kurzfristig genügend</b><br><b>80 – 100 % gut bzw. langfristig anzustreben.</b>  |
| Bilanzüberschussquotient | 63.69 %          | 49.54 %                 | <b>Bilanzüberschuss in % des Fiskalertrages (inkl. Finanzausgleich).</b> Nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit.<br><b>Ein Wert unter 30 % berechtigt zu Entnahmen aus der finanzpolitischen Reserve.</b> |

## 7.3 Spezialfinanzierung Wasserversorgung

| Kennzahl                | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation   |
|-------------------------|------------------|-------------------------|--|
|                         | Wert             | Wert                    |  |
| Selbstfinanzierungsgrad | 100.00 %         | 89.42 %                 | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b> Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: &gt; 100% sehr gut</b> |
| Kostendeckungsgrad      | 106.66 %         | 102.14 %                | <b>Aufwand in % des Ertrages.</b> Der Kostendeckungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit der Aufwand aus selbst erarbeiteten Erträgen gedeckt ist.<br><b>&gt; 100% = Ertragsüberschuss</b>  |
| Werterhaltsquote        | 4.78 %           | 3.85 %                  | Bestand Werterhalt in % des Wiederbeschaffungswertes.  |

## 7.4 Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung

| Kennzahl                | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation   |
|-------------------------|------------------|-------------------------|--|
|                         | Wert             | Wert                    |  |
| Selbstfinanzierungsgrad | 100.00 %         | 230.48 %                | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b> Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: &gt; 100% sehr gut</b> |
| Kostendeckungsgrad      | 121.82 %         | 115.86 %                | <b>Aufwand in % des Ertrages.</b> Der Kostendeckungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit der Aufwand aus selbst erarbeiteten Erträgen gedeckt ist.<br><b>&gt; 100% = Ertragsüberschuss</b>  |
| Werterhaltsquote        | 6.94 %           | 5.73 %                  | Bestand Werterhalt in % des Wiederbeschaffungswertes.  |

## 7.5 Spezialfinanzierung Abfall

| Kennzahl                | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation   |
|-------------------------|------------------|-------------------------|--|
|                         | Wert             | Wert                    |  |
| Selbstfinanzierungsgrad | Keine Inv.       | Keine Inv.              | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b> Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: &gt; 100% sehr gut</b> |
| Kostendeckungsgrad      | 124.71 %         | 132.26 %                | <b>Aufwand in % des Ertrages.</b> Der Kostendeckungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit der Aufwand aus selbst erarbeiteten Erträgen gedeckt ist.<br><b>&gt; 100% = Ertragsüberschuss</b>  |

## 7.6 Spezialfinanzierung Fernwärme

| Kennzahl                | Rechnung<br>2021 | Durchschnitt<br>5 Jahre | Kommentar / Interpretation   |
|-------------------------|------------------|-------------------------|--|
|                         | Wert             | Wert                    |  |
| Selbstfinanzierungsgrad | 100.0 %          | 137.07 %                | <b>Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen.</b> Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können.<br><b>Richtwert: &gt; 100% sehr gut</b> |
| Kostendeckungsgrad      | 118.16 %         | 115.63 %                | <b>Aufwand in % des Ertrages.</b> Der Kostendeckungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit der Aufwand aus selbst erarbeiteten Erträgen gedeckt ist.<br><b>&gt; 100% = Ertragsüberschuss</b>  |
| Werterhaltsquote        | 0.38 %           | 2.68 %                  | Bestand Werterhalt in % des Wiederbeschaffungswertes.  |

## 8 ANTRAG DER EXEKUTIVE

### GENEHMIGUNG:

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2020/21 der Einwohnergemeinde Röthenbach i. E.:

|                 |                                     |     |              |
|-----------------|-------------------------------------|-----|--------------|
| ERFOLGSRECHNUNG | Aufwand <b>Gesamthaushalt</b>       | CHF | 4'984'880.28 |
|                 | Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>        | CHF | 5'250'271.86 |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 265'391.58   |
| davon           |                                     |     |              |
|                 | Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b> | CHF | 4'385'116.61 |
|                 | Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>  | CHF | 4'555'662.06 |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 170'545.45   |
|                 | Aufwand <b>Wasserversorgung</b>     | CHF | 124'218.05   |
|                 | Ertrag <b>Wasserversorgung</b>      | CHF | 132'490.45   |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 8'272.40     |
|                 | Aufwand <b>Abwasserentsorgung</b>   | CHF | 238'234.20   |
|                 | Ertrag <b>Abwasserentsorgung</b>    | CHF | 276'008.00   |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 37'773.80    |
|                 | Aufwand <b>Abfall</b>               | CHF | 87'108.50    |
|                 | Ertrag <b>Abfall</b>                | CHF | 108'633.60   |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 21'525.10    |
|                 | Aufwand <b>Fernwärme</b>            | CHF | 150'202.92   |
|                 | Ertrag <b>Fernwärme</b>             | CHF | 177'477.75   |
|                 | Aufwand-/Ertragsüberschuss          | CHF | 27'274.83    |

## INVESTITIONSRECHNUNG

|                    |     |            |
|--------------------|-----|------------|
| Ausgaben           | CHF | 741'561.13 |
| Einnahmen          | CHF | 192'770.10 |
| Nettoinvestitionen | CHF | 548'791.03 |

NACHKREDITE gem. separater Tabelle

CHF 334'937.73

**ANTRAG:**

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

**GEMEINDERAT RÖTHENBACH I. E.**


M. Sommer, Gemeindepräsident



Ch. Bichsel, Gemeindeverwalter

Röthenbach i. E., 25.04.2022

## 9 BESTÄTIGUNGSBERICHT

## **10 GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG**

Das beschlussfassende Organ der Einwohnergemeinde Röthenbach hat die Jahresrechnung 2021 am 03.06.2022 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates vom 25.04.2022 genehmigt.

### **EINWOHNERGEMEINDE RÖTHENBACH I. E.**

Röthenbach i. E., 03.06.2022

M. Sommer, Gemeindepräsident

Ch. Bichsel, Gemeindeverwalter

## 11 ANHANG

### 11.1 Regelwerk

#### 11.1.1 Angewendetes Regelwerk

Der Rechnungsabschluss der Gemeinde Röthenbach i. E. ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen erstellt worden.

Gemeindegesezt (GG, BSG 170.11)

Gemeindevorordnung (GV, BSG 170.111)

Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511)

Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Absatz 1 GG am Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den Empfehlungen des HRM2 ab. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung stellt eine Auflistung dieser Ausnahmen zur Verfügung unter [www.be.ch/gemeinden](http://www.be.ch/gemeinden) > Rubrik Gemeindefinanzen > HRM2 > Praxishilfen.

#### 11.1.2 Bewertung Finanzvermögen\*

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Folgebewertungen erfolgen zum Verkehrswert am Bilanzstichtag, wobei eine systematische Neubewertung bei Liegenschaften mit Ausnahme von Baurechten alle fünf Jahre oder bei Änderung des amtlichen Werts, bei allen anderen Vermögenswerten jährlich erfolgt. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen.

*Das Finanzvermögen wurde gemäss Anhang 1 der GV periodisch neu bewertet.*

| <b>Bilanzkonto</b>   | <b>Auf-<br/>/Abwertung<br/>in CHF</b> | <b>Bewertungsmethode<br/>Anhang 1 GV</b>  | <b>Letztmalige<br/>Bewertung</b> | <b>Wert<br/>31.12.2021<br/>in CHF</b> |
|--|---------------------------------------|---|----------------------------------|---------------------------------------|
| 10700.00<br>Valiant Holding Luzern, 121<br>Namenaktien à nom. CHF 0.50 | - 580.80                              | GV Anhang 1 Ziffer 7, nach<br>Börsenwerte | 31.12.2021                       | 11'047.30                             |
| 10840.00<br>Lehrerwohnhaus Egg, Parz. Nr.<br>923                       | 267'460.00                            | Verkehrswertschatzung vom<br>15.02.2021   | 31.12.2021                       | 570'000.00                            |
| 10800.00<br>Oberei Wiesland Moos Parz.<br>Nr. 15                       | 0.00                                  | GV Anhang 1 Ziffer 3:<br>Amtlicher Wert   | 01.01.2016                       | 1.00                                  |

|   |      |   |            |          |
|---|------|---|------------|----------|
| 10800.01<br>Fürhüsli, Wiesland Buck-Cher,<br>Parz. Nr. 47 | 0.00 | GV Anhang 1 Ziffer 3:<br>Amtlicher Wert | 01.01.2016 | 460.00   |
| 10800.02<br>Pfrundrain Trachselbach,<br>Parz. Nr. 836     | 0.00 | GV Anhang 1 Ziffer 3:<br>Amtlicher Wert | 01.01.2016 | 630.00   |
| 10800.03<br>Pfarregg Wiesland Buck-Cher,<br>Parz. 837     | 0.00 | GV Anhang 1 Ziffer 3:<br>Amtlicher Wert | 01.01.2016 | 1'510.00 |

### 11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

### 11.1.4 Aktivierungsgrenzen

|  |               |
|--|---------------|
| Allgemeiner Haushalt                   | CHF 25'000.00 |
| Spezialfinanzierung Wasserversorgung   | CHF 25'000.00 |
| Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung | CHF 25'000.00 |

### 11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen

Seit dem Übergang auf HRM2 im Jahr 2016, wird das bestehende Verwaltungsvermögen linear über 10 Jahre abgeschrieben. Davon ausgenommen sind die Positionen gemäss Ziffer 4.1.3 der Übergangsbestimmungen der GV.

## 11.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2021 dienen das Budget 2021 und die Vorjahresrechnung 2020.

Genehmigung/Prüfung:

|  | <b>Budget 2021</b> | <b>Jahresrechnung 2020</b> |
|--|--------------------|----------------------------|
| Gemeinderat                                | 19. Oktober 2020   | 26. April 2021             |
| Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan |                    | 05. Mai 2021               |
| Gemeindeversammlung                        | 27. November 2020  | 04. Juni 2021              |

## 11.3 Eigenkapitalnachweis

Alle Beträge in CHF

| Konto     | Bezeichnung   | Bestand per 01.01.2021 |                | Veränderungsnachweis  |                        | Bestand per 31.12.2021 |       |   |              |
|-----------|---|------------------------|----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-------|---|--------------|
|           |   |                        |                | Erhöhung (+)<br>durch | Reduktion (-)<br>durch |                        |       |   |              |
| <b>29</b> | <b>Eigenkapital</b>                                     | <b>5'774'231.51</b>    |                | <b>1'267'344.97</b>   |                        | <b>631'209.62</b>      |       | <b>6'410'366.86</b>                                     |              |
| 290       | Verpflichtungen (+) bzw.<br>Vorschüsse (-) gegenüber SF | 1'339'852.60           | Einlagen       | 114'753.43            | Entnahmen              | 0.00                   | 290   | Verpflichtungen (+) bzw.<br>Vorschüsse (-) gegenüber SF | 1'454'606.03 |
| 29000     | SF Feuerwehr einseitig                                  | 100'693.23             | 9010.00        | 19'907.30             | 9011.00                | 0.00                   | 29000 | SF Feuerwehr einseitig                                  | 120'600.53   |
| 29001     | SF Wasserversorgung                                     | 360'324.02             | 9010.00        | 8'272.40              | 9011.00                | 0.00                   | 29001 | SF Wasserversorgung                                     | 368'596.42   |
| 29002     | SF Abwasserentsorgung                                   | 389'190.48             | 9010.00        | 37'773.80             | 9011.00                | 0.00                   | 29002 | SF Abwasserentsorgung                                   | 426'964.28   |
| 29003     | SF Abfall   | 341'769.27             | 9010.00        | 21'525.10             | 9011.00                | 0.00                   | 29003 | SF Abfall   | 363'294.37   |
| 29004     | SF Elektrizität   | 0.00                   | 9010.00        | 0.00                  | 9011.00                | 0.00                   | 29004 | SF Elektrizität   | 0.00         |
| 29005     | SF Fernwärme  | 108'334.55             | 9010.00        | 27'274.83             | 9011.00                | 0.00                   | 29005 | SF Fernwärme  | 135'609.38   |
| 29007     | SF Forst  | 39'541.05              | 9010.00        | 0.00                  | 9011.00                | 0.00                   | 29007 | SF Forst  | 39'541.05    |
| 2900x     | weitere SF  | 0.00                   | 9010.00        | 0.00                  | 9011.00                | 0.00                   | 2900x | weitere SF  | 0.00         |
| 292       | Rücklagen der Globalbudgetbereiche                      | 0.00                   |                | 0.00                  |                        | 0.00                   | 292x  | Rücklagen der Globalbudgetbereiche                      | 0.00         |
| 293       | Vorfinanzierungen                                       | 1'206'984.10           | Einlagen       | 225'264.30            | Entnahmen              | 89'452.95              | 293   | Vorfinanzierungen                                       | 1'342'795.45 |
| 29300     | Allgemeiner Haushalt                                    | 80'668.40              | 3893.00        | 7'661.75              | 4893.00                | 6'702.00               | 29300 | Allgemeiner Haushalt                                    | 81'628.15    |
| 29301     | Wasserversorgung Werterhalt                             | 377'652.65             | 3510.10/50     | 82'283.25             | 4510.00                | 3'333.00               | 29301 | Wasserversorgung Werterhalt                             | 456'602.90   |
| 29302     | Abwasserentsorgung Werterhalt                           | 728'144.45             | 3510.10/50     | 110'301.30            | 4510.00                | 54'797.25              | 29302 | Abwasserentsorgung Werterhalt                           | 783'648.50   |
| 294       | Reserven  | 996'606.75             | Einlagen       | 249'745.18            | Entnahmen              | 0.00                   | 294   | Reserven  | 1'246'351.93 |
| 29400     | Zusätzliche Abschreibungen                              | 996'606.75             | 3894.00        | 249'745.18            | 4894.00                | 0.00                   | 29400 | Zusätzliche Abschreibungen                              | 1'246'351.93 |
| 296       | Neubewertungsreserve Finanzvermögen                     | 189'904.00             | Einlagen       | 16'303.70             | Entnahmen              | 51'023.76              | 296   | Neubewertungsreserve                                    | 155'183.94   |
| 29600     | Neubewertungsreserve FV                                 | 189'904.00             | 3896.01        | 0.00                  | 4896.01                | 51'023.76              | 29600 | Neubewertungsreserve FV                                 | 138'880.24   |
| 29601     | Schwankungsreserve                                      | 0.00                   | 3896.02        | 16'303.70             | 4896.02                | 0.00                   | 29601 | Schwankungsreserve                                      | 16'303.70    |
| 298       | Übriges Eigenkapital                                    | 0.00                   | Einlagen       | 0.00                  | Entnahmen              | 0.00                   | 298   | Übriges Eigenkapital                                    | 0.00         |
| 299       | <b>Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag</b>                     | 2'040'884.06           | Jahresergebnis | 661'278.36            |                        | 490'732.91             | 299   | <b>Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag</b>                     | 2'211'429.51 |

## 11.4 Rückstellungsspiegel

| Bezeichnung  | Konto           | Buchwert per<br>01.01.2021 | Veränderung                 |                           | Buchwert per<br>31.12.2021 | Kommentar |
|--|-----------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------|
|  |                 |                            | Bildung (inkl.<br>Erhöhung) | Verwendung /<br>Auflösung |                            |           |
| Alle Beträge in CHF  |                 |                            |                             |                           |                            |           |
| <b>Kurzfristige Rückstellungen</b>                           | <b>205</b>      |                            |                             |                           |                            |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für Sachanlagen der Investitions | 20580           |                            |                             |                           |                            |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für Investitionen auf Rechnung D | 20581           |                            |                             |                           |                            |           |
| <b>Gemeindebeitrag an Weggenossenschaft Chapf</b>            | <b>20581.00</b> | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>                |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für immaterielle Anlagen         | 20582           |                            |                             |                           |                            |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für Investitionsbeiträge         | 20586           |                            |                             |                           |                            |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für ausserordentliche Investitio | 20588           |                            |                             |                           |                            |           |
| Kurzfristige Rückstellungen für Steuerteilungen              | 20590           |                            |                             |                           |                            |           |
| <b>Rückstellungen Steuern</b>                                | <b>20590.00</b> | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>                |           |
| <b>Total Kurzfristige Rückstellungen</b>                     |                 | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>                |           |
| <b>Langfristige Rückstellungen</b>                           | <b>208</b>      |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für Sachanlagen der Investitions | 20880           |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für Investitionen auf Rechnung D | 20881           |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für immaterielle Anlagen         | 20882           |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für Investitionsbeiträge         | 20886           |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für ausserordentliche Investitio | 20888           |                            |                             |                           |                            |           |
| Langfristige Rückstellungen für Steuerteilungen              | 20890           |                            |                             |                           |                            |           |
| <b>Total Langfristige Rückstellungen</b>                     |                 | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>                |           |
| <b>Total Rückstellungen</b>                                  |                 | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                 | <b>0.00</b>               | <b>0.00</b>                |           |

## 11.5 Beteiligungsspiegel

| Name, Sitz<br>Rechtsform   | Tätigkeitsgebiet  | Nominal-<br>Kapital<br>(100%) | Eigentums-<br>anteil | Stimmanteil<br>-E: Exekutive<br>-L: Legislative | Wesentliche<br>Beteiligte                                | Buch-<br>wert<br>31.12. | Anschaf-<br>fungs-<br>Wert | Wesentliche<br>Beteiligung der<br>Organisation                              | Rechnungs-<br>legungs-<br>norm,<br>Aussage<br>zur Jahres-<br>rechnung | Zahlungsströme<br>Berichtsjahr  | Spezifische<br>Risiken  |
|--|---|-------------------------------|----------------------|---|--|-------------------------|----------------------------|---|---|---|---|
| <b>Gemeindeeigene Unternehmen (Anstalten) gem. Art. 64 Abs. 1 Bst.b GG</b>   |   |                               |                      |   |  |                         |                            |   |   |   |   |
| keine  |   |                               |                      |   |  |                         |                            |   |   |   |   |
| <b>Öffentlich-rechtliche Organisationen der interkommunalen Zusammenarbeit (Gemeindeverbände, Anstalten, etc.)</b> |   |                               |                      |   |  |                         |                            |   |   |   |   |
| Regionalkonferenz<br>Emmental  | Wirkungsvolle Erfüllung der Aufgaben der beteiligten Gemeinden und der gemeinsamen verbindlichen Beschlussfassung in regionalen Angelegenheiten, die ihr der Kanton oder die Gemeinden übertragen haben.  |                               |                      | Nach<br>Einwohnerzahl                           | Gemeinden des<br>Emmentals                               |                         |                            | Gemeindepräsident   | HRM2  | Verwaltungskosten gemäss Artikel 155 GG und weitere Kosten gemäss der besonderen Gesetzgebung. Kostenverteilung für Aufgaben, welche die Gemeinden den Regionalkonferenzen mittels Reglement übertragen, gelten die Bestimmungen des betreffenden Reglements. |   |
| ARA Mittleres<br>Emmental,<br>Gemeindeverband  | Bau- und Unterhalt einer gemeinsamen Abwasserreinigungsanlage mit Sammelkanälen   |                               |                      |   | angeschlossene<br>Gemeinden                              |                         |                            | Delegierter GR, 1<br>Vorstandsmitglied<br>aus Gemeinde<br>(=nicht zwingend) | HRM2  | Betriebsbeiträge (Konto 3201.3632) und Einlagen in Werterhalt (Konto 20040.00)  | Für die Verbands-<br>schulden haftet<br>das Verbands-<br>vermögen. Im<br>Fall der Auf-<br>lösung haften<br>die Gemeinden<br>nach den<br>Vorschriften<br>des Gemeinde-<br>gesetzes |
| Sekundarschulverband<br>Signau,<br>Gemeindeverband   | Führung der<br>Sekundarschule Signau  |                               |                      |   | Gemeinden<br>Bowil, Eggiwil,<br>Röthenbach und<br>Signau |                         |                            | Delegierte/r je<br>Verbandsgemeinde   | HRM2  | Schulkostenbeiträge<br>nach Schülerzahlen<br>(Konto<br>2130.3632.02)  | "Art. 62 OGR<br>Für die Verbands-<br>schulden haftet<br>das Verbands-<br>vermögen. Im<br>Fall der Auf-<br>lösung haften<br>die Gemeinden<br>solidarisch"                          |
| Schwellenkorporation<br>Röthenbach,<br>eigenständige,<br>öffentlich-rechtliche<br>Körperschaft                     | "nimmt als öffentlich-<br>rechtliche Körperschaft die<br>ihr durch das<br>Organisationsreglement<br>der Gemeinde Röthenbach<br>i/E übertragenen<br>Wasserbaupflichten wahr<br>und erfüllt diese im<br>Rahmen der geltenden<br>Wasserbaugesetzgebung |                               |                      |   | Liegenschaftsbe-<br>sitzer,<br>Einwohnergemei-<br>nde    |                         |                            | Delegierter GR  | HRM2  | Gemeindebeitrag<br>7410.3632.01   | Die gesamte<br>Wasserbaupflic-<br>ht wird gestützt<br>auf Art 12 des<br>Wasserbauges-<br>etzes vom<br>21.02.1989 und<br>den Beschluss<br>der<br>Versammlung                       |

|   |  |  |                                 |          |  |            |          |                    |                                |   |   |
|---|--|--|---------------------------------|----------|--|------------|----------|--------------------|--------------------------------|---|---|
|   |  |  |                                 |          |  |            |          |                    |                                |   | der Einwohnergemeinde Röthenbach vom 15.12.1990 der Schwellenkorporation Röthenbach übertragen. |
| <b>Juristische Personen des Privatrechts</b>  |  |  |                                 |          |  |            |          |                    |                                |   |   |
| Verband bernischer Gemeinden, Verein, Sitz = Ort der Geschäftsstelle  | Koordiniert Interessen der bernischen Gemeinden und unterstützt sie in der Wahrung ihrer Autonomie |  |                                 | E: 100 % | Einwohnergemeinden, gemischte Gemeinden und Unterabteilungen des Kantons Bern                    |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR                             | Jahresbeitrag (0220.3636.01)  | Haftung Vereinsvermögen   |
| Schweizerischer Gemeindeverband, Verein, Sitz = vom Vorstand bezeichnetes Geschäftsdomizil                          | Durchsetzung der gemeinsamen Interessen der schweizer Gemeinden und Wahrung ihrer Autonomie        |  |                                 | E: 100 % | Gemeinden und Bürgergemeinden, soweit sie Aufgaben der politischen Gemeinde erfüllen             |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR                             | Jahresbeitrag (0220.3636.01)  | Haftung Vereinsvermögen   |
| Verein Bildungsraum Emme, Sitz = Ort der Geschäftsstelle  | Fördert Bildung und Forschung im Raum Emme   |  |                                 | E: 100 % | Gemeinden, Verbände, Firmen, Schulen, Parteien, Einzelpersonen                                   |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR, Geschäftsführung im Mandat | Jahresbeitrag (2991.3636.01)  | Haftung Vereinsvermögen   |
| Verein Berner Wanderwege, Sitz in Bern  | Förderung des Wanderns und des Wandertourismus im Kanton Bern                                      |  |                                 | E: 100 % | Einzelmitglieder, öffentlich-rechtliche Körperschaften (Gemeinden) und Ehren- und Freimitglieder |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR                             | Jahresbeitrag, Mitgliederbeiträge festgelegt durch GV, abhängig von Bevölkerungszahl (3420.3636.01) | Haftung Vereinsvermögen   |
| Verein Mütter- und Väterberatung des Kantons Bern, Sitz = Ort der Geschäftsstelle                                   | Beratung der Eltern und Erziehungsberechtigten   |  |                                 | E: 100 % | Natürliche Personen, Juristische Personen, öffentlich-rechtliche Körperschaften                  |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR                             | Jahresbeitrag (5440.3636.01)  | Haftung Vereinsvermögen   |
| Schweizerische Vereinigung für Betriebliche Verbesserungen in der Berglandwirtschaft (SVVB), Verein, Sitz in Buochs | Unterstützung betrieblich notwendiger Massnahmen auf Betrieben im Berggebiet                       |  |                                 | E: 100 % |  |            |          | Mitgliedschaft, GR | OR                             | (8140.3636.01)  | Haftung Vereinsvermögen   |
| AVAG, Thun, Aktiengesellschaft  | Abfallentsorgung und Behandlung  |  | 38 Namenaktien zu Fr. 100       |          | Aktionäre der AVAG   | Fr. 40'318 | Fr. ???? | Aktionär           | OR                             | (14540.01)  | Haftung mit dem Aktienkapital   |
| Bern-Lötschberg-Simplon AG, Aktiengesellschaft  | Betrieb von Bahn- und Busverkehr   |  | 1 Stammaktie zu Nominal Fr. 500 |          | Aktionäre der BLS  | Fr. 0.20   | Fr. ???? | Aktionär           | OR                             | (14540.00)  | Haftung mit dem Aktienkapital   |

|   |  |  |                             |          |  |  |  |   |    |  |                         |
|---|--|--|-----------------------------|----------|--|--|--|---|----|--|-------------------------|
| Kantonale Planungsgruppe, Bern, Verein                  | Information, Illustration und Beratung der Mitglieder bei Raumplanung, Baurecht, Umweltschutz und Finanzhaushalt                                     |  |                             | E: 100 % | Einzelpersonen, öffentlich-rechtliche Körperschaften, Anstalten, Verbände, Vereine, Gesellschaften und Firmen  |  |  | Mitgliedschaft, GR  | OR | Jahresbeitrag (7900.3636.01)                                       | Haftung Vereinsvermögen |
| Verein Zukunft Emmental, Sitz = Wohnort des Präsidenten | Verbesserung der Zufahrt Emmental  |  |                             | E: 100 % | Natürliche und Juristische Personen  |  |  | Mitgliedschaft, GR  | OR | Jahresbeitrag (6150.3636.01)                                       | Haftung Vereinsvermögen |
| Flurgenossenschaft Oberei I, Genossenschaft"            | Bau, Betrieb und Unterhalt der Flurleitung   |  |                             |          | div. Liegenschaftsbesitzer gemäss Anmerkung im Grundbuch   |  |  | Die Einwohnergemeinde ist mit den Parzellen Nrn. 14 und 926 (Buswendeplatz Oberei) vertreten  | OR | jährlicher Unterhaltsbeitrag (Konto 6220.3635.01)                  |                         |
| «Wasserversorgung Mühlehol I, einfache Gesellschaft"    | Privatwasserversorgung (einfache Gesellschaft)   |  | 2 von insgesamt 9 Anteilen  |          | "Liegenschaftsbesitzer: Einwohnergemeinde, Gfeller Gottfried (Gasthof Bären), Haas René (Schmiede), Rügsegger Hans Rudolf, Maibach Heinz, Salzmann Urs (Eymatt), Berger Jakob, Schächli" |  |  | Die Liegenschaft altes Schulhaus und der Dorfbrunnen wird mit Wasser der Wasserversorgung Mühlehole I versorgt.   | OR | jährlicher Unterhaltsbeitrag (Konti 3420.3120.01 und 0292.3420.01) |                         |
| Wasserversorgung Mühlehole II, einfache Gesellschaft    | Privatwasserversorgung), einfache Gesellschaft (Miteigentümer)   |  | 3 von insgesamt 12 Anteilen |          | Liegenschaftsbesitzer: Einwohnergemeinde, Landi Dorf, Liechi Markus (Metzg), Flükiger Hans, Salzhaus, Stricker Rosmarie (Moospintli), Stucki Bendicht, Dorf,                             |  |  | Die Liegenschaft Gemeindehaus (1 Anteil für Brunnen im Keller) und Schule (2 Anteile für Schulbrunnen) werden teilweise mit Wasser der Wasserversorgung Mühlehole II versorgt | OR | jährlicher Unterhaltsbeitrag (Konti 0291.3120.01 und 2170.3120.01) |                         |
| Spitex Region Emmental, Sitz in Langnau, Verein         | leistet der Bevölkerung der Gemeinden welche im Leistungsvertrag mit dem Kanton Bern definiert sind, bei Bedarf Pflege, Hilfe und Betreuung zu Hause |  |                             |          | Einzelmitglieder, Familienmitglieder, Kollektivmitglieder (juristische Personen und Körperschaften des zivilen oder öffentlichen Rechts.   |  |  | Mitgliedschaft, GR  | OR | Jahresbeitrag 4210.3636.01   | Haftung Vereinsvermögen |
| Schweiz. Vereinigung amtlicher Pilzkontrollorgane       | Die Zwecke der VAPKO Region Deutschschweiz sind insbesondere: - Pilzvergiftungen   |  |                             |          | - öffentlich-rechtliche Körperschaften   |  |  | Mitgliedschaft GR   | OR | Jahresbeitrag 4340.3636.01   | Haftung Vereinsvermögen |

|   |   |  |  |          |   |  |  |                                    |    |                                |   |
|---|---|--|--|----------|---|--|--|------------------------------------|----|--------------------------------|---|
| VAPKO, Sitz in Basel, Verein  | vermeiden zu helfen<br>- Pilzfachleute aus- und weiterzubilden<br>- Pilzfachleute zu beraten und zu unterstützen  |  |  |          | oder Anstalten (Gemeinden, Kantonale Laboratorien, usw.)<br>-<br>Pilkontrolleurinnen und Pilzkontrolleure mit Pilzfachleute-Ausweis<br>- andere natürliche und juristische Personen |  |  |                                    |    |                                |   |
| Schweiz. Feuerwehrverband, Sitz am Ort der Geschäftsstelle, Verein                        | Förderung und Vereinheitlichung des Feuerwehrwesens   |  |  |          | kantonale Feuerwehrverbände, Vereinigung schweizer Berufsfeuerwehren, Feuerwehrorganisationen,  |  |  | Mitgliedschaft Feuerwehrkommission | OR | Jahresbeitrag 1500.3053.01     | Haftung Vereinsvermögen                                     |
| Feuerwehrverband des Kantons Bern, Sitz ist am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, Verein | Förderung des gesetzlichen und reglementarisch organisierten Feuerwehrdienstes  |  |  |          | Feuerwehrorganisationen, Feuerwehrverbände, Feuerwehrvereine, Ehrenmitglieder, Passivmitglieder   |  |  | Mitgliedschaft Feuerwehrkommission | OR | Jahresbeitrag 1500.3636.01     | Haftung Vereinsvermögen (Regelung fehlt jedoch in Statuten) |
| Hauseigentümergebiet Langnau u. Umgebung HEV, Sitz in Langnau, Verein                     | Förderung, Wahrung und Vertretung der Interessen der Eigentümer von Grundstücken. Erhalt und Schutz des Privateigentums.  |  |  |          | Hauseigentümer (natürliche und juristische Personen)  |  |  | Mitgliedschaft GR                  | OR | Jahresbeitrag 0220.3636.01     | Haftung Vereinsvermögen                                     |
| Interessengemeinschaft Ländlicher Raum  | Der Verein bezweckt die nachhaltige Förderung des ländlichen Raumes im ganzen Gebiet des Kantons Bern. Er setzt sich für seine wirtschaftliche Entwicklung, seine Vielfältigkeit und Attraktivität als Lebensraum auch für zukünftige Generationen ein. |  |  | E: 100 % | natürliche und juristische Personen   |  |  | GR                                 | OR | Mitgliederbeitrag 7900.3136.01 | Haftung Vereinsvermögen                                     |
| Verein dahlia, Sitz in Langnau  | Der Verein führt Alterswohn- und Pflegeeinrichtungen für die Betreuung von Betagten und Langzeitpatienten   |  |  | E: 100 % | natürliche und juristische Personen, Institutionen des Gemeinwesens   |  |  | GR                                 | OR | Mitgliederbeitrag 4120.3636.01 | Haftung Vereinsvermögen                                     |
| Holzenergie Emmental, Sitz in Langnau, Verein   | Fördern und entwickeln der Nachfrage nach Energieholz im Emmental   |  |  | E: 100 % | natürliche und juristische Personen, öffentlich-  |  |  | GR                                 | OR | Mitgliederbeitrag 8730.3636.01 | Haftung Vereinsvermögen                                     |

|  |   |  |  |                                     |   |  |  |                    |  |  |  |
|--|---|--|--|-------------------------------------|---|--|--|--------------------|--|--|--|
|  |   |  |  |                                     | rechtliche<br>Körperschaften  |  |  |                    |  |  |  |
| Verein Tageseltern<br>Emme plus, Sitz in<br>Langnau i. E.                                    | Der Verein bietet in den<br>vertraglich beteiligten<br>Gemeinden, sowie auf ein<br>Gesuch von auswärtigen<br>Gemeinden, ein Angebot<br>in der<br>familienergänzenden<br>Kinderbetreuung an. |  |  | E: 100 %                            | Natürliche und<br>juristische<br>Personen   |  |  | GR                 | OR   | Gönnerbeitrag<br>5458.3636.01  | Haftung<br>Vereinsvermög<br>en   |
| Verband<br>Schulbehörden Kanton<br>Bern  | Der Verband<br>Schulbehörden Kanton<br>Bern (VSB) vertritt die<br>Interessen der<br>Schulbehörden im Kanton<br>Bern und setzt sich für ein<br>zeitgemässes bernisches<br>Schulwesen ein.    |  |  | E: 100 %                            | Gemeinden und<br>Gemeindeverbä<br>nde des<br>Kantons Bern,<br>handelnd durch<br>die<br>Schulbehörde,<br>in der Regel die<br>Schulkommissio<br>n, die<br>ressortverantwor<br>tliche Person<br>oder eine<br>andere für die<br>Bildung Stufe<br>Volksschule<br>zuständige<br>Stelle. |  |  | GR                 | OR   | Mitgliederbeitrag<br>2190.3636.01  | Haftung<br>Vereinsvermög<br>en   |
| <b>Mitgliedschaften in einfachen Gesellschaften, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften</b>  |   |  |  |                                     |   |  |  |                    |  |  |  |
| Anzeigerverband<br>Oberes Emmental,<br>Einfache Gesellschaft,<br>Sitz = Wohnort<br>Präsident | Herausgabe Anzeiger<br>Oberes Emmental als<br>amtliches<br>Publikationsorgan  |  |  | Jeder<br>Delegierte hat<br>1 Stimme | Die 9<br>Gemeinden des<br>Oberen<br>Emmentals<br>(ehemaliges<br>Amt Signau)   |  |  | Gesellschafter, GS | OR, der<br>Ausschuss<br>führt die<br>Buchhaltun<br>g | Gewinnanteile<br>fliessen an<br>Gemeinden<br>(3320.4632.01)                | Betriebsverlust<br>wird von den<br>Gesell-<br>schafterinnen<br>nach<br>Wohnbevölkeru<br>ng getragen.<br>Gegenüber<br>Dritten haften<br>alle<br>Gesellschafteri<br>nnen<br>solidarisch. |
| <b>Vertragliche Beziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben</b>                           |   |  |  |                                     |   |  |  |                    |  |  |  |
| Kindertagesstätte<br>(Kinderhaus Langnau),<br>Vertrag  | Familienergänzende<br>Kinderbetreuung   |  |  |                                     | Sitzgemeinde<br>und<br>Anschlussgemei<br>nden   |  |  |                    | HRM2   | Anteil nicht zum<br>Lastenausgleich<br>zugelassenen 20 %<br>(5451.3632.01) | Die nicht zum<br>Lastenausgleich<br>zugelassenen<br>20 % werden<br>proportional<br>nach<br>Belegungsplätz<br>en auf die<br>Gemeinden<br>verteilt                                       |
| Tagesfamilien Region<br>Langnau, Vertrag   | Betreuung von Kindern<br>durch Tagesfamilien  |  |  |                                     | Sitzgemeinde<br>Langnau und<br>Anschlussgemei<br>nden   |  |  |                    | HRM2   | Anteil nicht zum<br>Lastenausgleich<br>zugelassenen 20 %<br>(5451.3632.01) | Die nicht zum<br>Lastenausgleich<br>zugelassenen<br>20 % werden<br>proportional<br>nach<br>Betreuungsstun<br>den auf die   |

|   |  |  |  |  |   |  |    |  |      |   |  |
|---|--|--|--|--|---|--|----|--|------|---|--|
|   |  |  |  |  |   |  |    |  |      |   | Gemeinden verteilt   |
| Kindertagesstätte (KITA Schnäggehüsi), Vertrag                  | Betreuung von Kindern durch Tagesfamilien  |  |  |  | Sitzgemeinde Langnau und Anschlussgemeinden   |  |    |  | HRM2 | Anteil nicht zum Lastenausgleich zugelassenen 20 % (5451.3632.01)   | Die nicht zum Lastenausgleich zugelassenen 20 % werden proportional nach Anzahl Kinder auf die Gemeinden verteilt                  |
| Regionaler Sozialdienst Oberes Emmental, Langnau i. E., Vertrag | Führen des regionalen Sozialdienstes   |  |  |  | Sitzgemeinde Langnau und Anschlussgemeinden Eggwil, Lauperswil, Röthenbach, Rüderswil, Schangnau, Signau, Trub und Trubschachen |  |    |  | HRM2 | Betriebsbeitrag der nicht lastenausgleichsberechtigten Kosten (5796.3632.01)  |  |
| Tierkörpersammelstelle/Kadaversammelstelle Linden               |  |  |  |  | Sitzgemeinde Linden und Anschlussgemeinden Bleiken, Buchholterberg, Röthenbach und Wachseidorn                                  |  |    |  | HRM2 | Betriebsbeitrag im Verhältnis der eingelieferten und gewogenen Tierkadaver. (7301.3632.01)  |  |
| Oberstufenzentrum Unterlangenegg                                | Der Gemeindeverband Oberstufenzentrum Unterlangenegg führt die Klassen der Sekundarstufe I |  |  |  | Gemeindeverband Oberstufenzentrum Unterlangenegg und Einwohnergemeinde Röthenbach (ist nicht Verbandsmitglied)                  |  |    |  |      | Schulgelder (Gehaltskostenbeitrag und Betriebskostenbeitrag) je Schüler (2130.3632.01)  |  |
| ZSO Region Langnau  | Anschluss an Sitzgemeinde für Zivilschutzbelange gemäss Vertrag vom 22.12.2003             |  |  |  | Sitzgemeinde Langnau und Anschlussgemeinden Eggwil, Lauperswil, Röthenbach, Rüderswil, Schangnau, Signau, Trub und Trubschachen |  |    |  |      | Betriebskostenbeiträge nach Einwohnerzahlen (1620.3632.01)  |  |
| AHV-Zweigstelle Eggwil, Röthenbach, Schangnau                   | gemeinsame Führung der AHV-Zweigstellen  |  |  |  | Gemeinden Eggwil, Röthenbach und Schangnau  |  | GR |  | HRM2 | individuelle Fixkosten trägt jede Gemeinde für sich. Verwaltungskostenanteil wird aufgeteilt im Verhältnis: Eggwil 55 % Röthenbach 25 % Schangnau 20 % (5310.4611.01) | Die Haftung der Vertragsgemeinden richtet sich nach Artikel 20, Absatz 3 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Alters- |

|  |  |  |  |  |  |  |  |   |      |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|---|------|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |   |      |  | Hinterlassenen<br>versicherung<br>(EG AHVG;<br>BSG 841.11)   |
| Musikschule<br>Oberemmental                              | Betrieb einer Musikschule  |  |  |  | Einzelmitglieder,<br>Kollektivmitglied<br>er (Einwohner-,<br>Bürger- und<br>Kirchgemeinden<br>, Vereine und<br>weitere<br>juristische<br>Personen) |  |  | Mitgliedschaft, GR                                  | OR   | Schuldener gemäss<br>Leistungsvertrag<br>(2140.3636.01)  | Haftung<br>Vereinsvermö<br>gen   |
| BKW Energie AG,<br>Aktiengesellschaft                    | Versorgung der<br>Stromkunden sowie den<br>Bau, Betrieb, Erweiterung,<br>Erneuerung und<br>Instandhaltung des<br>Elektrizitätsverteilnetzes<br>auf dem Gebiet der<br>Gemeinde Röthenbach |  |  |  | Aktionäre der<br>BKW Energie<br>AG   |  |  |   | OR   | Gemeindeentschädig<br>ungen gemäss<br>Gemeindevertrag<br>(Konto 8710.4120.01)                                      |  |
| Kehrrechtregion<br>Rechtes Zuggebiet<br>(Vertragslösung) | Organisation der<br>regionalen Kehrrechtabfuhr<br>in den Gemeinden<br>Buchholterber, Eriz,<br>Fahrni, Horrenbach,<br>Oberlangenegg,<br>Röthenbach,<br>Unterlangenegg und<br>Wachselhorn  |  |  |  | Gemeinden<br>Buchholterber,<br>Eriz, Fahrni,<br>Horrenbach,<br>Oberlangenegg,<br>Röthenbach,<br>Unterlangenegg<br>und<br>Wachselhorn               |  |  | Delegierter GR                                      | HRM2 | Betriebsbeiträge<br>nach<br>Einwohnerzahlen,<br>Weiterleitung Erlös<br>Containerplomben<br>(Konto<br>7301.3602.01) | Für die<br>Verbandsschul<br>den haftet das<br>Verbandsvermö<br>gen. Im Fall der<br>Auflösung<br>haften die<br>Gemeinden<br>nach den<br>Vorschriften<br>des<br>Gemeindegesetz<br>es |
| Einwohnergemeinde<br>Langnau<br>(Sitzgemeinde)           | Allen Kindern im Alter von<br>4-16 Jahren den Zugang<br>zum Angebot des<br>Ferien(s)passes Langnau<br>ermöglichen.   |  |  |  | Anschlussgemei<br>nden<br>Lauperswil,<br>Röthenbach,<br>Rüderswil,<br>Signau, Trub<br>und<br>Trubschachen  |  |  | Delegierter GR                                      | HRM2 | Sockelbeitrag sowie<br>Beitrag von Fr. 2.00<br>je Kind   |  |
| Einwohnergemeinde<br>Langnau<br>(Sitzgemeinde)           | Schulsozialarbeit im<br>Oberemmental   |  |  |  | Anschlussgemei<br>nden<br>Lauperswil,<br>Röthenbach,<br>Rüderswil, Trub<br>und<br>Trubschachen   |  |  | Delegierter GR                                      | HRM2 | Beitrag im Umfang<br>von 10<br>Stellenprozenten  |  |
| Einwohnergemeinde<br>Langnau<br>(Sitzgemeinde)           | Regionaler<br>Ressourcenvertrag mit der<br>Kantonspolizei Bern   |  |  |  | weitere<br>Vertragsgemein<br>den   |  |  | Delegierter GR                                      | HRM2 | anrechnung der<br>Stunden im Umfange<br>der jährlichen<br>Pauschale für<br>Interventionskosten                     |  |
| Einwohnergemeinde<br>Langnau<br>(Sitzgemeinde)           | Ausgabe der<br>Betreuungsgutscheine für<br>familienergänzende<br>Kinderbetreuung   |  |  |  | Anschlussgemei<br>nden<br>Lauperswil,<br>Signau,<br>Trubschachen,<br>Eggwil,   |  |  | Delegierter GR via<br>Regionale<br>Sozialkommission | HRM2 | Lohn- Büro- und<br>Infrastruktur- sowie<br>Verwaltungskosten   |  |

|                              |                              |  |  |  |                               |  |  |  |      |                                      |  |
|------------------------------|------------------------------|--|--|--|-------------------------------|--|--|--|------|--------------------------------------|--|
|                              |                              |  |  |  | Rüderswil, Trub,<br>Schangnau |  |  |  |      |                                      |  |
| Beutler Bauplanungen<br>GmbH | Führung der<br>Bauverwaltung |  |  |  |                               |  |  |  | HRM2 | Vergütung der<br>geleisteten Stunden |  |

## 11.6 Gewährleistungsspiegel

| Name, Sitz, Rechtsform  | Eigentümer<br>wesentliche Miteigentümer | Angaben zu den gesicherten Leistungen<br>Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)    | Zahlungsströme im<br>Berichtsjahr | Spezifische zusätzliche Angaben               |
|---|---|---|-----------------------------------|---|
| <b>Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)</b>                               |   |   |                                   |   |
| PK Previs, Bern, Stiftung   | Versicherte                             | Nachschusspflicht bei Unterdeckung,<br>Sanierungsmassnahmen je nach<br>Deckungsgrad | Prämien                           |   |
| Genossenschaft Ballsporthalle<br>Oberemmental, Zollbrück, Gemeinde<br>Rüderswil |   | Bürgschaft CHF 46'000.00 für<br>Ballsporthalle (IHG-Darlehen)                       |                                   | Bürgschaft 20 Jahre während Laufzeit Darlehen |
| Musikschule Oberemmental, Langnau   |   | Bürgschaft CHF 7'000.00 für Ausbau<br>Unterrichtsräume (IHG-Darlehen)               |                                   | Bürgschaft 20 Jahre während Laufzeit Darlehen |
| <b>Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)</b>                  |   |   |                                   |   |
| keine   |   |   |                                   |   |
| <b>Öffentlich-rechtliche Verträge</b>   |   |   |                                   |   |
| keine   |   |   |                                   |   |
| <b>Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing usw.)</b>                        |   |   |                                   |   |
| keine   |   |   |                                   |   |
|   |   |   |                                   |   |

## 11.7 Anlagespiegel

### Anlagespiegel Sachanlagen Finanzvermögen: Einwohnergemeinde

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

|  | 108 Finanzvermögen Sachanlagen    |                                      |                            |                              |                                     |
|--|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
|  | 1080<br>Grundstücke<br>unüberbaut | 1084<br>Gebäude<br>FV<br>(entwidmet) | 1086<br>Mobilien des<br>FV | 1087<br>Anlagen im<br>Bau FV | 1089<br>Übrige<br>Sachanlagen<br>FV |
| <b>Alle Beträge in CHF</b>                       |                                   |                                      |                            |                              |                                     |
| <b>Anschaffungskosten</b>                        |                                   |                                      |                            |                              |                                     |
| <b>Anlagewert 01.01.2021</b>                     | <b>2'601.00</b>                   | <b>302'540.00</b>                    | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                         |
| Zuwachs / Zugänge 2021                           | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| Abgänge / Korrekturen 2021                       | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| Umgliederungen 2021                              | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| <b>Anlagewert 31.12.2021</b>                     | <b>2'601.00</b>                   | <b>302'540.00</b>                    | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                         |
| <b>Kumulierte ordentliche Wertberichtigungen</b> |                                   |                                      |                            |                              |                                     |
| <b>Stand per 01.01.2021</b>                      | <b>0.00</b>                       | <b>0.00</b>                          | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                         |
| Wertminderungen 2021                             | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| Aufwertungen 2021                                | 0.00                              | 267'460.00                           | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| Umgliederungen 2021                              | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| <b>Stand per 31.12.2021</b>                      | <b>0.00</b>                       | <b>267'460.00</b>                    | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                         |
| <b>Buchwerte</b>                                 |                                   |                                      |                            |                              |                                     |
| <b>Buchwert netto 31.12.2021</b>                 | <b>2'601.00</b>                   | <b>570'000.00</b>                    | <b>0.00</b>                | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                         |
| davon Anlagen in Leasing 31.12.2021              | 0.00                              | 0.00                                 | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |
| Versicherungswerte 31.12.2021                    | 0.00                              | 740'000.00                           | 0.00                       | 0.00                         | 0.00                                |

# Anlagespiegel Sachanlagen Verwaltungsvermögen: Einwohnergemeinde

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

|  | 140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen |                                   |                   |                                  |                    |                             |                   |                           |  |
|--|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|---------------------------|--|
|  | 1400<br>Grundstücke<br>unbebaut     | 1401<br>Strassen/<br>Verkehrswege | 1402<br>Wasserbau | 1403<br>Tiefbauten<br>übrige     | 1404<br>Hochbauten | 1405<br>Waldungen/<br>Alpen | 1406<br>Mobilien  | 1407<br>Anlagen im<br>Bau | 1409<br>Übrige<br>Sachanlagen*<br>(ohne 14099) |
| <b>Alle Beträge in CHF</b>   |                                     |                                   |                   |                                  |                    |                             |                   |                           |  |
| <b>Anschaffungskosten</b>  |                                     |                                   |                   |                                  |                    |                             |                   |                           |  |
| Stand per 01.01.2021   | 0.00                                | 1'188'904.05                      | 0.00              | 1'025'135.35                     | 209'979.20         | 0.00                        | 83'622.60         | 3'389.00                  | 0.00   |
| Zuwachs / Zugänge  | 0.00                                | 117'377.15                        | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 0.00              | 444'995.12                | 0.00   |
| Abgänge / Korrekturen  | 0.00                                | 105'448.00-                       | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 0.00              | 4'719.09-                 | 0.00   |
| Umgliederungen   | 0.00                                | 0.00                              | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 316'336.58        | 316'336.58-               | 0.00   |
| Stand per 31.12.2021   | 0.00                                | 1'200'833.20                      | 0.00              | 1'025'135.35                     | 209'979.20         | 0.00                        | 399'959.18        | 127'328.45                | 0.00   |
| <b>Kumulierte ordentliche Abschreibungen</b>                           |                                     |                                   |                   |                                  |                    |                             |                   |                           |  |
| Stand per 01.01.2021   | 0.00                                | 94'742.05-                        | 0.00              | 78'356.50-                       | 35'242.05-         | 0.00                        | 17'623.15-        | 0.00                      | 0.00   |
| Planmässige Abschreibungen   | 0.00                                | 31'526.00-                        | 0.00              | 31'187.35-                       | 8'064.45-          | 0.00                        | 24'179.10-        | 0.00                      | 0.00   |
| Ausserplanmässige Abschreibungen                                       | 0.00                                | 0.00                              | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 0.00              | 0.00                      | 0.00   |
| Wertkorrekturen  | 0.00                                | 0.00                              | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 0.00              | 0.00                      | 0.00   |
| Stand per 31.12.2021   | 0.00                                | 126'268.05-                       | 0.00              | 109'543.85-                      | 43'306.50-         | 0.00                        | 41'802.25-        | 0.00                      | 0.00   |
| <b>Buchwert netto 31.12.2021</b>                                       | <b>0.00</b>                         | <b>1'074'565.15</b>               | <b>0.00</b>       | <b>915'591.50</b>                | <b>166'672.70</b>  | <b>0.00</b>                 | <b>358'156.93</b> | <b>127'328.45</b>         | <b>0.00</b>                                    |
| davon Anlagen in Leasing   | 0.00                                | 0.00                              | 0.00              | 0.00                             | 0.00               | 0.00                        | 0.00              | 0.00                      | 0.00   |
| Versicherungswerte   | 0.00                                | 0.00                              | 0.00              | 0.00                             | 6'550'000.00       | 0.00                        | 0.00              | 0.00                      | 0.00   |
| * darin nicht enthalten ist das bestehende VV bei Einführung von HRM2: |                                     |                                   |                   |                                  |                    |                             |                   |                           |  |
|  |                                     | Saldo per<br>01.01.2021           |                   | Kumulierte<br>Wertberichtigungen |                    | Saldo per<br>31.12.2021     |                   |                           |  |
| Allgemeiner Haushalt   | 14099.0x                            | 2'137'067.29                      | 14099.99          | 1'268'546.00-                    |                    | 868'521.29                  |                   |                           |  |
| Wasserversorgung   | 14099.1x                            | 0.00                              | 14099.91          | 0.00                             |                    | 0.00                        |                   |                           |  |
| Abwasserentsorgung   | 14099.2x                            | 0.00                              | 14099.92          | 0.00                             |                    | 0.00                        |                   |                           |  |
| Fernwärme  | 14099.5x                            | 106'333.95                        | 14099.50          | 53'151.70-                       |                    | 53'182.25                   |                   |                           |  |
| <b>Total</b>   |                                     | <b>2'243'401.24</b>               |                   | <b>1'321'697.70-</b>             |                    | <b>921'703.54</b>           |                   |                           |  |



## 11.8 Kreditkontrolle

### 11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen

| Funktion | Kreditbeschluss |             | Kredit-    | Objektbezeichnung  | Kumulierte | Investitions- | Kumulierte | Kumulierte | Investitions- | Kumulierte | Saldo      | Abrech-  |
|----------|-----------------|-------------|------------|--|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|----------|
|          | Datum           | Organ       | summe      |  | Ausgaben   | ausgaben      | Ausgaben   | Einnahmen  | einnahmen     | Einnahmen  | Fr.        | nung     |
|          |                 |             | Fr.        |  | 01.01.2021 | 2021          | 31.12.2021 | 01.01.2021 | 2021          | 31.12.2021 |            | Datum    |
| 6150     | 13.06.2003      | GV          | 475'000.00 | Weggenossenschaft Martinsegg (Beitrag)                               | 578'843.95 |               | 578'843.95 | -          |               | -          |            |          |
| 6150     | 20.04.2006      | GR          | 32'400.00  | Weggenossenschaft Martinsegg (Beitragsnachtrag)                      | -          |               | -          |            |               |            | 40'213.50  |          |
| 6150     | 09.06.2006      | GV          | 78'320.00  | Bühl-Grub, Strassenausbau  | -          |               | -          |            |               |            |            |          |
| 6150     | 30.11.2008      | GV          | 75'000.00  | Weggenossenschaft Martinsegg (Beitragsnachtrag)                      | 41'662.55  |               | 41'662.55  |            |               |            |            |          |
| 7201     | 14.05.2018      | GR          | 78'000.00  | Investitionsbeitrag ARA-Verband "Einbau Klärschlammwässerung         | 92'407.85  | -4'213.05     | 88'194.80  |            |               |            | -10'194.80 | 14.12.21 |
| 10110.03 | 02.07.2018      | GR/fak.Ref. | 165'000.00 | Hofzufahrt Mühleseilen   | 145'418.90 |               | 145'418.90 | 100'247.00 | 16'088.10     | 116'335.10 | 19'581.10  | 14.12.21 |
| 6150     | 23.11.2018      | GV          |            |  |            |               |            |            |               |            |            |          |
| 6150     | 27.05.2021      | GR          | 476'000.00 | Strassensanierung Buderich   | 404'469.15 | 80'784.55     | 485'253.70 | 176'000.00 | 105'448.00    | 281'448.00 | -9'253.70  |          |
| 10110.04 | 11.02.2019      | GR          | 80'000.00  | ARA-Leitung Schüpbach-Laass-Steingraben                              | 4'962.25   |               | 4'962.25   | -          |               | -          | 75'037.75  |          |
| 7201     | 29.04.2019      | GR          | 85'000.00  | GEP Unterhalt 2. Etappe "Ryffersegg/Gauchern"                        | 80'942.95  |               | 80'942.95  | -          |               | -          | 4'057.05   | 29.03.21 |
| 10840.00 | 13.05.2019      | GR          | 35'000.00  | Neubau Autounterstand Lehrerwohnhaus Gauchern                        | -          |               | -          | -          |               | -          | 35'000.00  |          |
| 6150     | 16.09.2019      |             |            | Ausbau und Sanierung   |            |               |            |            |               |            |            |          |
| 6150     | 02.03.2020      | GR          | 249'000.00 | Gemeindestrasse Heimenrüti-Grub                                      | 262'195.95 |               | 262'195.95 | -          |               | -          | -13'195.95 | 17.08.21 |
| 7101     | 14.10.2019      | GR/fak.Ref. | 248'000.00 | Ersatz Transportleitung Rügsegge-Reservoir Gauchern                  | 3'486.80   |               | 3'486.80   | -          |               | -          | 244'513.20 |          |
| 7201     | 23.03.2020      | GR          | 8'800.00   | Projektkredit Ersatz ARA-Pumpleitung Oberei durch Freispiegelleitung | -          |               | -          | -          |               | -          | 8'800.00   |          |
| 6155     | 16.11.2020      | GV          | 382'000.00 | Neugestaltung Dorfplatz  | -          | 9'075.25      | 9'075.25   | -          |               | -          | 372'924.75 |          |
| 6150     | 04.06.2021      | GR          | 249'000.00 | PWI Niederei-Trübenbach, Anfahrten                                   | 108.90     | 187'819.80    | 187'928.70 | -          | 87'322.10     | 87'322.10  | 61'071.30  |          |
| 1500     | 16.11.2020      | GV          | 330'000.00 | Beschaffung Tanklöschfahrzeug leicht                                 | -          | 316'336.58    | 316'336.58 | -          |               | -          | 13'663.42  |          |
| 0291     | 29.03.2021      | GR/fak.Ref. | 200'000.00 | Projektkredit Sanierung und Bühnenanbau Mehrzweckgebäude Hübeli      | -          | 114'864.20    | 114'864.20 | -          |               | -          | 85'135.80  |          |
| 10110.05 | 05.07.2021      | GR/fak.Ref. | 125'000.00 | Wasserversorgung Rambach-Schallenberg                                | -          |               | -          | -          |               | -          | 125'000.00 |          |
| 6150     | 26.04.2021      | GR          | 30'000.00  | Entwässerung und Einbau Deckbelag Moosmattestrasse                   | -          | 36'592.60     | 36'592.60  | -          |               | -          | -6'592.60  | 14.12.21 |
| 7201     | 17.08.2021      | GR          | 25'500.00  | GEP Unterhalt 3. Etappe "Oberei" (inkl. Projektkredit)               | -          |               | -          | -          |               | -          | 25'500.00  |          |
| 1500     | 18.10.2021      | GR          | 43'000.00  | Anschaffung Motorspritze   | -          |               | -          | -          |               | -          | 43'000.00  |          |



|              |  |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
|--------------|--|------------|------------|-----------|----|-----------|-----------|--|------------|--|
| 2130.3611.01 | Lastenausgleich Lehrergehälter           | 6'570.00-  | 9'303.50   | 15'873.50 | g  | 15'873.50 |           |  | 25.04.2022 | Die Lastenausgleichszahlungen August bis Dezember sind höher ausgefallen als geplant.  |
| 2130.3632.01 | Beiträge an andere Gemeinden             | 33'510.00  | 57'707.75  | 24'197.75 | g  | 24'197.75 |           |  | 25.04.2022 | Lehrergehaltskosten Sek. Signau sind je Schüler um ca. Fr. 200 höher ausgefallen als geplant.  |
| <b>217</b>   | <b>Schulliegenschaften</b>               |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
| 2170.3010.01 | Löhne Betriebs- und Reinigungspersonal   | 106'210.00 | 112'501.00 | 6'291.00  | g  | 6'291.00  |           |  | 25.04.2022 | Infolge krankheitsbedingter Ausfälle sind die Löhne des Personals im Stundenlohn höher ausgefallen. Die Ausfälle werden durch die Krankentaggeldversicherung einnahmeseitig kompensiert. |
| 2170.3144.01 | Unterhalt Hochbauten                     | 2'000.00   | 14'417.55  | 12'417.55 | GR |           | 12'417.55 |  | 17.05.2021 | Einrichten von zusätzlichen Schülerarbeitsplätzen  |
| <b>219</b>   | <b>Obligatorische Schule</b>             |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
| 2190.3632.01 | Beiträge an andere Gemeinden             | 31'430.00  | 37'689.85  | 6'259.85  | g  | 6'259.85  |           |  | 25.04.2022 | Die Kosten je IBEM-Lektion sind höher ausgefallen als geplant.   |
| <b>532</b>   | <b>Ergänzungsleistungen AHV / IV</b>     |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
| 5320.3631.01 | Lastenausgleich EL                       | 277'070.00 | 281'446.00 | 4'376.00  | g  | 4'376.00  |           |  | 25.04.2022 | Der Beitrag je Einwohner ist höher ausgefallen als im Budget angenommen.   |
| <b>545</b>   | <b>Leistungen an Familien</b>            |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
| 5450.3637.01 | Beiträge an private Haushalte            | 0.00       | 7'372.68   | 7'372.68  | g  | 7'372.68  |           |  | 25.04.2022 | Für die Verbuchung der Betreuungsgutscheine ist ein neues Konto eröffnet worden. Die Kosten waren teilweise im Konto 5451.3632 budgetiert.   |
| <b>615</b>   | <b>Gemeindestrassen</b>                  |            |            |           |    |           |           |  |            |  |
| 6150.3010.01 | Löhne Gemeindewegmeister                 | 90'000.00  | 97'708.30  | 7'708.30  | g  | 7'708.30  |           |  | 25.04.2022 | Die Lohnkosten sind höher ausgefallen. Vermutlich in Folge Mehraufwand für Winterdienst.   |
| 6150.3111.01 | Anschaffung, Maschinen, Geräte Fahrzeuge | 22'100.00  | 30'028.55  | 7'928.55  | GR |           | 7'928.55  |  | 08.03.2021 | Signalisation div. Gemeindestrassen  |

|              |   |           |            |           |    |           |           |  |  |   |
|--------------|---|-----------|------------|-----------|----|-----------|-----------|--|--|---|
|              |   |           |            |           |    |           |           |  |  | gem. neuem Strassenreglement  |
| 6150.3130.01 | Winterdienst                            | 60'000.00 | 113'002.50 | 53'002.50 | g  | 53'002.50 |           |  | 25.04.2022                             | Schneereicher Winter  |
| 6150.3141.01 | Unterhalt Strassenbau inkl. Beleuchtung | 58'500.00 | 101'380.45 | 42'880.45 | GR |           | 42'880.45 |  | 08.02.2021<br>29.03.2021<br>17.08.2021 | Sanierung Erdrutsch Chuderhüsistrasse, Bankettstabilisierung Chuderhüsistrasse und Unwetterschaden Gemeindestrasse Loohwald-Heimenrütti-Bühl-Buchen |
| 6150.3161.01 | Fahrzeugmieten Privatpersonen           | 58'000.00 | 69'160.75  | 11'160.75 | g  | 11'160.75 |           |  | 25.04.2022                             | Die Kosten für Fahrzeugmieten sind höher ausgefallen. Vermutlich in Folge Mehraufwand für Winterdienst.   |
| 6150.3170.01 | Reisekosten und Spesen                  | 8'600.00  | 13'126.00  | 4'526.00  | g  | 4'526.00  |           |  | 25.04.2022                             | Die Autospesen der Wegmeister sind höher ausgefallen.   |
| <b>710</b>   | <b>Wasserversorgung</b>                 |           |            |           |    |           |           |  |  |   |
| 7101.3199.01 | MWST Wasser Vorsteuernkürzung           | 0.00      | 7'875.55   | 7'875.55  | g  | 7'875.55  |           |  | 25.04.2022                             | Löschgebühren sind nicht Mwst.-pflichtig, die Vorsteuer muss deshalb gekürzt werden.  |
| 7101.3612.90 | Verrechneter Verwaltungsaufwand         | 6'850.00  | 10'815.10  | 3'965.10  | g  | 3'965.10  |           |  | 25.04.2022                             | Interne Verrechnung des Verwaltungsaufwandes ist erhöht worden.   |
| <b>720</b>   | <b>Abwasserentsorgung</b>               |           |            |           |    |           |           |  |  |   |
| 7201.3132.01 | Nachführung Leitungskataster            | 6'660.00  | 10'458.05  | 3'798.05  | GR |           | 3'798.05  |  | 25.04.2022                             | Die Vorprojektierung für die ARA-Leitung Oberei ist im 2021 abgerechnet worden.   |
| 7201.3300.30 | Abschreibungen Wiederbeschaffungswerte  | 12'910.00 | 19'291.55  | 6'381.55  | g  | 6'381.55  |           |  | 25.04.2022                             | Die Abschreibungen GEP Unterhalt 2. Etappe fallen höher aus.  |
| 7201.3612.90 | Verrechneter Verwaltungsaufwand         | 7'070.00  | 11'026.70  | 3'956.70  | g  | 3'956.70  |           |  | 25.04.2022                             | Interne Verrechnung des Verwaltungsaufwandes ist erhöht worden.   |
| <b>730</b>   | <b>Abfall</b>                           |           |            |           |    |           |           |  |  |   |
| 7301.3612.90 | Verrechneter Verwaltungsaufwand         | 7'270.00  | 10'834.00  | 3'564.00  | g  | 3'564.00  |           |  | 25.04.2022                             | Interne Verrechnung des Verwaltungsaufwandes ist erhöht worden.   |
| <b>771</b>   | <b>Friedhof und Bestattung</b>          |           |            |           |    |           |           |  |  |   |
| 7710.3130.01 | Dienstleistungen Dritter                | 8'500.00  | 11'979.80  | 3'479.80  | g  | 3'479.80  |           |  | 25.04.2022                             | Der Bestattungsaufwand ist  |

|              |  |           |            |           |    |           |          |  |            |   |
|--------------|--|-----------|------------|-----------|----|-----------|----------|--|------------|---|
|              |  |           |            |           |    |           |          |  |            | höher ausgefallen als budgetiert.   |
| 7710.3144.01 | Unterhalt Hochbauten                       | 200.00    | 2'860.35   | 2'660.35  | GR |           | 2'660.35 |  | 26.04.2021 | Rasenrenovation und Mäusebekämpfung (ist im falschen Konto verbucht)        |
| 7710.3637.01 | Bestattungskosten Privater                 | 1'000.00  | 4'360.65   | 3'360.65  | g  | 3'360.65  |          |  | 14.12.2021 | Bestattungskosten von unbemittelten Personen gem. Art. 48 Friedhofreglement |
| 7710.3893.01 | Einlagen in Grabfonds                      | 5'500.00  | 7'661.75   | 2'161.75  | g  | 2'161.75  |          |  | 25.04.2022 | zusätzliche Grabfonds   |
| <b>790</b>   | <b>Raumordnung</b>                         |           |            |           |    |           |          |  |            |   |
| 7900.3132.01 | Honorar externe Berater Fachexperten       | 3'500.00  | 6'282.70   | 2'782.70  | GR |           | 2'782.70 |  | 11.01.2021 | Analyse Siedlungsentwicklung nach Innen                                     |
| <b>879</b>   | <b>Energie</b>                             |           |            |           |    |           |          |  |            |   |
| 8791.3101.01 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial Wärmeeinkauf | 92'000.00 | 106'399.25 | 14'399.25 | g  | 14'399.25 |          |  | 25.04.2022 | Der Wärmeverbrauch ist um 183'400 kwh höher ausgefallen als angenommen.     |
| 8791.3143.01 | Unterhalt Leitungen                        | 500.00    | 7'678.50   | 7'178.50  | g  | 7'178.50  |          |  | 25.04.2022 | zusätzliche Fernwärmeanschlüsse   |
| <b>910</b>   | <b>Steuern</b>                             |           |            |           |    |           |          |  |            |   |
| 9100.3180.01 | Wertberichtigung gefährdete Steuerguthaben | 2'000.00  | 6'263.94   | 4'263.94  | g  | 4'263.94  |          |  | 25.04.2022 | höhere gefährdete Steuerguthaben  |
| <b>963</b>   | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>  |           |            |           |    |           |          |  |            |   |
| 9630.3430.01 | Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV      | 3'000.00  | 5'165.85   | 2'165.85  | g  | 2'165.85  |          |  | 08.02.2021 | Ersatz Geschirrspüler, Kühlschrank und Dampfzug                             |

## 11.9 Weitere massgebende Angaben

### Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für Wasserversorgungsanlagen <sup>1</sup>

Rechnungsjahr: 2021Wasserversorgung: Röthenbach im EmmentalKontaktperson: Christian Bichsel, FinanzverwalterTelefon: 034 491 10 26

Datengrundlagen  Geschätzt  
 GWP  
 Anlagenbuchhaltung

|  | ①<br>Wieder-<br>beschaffungswert<br>brutto in Fr. | ②<br>Beiträge<br>Dritter <sup>2</sup><br>in Fr. | ③<br>Wieder-<br>beschaffungswert<br>netto in Fr. (① - ②) | ④<br>Nutzungsdauer<br>in Jahren | ⑤<br>Erneuerungsrate<br>in % (100/④) | ⑥<br>Werterhaltungs-<br>kosten in Fr./Jahr<br>(③ * ⑤) |
|--|---|---|--|---------------------------------|--------------------------------------|---|
| <b>Anlagenteile</b>  |   |   |  |                                 |                                      |   |
| 1. Wasserfassungen   | 1'400'000   | 490'000   | 910'000  | 50                              | 2.00%                                | 18'200  |
| 2. Aufbereitungsanlagen                                      |   |   | -  | 33                              | 3.00%                                | -   |
| 3. Pumpwerke, Druckreduzier- und Messschächte                | 340'000   | 119'000   | 221'000  | 50                              | 2.00%                                | 4'420   |
| 4. Reservoir   | 1'350'000   | 472'500   | 877'500  | 66                              | 1.52%                                | 13'294  |
| 5. Leitungen und Hydranten                                   | 8'181'304   | 834'320   | 7'346'984  | 80                              | 1.25%                                | 91'837  |
| 6. Mess-, Steuerungs-, Fernwirkanlagen (Kabelanlagen)        | 111'000   | 38'850  | 72'150   | 25                              | 4.00%                                | 2'886   |
| 6. Mess-, Steuerungs-, Fernwirkanlagen (Fernsteuerung)       | 200'000   | 70'000  | 130'000  | 20                              | 5.00%                                | 6'500   |
| 7. Einkaufssummen, einmalige Konzessionsabgaben <sup>3</sup> |   |   |  |                                 |                                      |   |
| <b>Total 1 - 7</b>   | <b>11'582'304</b>                                 | <b>2'024'670</b>                                | <b>9'557'634</b>   |                                 |                                      | <b>137'137</b>  |

|   |         |                                 |    |
|---|---------|---------------------------------|----|
| ⑦ Bestand Verwaltungsvermögen in Franken            | 256'740 | in Prozent von ③: (100 * ⑦ / ③) | 3% |
| ⑧ Bestand Spezialfinanzierung Werterhalt in Franken | 325'495 | in Prozent von ③: (100 * ⑧ / ③) | 3% |

Bemerkungen:

|  |               |
|--|---------------|
| ⑨ Gewählter Einlegesatz in Prozent <sup>5</sup>                  | 60%           |
| ⑩ berechnete Einlage in SF Werterhalt in Franken (⑥ * ⑨)         | <b>82'282</b> |
| Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet <sup>6</sup> | 45'939        |
| <b>Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren</b>   | <b>36'344</b> |
| ⑪ Anzahl Einwohner im Versorgungsgebiet                          | 1'000         |
| ⑫ Einlage pro Einwohner in Franken (⑩ / ⑪)                       | 82            |

Datum: 31.12.2021

Unterschrift:



<sup>1</sup> Dieses Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung

<sup>2</sup> Zu erwartende Beiträge aus dem kantonalen Trinkwasserfonds und von der Gebäudeversicherung abziehen (beim AWA erfragen).

<sup>3</sup> Einkaufssummen an andere Wasserversorgungen, einmalige Konzessionsabgaben oder dergleichen - die Abschreibungssätze sind anhand der Laufzeiten festzulegen. Bestehen Kategorien mit unterschiedlichen Abschreibungssätzen, so ist die Rubrik 7 manuell mit zusätzlichen Zeilen zu ergänzen. Einkaufssummen an andere Wasserversorgungen sind verbindlich mit einem Abschreibungssatz von 3% einzutragen.

<sup>4</sup> Ermittlung des Einlageprozentsatzes gemäss Kapitel 6.1. der WEA-Broschüre "Finanzierung der Wasserversorgung" (2004).

<sup>5</sup> Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange Verwaltungsvermögen besteht oder der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

<sup>6</sup> Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

Rechnungsjahr: 2021

Gemeinde: Röthenbach im Emmental

Kontaktperson: Christian Bichsel

Telefon: 034 491 14 05

E-Mail: ch.bichsel@roethenbach.ch

Aktualisierungsjahr:

Datengrundlagen  AWA  
 Gemeinde  Anlagenbuchhaltung 2021

Datengrundlagen  AWA  
 Verband  Anlagenbuchhaltung 2020

|  | ①<br>Wieder-<br>beschaffungswert<br>in Fr. | ②<br>Nutzungsdauer in<br>Jahren | ③<br>Erneuerungsrate<br>in % (100/②) | ④<br>Werterhaltungskosten<br>in Fr./a (①*③) | ⑤<br>Einlage-<br>satz <sup>2</sup><br>% | ⑥<br>Einlage in die<br>Spezialfinanzierung in<br>Fr./a (④*⑤) |
|--|--|---------------------------------|--------------------------------------|---|---|--|
| <b>1. Gemeindeanlagen</b>  |  |                                 |                                      |   |   |  |
| 1.1 Kanalisationen   | 9'012'000                                  | 80                              | 1.25%                                | 112'650                                     | 70%                                     | 78'855   |
| 1.2 Spezialbauwerke  | 130'000                                    | 50                              | 2.00%                                | 2'600                                       | 70%                                     | 1'820  |
| 1.3 Abwasserreinigungsanlagen                                    | 41'298                                     | 33                              | 3.00%                                | 1'239                                       | 70%                                     | 867  |
| <b>Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)</b> | <b>9'183'298</b>                           |                                 |                                      | <b>116'489</b>                              | <b>70%</b>                              | <b>81'542</b>  |

**2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen<sup>3</sup>**

|  |                  |    |       |               |            |               |
|--|------------------|----|-------|---------------|------------|---------------|
| 2.1 Kanalisationen   | 1'368'617        | 80 | 1.25% | 17'108        | 60%        | 10'265        |
| 2.2 Spezialbauwerke  | 52'668           | 50 | 2.00% | 1'053         | 60%        | 632           |
| 2.3 Abwasserreinigungsanlagen                                    | 992'368          | 33 | 3.00% | 29'771        | 60%        | 17'863        |
| <b>Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)</b> | <b>2'413'653</b> |    |       | <b>47'932</b> | <b>60%</b> | <b>28'759</b> |

|  |                   |  |  |                |            |                |
|--|-------------------|--|--|----------------|------------|----------------|
| <b>Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)</b>         | <b>11'596'951</b> |  |  | <b>164'421</b> | <b>67%</b> | <b>110'302</b> |
| Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet <sup>4</sup> |                   |  |  |                |            | 34'522         |
| Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren          |                   |  |  |                |            | 75'780         |

|  |         |                             |      |                                     |
|--|---------|-----------------------------|------|-------------------------------------|
| ⑦ Stand Verwaltungsvermögen            | 440'319 | in Prozent von ①: (100*⑦/①) | 3.8% | Höchstens Fr. 200 / EW <sup>5</sup> |
| ⑧ Stand Spezialfinanzierung Werterhalt | 783'649 | in Prozent von ①: (100*⑧/①) | 6.8% |                                     |
|  |         |                             |      | EW <sup>6</sup>                     |
|  |         |                             |      | Fr./EW                              |

Bemerkungen:

Datum:

31. Dez 21

Unterschrift:



<sup>1</sup> Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA: [ae\\_awa@bve.be.ch](mailto:ae_awa@bve.be.ch)

<sup>2</sup> Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

<sup>3</sup> Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

<sup>4</sup> Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

<sup>5</sup> Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

<sup>6</sup> Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.

## Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt des Wärmeverbundes Röthenbach i.E.

Reglement Spezialfinanzierung Fernwärme der Einwohnergemeinde Röthenbach i.E. vom 8. Februar 2007

Bewilligung der Abschreibung nach Wiederbeschaffungswert des Amts für Gemeinden und Raumordnung vom 7. März 2007

**RECHNUNGSJAHR 2021**

Kontaktperson: Christian Bichsel, Finanzverwalter, Tel. 034 491 10 26

|                            | Wiederbeschaffungswert<br>brutto in CHF | Beiträge<br>Dritter (ohne Anschlussgebühren)<br>in CHF | Wiederbeschaffungswert<br>netto in CHF | Nutzungsdauer<br>in Jahren | Erneuerungsrate<br>in % | Walterhaltungskosten in<br>CHF je Jahr |
|----------------------------|---|--|--|----------------------------|-------------------------|--|
| <b>Anlage Leitungsnetz</b> | <b>688'756</b>                          | <b>101'500</b>   | <b>587'256</b>                         | <b>33 1/3</b>              | <b>3.00</b>             | <b>17'618</b>                          |

Bemerkungen:

Datum:

31. Dezember 2021

Unterschrift:



# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs              | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>1</b>          | <b>Aktiven</b>   | <b>8'145'748.94</b>              | <b>19'172'230.69</b> | <b>18'370'489.02</b>  | <b>8'947'490.61</b>          |
| <b>10</b>         | <b>Finanzvermögen</b>  | <b>3'901'288.85</b>              | <b>18'009'244.53</b> | <b>17'412'918.74</b>  | <b>4'497'614.64</b>          |
| <b>100</b>        | <b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>              | <b>2'497'712.80</b>              | <b>8'998'280.60</b>  | <b>8'643'697.85</b>   | <b>2'852'295.55</b>          |
| <b>1000</b>       | <b>Kasse</b>   | <b>4'693.25</b>                  | <b>27'060.20</b>     | <b>27'441.70</b>      | <b>4'311.75</b>              |
| <b>10000</b>      | <b>Kasse</b>   | <b>4'093.25</b>                  | <b>27'060.20</b>     | <b>27'441.70</b>      | <b>3'711.75</b>              |
| 10000.00          | Kasse Finanzverwaltung   | 4'093.25                         | 27'060.20            | 27'441.70             | 3'711.75                     |
| <b>10002</b>      | <b>Vorschüsse</b>  | <b>600.00</b>                    |                      |                       | <b>600.00</b>                |
| 10002.00          | Vorschuss Schalterkasse<br>Gemeindeschreiberei                   | 500.00                           |                      |                       | 500.00                       |
| 10002.01          | Vorschuss Kasse Depotgelder<br>Schlüssel (Schulsekretariat)      | 100.00                           |                      |                       | 100.00                       |
| <b>1001</b>       | <b>Post</b>  | <b>692'699.03</b>                | <b>1'105'242.64</b>  | <b>1'690'542.93</b>   | <b>107'398.74</b>            |
| <b>10010</b>      | <b>Post</b>  | <b>692'699.03</b>                | <b>1'105'242.64</b>  | <b>1'690'542.93</b>   | <b>107'398.74</b>            |
| 10010.00          | Postkonto IBAN CH78 0900 0000<br>3000 7289 8                     | 692'699.03                       | 1'105'242.64         | 1'690'542.93          | 107'398.74                   |
| <b>1002</b>       | <b>Bank</b>  | <b>1'800'320.52</b>              | <b>7'865'977.76</b>  | <b>6'925'713.22</b>   | <b>2'740'585.06</b>          |
| <b>10020</b>      | <b>Bank</b>  | <b>1'800'320.52</b>              | <b>7'865'977.76</b>  | <b>6'925'713.22</b>   | <b>2'740'585.06</b>          |
| 10020.01          | Raiffeisenbank Oberes Emmental<br>IBAN CH55 8080 8004 9249 46067 | 799'060.59                       | 6'075'584.51         | 5'926'685.68          | 947'959.42                   |
| 10020.02          | Valiant Bank, IBAN CH38 0630 0<br>020 0030 0090 8                | 1'233.80                         | 393.25               |                       | 1'627.05                     |
| 10020.04          | Raiffeisenbank Oberes Emmental<br>SK CH92 8080 8006 0495 6165 5  | 1'000'026.13                     | 300'000.00           | 999'027.54            | 300'998.59                   |
| 10020.05          | Valiant Bank, Kontokorrent<br>CH22 0630 0155 9360 4368 0         |                                  | 1'490'000.00         |                       | 1'490'000.00                 |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs             | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>101</b>        | <b>Forderungen</b>   | <b>1'074'084.55</b>              | <b>8'742'923.13</b> | <b>8'755'336.89</b>   | <b>1'061'670.79</b>          |
| <b>1010</b>       | <b>Forderungen aus Lieferungen u.<br/>Leistungen gegenüber Dritten</b> | <b>265'758.05</b>                | <b>1'340'458.65</b> | <b>1'315'846.00</b>   | <b>290'370.70</b>            |
| <b>10100</b>      | <b>Forderungen aus Lieferungen u.<br/>Leistungen gegenüber Dritten</b> | <b>265'758.05</b>                | <b>1'340'458.65</b> | <b>1'315'846.00</b>   | <b>290'370.70</b>            |
| 10100.00          | Verschiedene Debitoren   | 113'150.75                       | 185'048.25          | 224'171.60            | 74'027.40                    |
| 10100.01          | Debitoren ESR (allg. Fakturen)   | 13'826.70                        | 641'758.00          | 623'979.20            | 31'605.50                    |
| 10100.02          | Miet- und Nebenkostenguthaben  | 2'352.20-                        | 53'109.20           | 53'778.75             | 3'021.75-                    |
| 10100.04          | Debitoren Wasserversorgung   | 40'427.85                        | 126'954.55          | 102'458.50            | 64'923.90                    |
| 10100.05          | Debitoren Abwasserentsorgung   | 96'441.80                        | 237'887.05          | 214'720.00            | 119'608.85                   |
| 10100.06          | Debitoren Abfallbeseitigung  | 4'263.15                         | 90'886.20           | 91'922.55             | 3'226.80                     |
| 10100.10          | Debitorenteilzahlungen   |                                  | 4'815.40            | 4'815.40              |                              |
| <b>1011</b>       | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                       | <b>21'265.55</b>                 | <b>11'782.10</b>    | <b>20'205.63</b>      | <b>12'842.02</b>             |
| <b>10110</b>      | <b>Guthaben</b>  | <b>21'265.55</b>                 | <b>11'782.10</b>    | <b>20'205.63</b>      | <b>12'842.02</b>             |
| 10110.00          | Guthaben Frankiermaschine  | 439.70                           | 3'900.00            | 4'117.53              | 222.17                       |
| 10110.03          | Kontokorrent Mühleseilen<br>Ausbau Hofzufahrt                          | 16'088.10                        |                     | 16'088.10             |                              |
| 10110.04          | Kontokorrent ARA-Leitung<br>Schüpbach-Laass-Steinengraben              | 4'737.75                         |                     |                       | 4'737.75                     |
| 10110.05          | Kontokorrent Wasserversorgung<br>Rambach-Schallenberg                  |                                  | 7'882.10            |                       | 7'882.10                     |
| <b>1012</b>       | <b>Steuerforderungen</b>   | <b>600'918.75</b>                | <b>6'935'350.01</b> | <b>6'997'013.91</b>   | <b>539'254.85</b>            |
| <b>10120</b>      | <b>Forderungen allgemeine Ge-<br/>meindesteuern</b>                    | <b>600'918.75</b>                | <b>6'935'350.01</b> | <b>6'997'013.91</b>   | <b>539'254.85</b>            |
| 10120.00          | Steuerguthaben NESKO   | 672'937.05                       | 3'457'589.55        | 3'514'634.36          | 615'892.24                   |
| 10120.10          | Girokonto Kanton   | 386.65-                          | 3'477'760.46        | 3'476'014.71          | 1'359.10                     |
| 10120.99          | Wertberichtigung auf Steuergut<br>haben                                | 71'631.65-                       |                     | 6'364.84              | 77'996.49-                   |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>1013</b>       | <b>Anzahlungen an Dritte</b>                               | <b>183'600.00</b>                | <b>367'200.00</b> | <b>367'200.00</b>     | <b>183'600.00</b>            |
| <b>10130</b>      | <b>Anzahlungen an Dritte</b>                               | <b>183'600.00</b>                | <b>367'200.00</b> | <b>367'200.00</b>     | <b>183'600.00</b>            |
| 10130.02          | Betriebsvorschuss Sozialdienst<br>Oberes Emmental          | 183'600.00                       | 367'200.00        | 367'200.00            | 183'600.00                   |
| <b>1014</b>       | <b>Transferforderungen</b>                                 |                                  | <b>33'266.97</b>  |                       | <b>33'266.97</b>             |
| <b>10140</b>      | <b>Transferforderungen</b>                                 |                                  | <b>33'266.97</b>  |                       | <b>33'266.97</b>             |
| 10140.01          | Ausstehende Bundes- und<br>Kantonssubventionen             |                                  | 33'266.97         |                       | 33'266.97                    |
| <b>1016</b>       | <b>Vorschüsse für vorläufige Ver-<br/>waltungsausgaben</b> |                                  | <b>1'277.20</b>   | <b>1'277.20</b>       |                              |
| <b>10160</b>      | <b>Vorschüsse für vorläufige Ver-<br/>waltungsausgaben</b> |                                  | <b>1'277.20</b>   | <b>1'277.20</b>       |                              |
| 10160.00          | Diverse Vorschüsse   |                                  | 1'277.20          | 1'277.20              |                              |
| <b>1019</b>       | <b>Übrige Forderungen</b>                                  | <b>2'542.20</b>                  | <b>53'588.20</b>  | <b>53'794.15</b>      | <b>2'336.25</b>              |
| <b>10190</b>      | <b>Verrechnungssteuerguthaben</b>                          | <b>258.30</b>                    | <b>258.30</b>     | <b>258.30</b>         | <b>258.30</b>                |
| 10190.00          | Verrechnungssteuerguthaben                                 | 258.30                           | 258.30            | 258.30                | 258.30                       |
| <b>10192</b>      | <b>MWST Vorsteuerguthaben</b>                              | <b>2'283.90</b>                  | <b>53'329.90</b>  | <b>53'535.85</b>      | <b>2'077.95</b>              |
| 10192.10          | Debitor Vorsteuern Wasser                                  |                                  | 9'425.95          | 9'425.95              |                              |
| 10192.20          | Debitor Vorsteuern Abwasser                                |                                  | 21'263.60         | 21'263.60             |                              |
| 10192.30          | Debitor Vorsteuern Abfall                                  | 2'283.90                         | 10'472.55         | 10'678.50             | 2'077.95                     |
| 10192.50          | Debitor Vorsteuern Fernwärme                               |                                  | 12'167.80         | 12'167.80             |                              |
| <b>104</b>        | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                        | <b>13'884.00</b>                 |                   | <b>13'884.00</b>      |                              |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung | Abgang           | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-------------|------------------|------------------------------|
| <b>1041</b>       | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                 | <b>13'884.00</b>                 |                   |             | <b>13'884.00</b> |                              |
| <b>10410</b>      | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                 | <b>13'884.00</b>                 |                   |             | <b>13'884.00</b> |                              |
| 10410.00          | Rechnungsabgrenzung Sach- & übriger Betriebsaufwand (31) | 13'884.00                        |                   |             | 13'884.00        |                              |
| <b>107</b>        | <b>Finanzanlagen</b>                                     | <b>10'466.50</b>                 | <b>580.80</b>     |             |                  | <b>11'047.30</b>             |
| <b>1070</b>       | <b>Aktien und Anteilscheine</b>                          | <b>10'466.50</b>                 | <b>580.80</b>     |             |                  | <b>11'047.30</b>             |
| <b>10700</b>      | <b>Aktien und Anteilscheine</b>                          | <b>10'466.50</b>                 | <b>580.80</b>     |             |                  | <b>11'047.30</b>             |
| 10700.00          | Valiant Holding Luzern, 121 Namenaktie à nom. Fr. 0.50   | 10'466.50                        | 580.80            |             |                  | 11'047.30                    |
| <b>108</b>        | <b>Sachanlagen FV</b>                                    | <b>305'141.00</b>                | <b>267'460.00</b> |             |                  | <b>572'601.00</b>            |
| <b>1080</b>       | <b>Grundstücke FV</b>                                    | <b>2'601.00</b>                  |                   |             |                  | <b>2'601.00</b>              |
| <b>10800</b>      | <b>Grundstücke FV</b>                                    | <b>2'601.00</b>                  |                   |             |                  | <b>2'601.00</b>              |
| 10800.00          | Oberei, Wiesland Moos, Parzelle 15 (AW: 0)               | 1.00                             |                   |             |                  | 1.00                         |
| 10800.01          | Fürhüsli, Wiesland Parzelle 47 (AW: 460)                 | 460.00                           |                   |             |                  | 460.00                       |
| 10800.02          | Pfrundrain, Trachselbach Parzelle 836, (AW: 630)         | 630.00                           |                   |             |                  | 630.00                       |
| 10800.03          | Pfarregg, Wiesland Buck-Cheer, Parzelle 837 (AW: 1510)   | 1'510.00                         |                   |             |                  | 1'510.00                     |
| <b>1084</b>       | <b>Gebäude FV</b>  | <b>302'540.00</b>                | <b>267'460.00</b> |             |                  | <b>570'000.00</b>            |
| <b>10840</b>      | <b>Gebäude Finanzvermögen</b>                            | <b>302'540.00</b>                | <b>267'460.00</b> |             |                  | <b>570'000.00</b>            |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs             | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| 10840.00          | Lehrerwohnhaus Egg, Gauchern<br>Parzelle 923 (AW: 216'100) | 302'540.00                       | 267'460.00          |                       | 570'000.00                   |
| <b>14</b>         | <b>Verwaltungsvermögen</b>                                 | <b>4'244'460.09</b>              | <b>1'162'986.16</b> | <b>957'570.28</b>     | <b>4'449'875.97</b>          |
| <b>140</b>        | <b>Sachanlagen VV</b>                                      | <b>3'432'764.04</b>              | <b>873'989.76</b>   | <b>742'735.53</b>     | <b>3'564'018.27</b>          |
| <b>1401</b>       | <b>Strassen / Verkehrswege</b>                             | <b>1'094'162.00</b>              | <b>117'377.15</b>   | <b>136'974.00</b>     | <b>1'074'565.15</b>          |
| <b>14010</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>                                | <b>1'094'162.00</b>              | <b>117'377.15</b>   | <b>136'974.00</b>     | <b>1'074'565.15</b>          |
| 14010.00          | Gemeindestrassen<br>allgemeiner Haushalt                   | 1'188'904.05                     | 117'377.15          | 105'448.00            | 1'200'833.20                 |
| 14010.99          | WB Gemeindestrassen<br>Allgemeiner Haushalt                | 94'742.05-                       |                     | 31'526.00             | 126'268.05-                  |
| <b>1403</b>       | <b>Übrige Tiefbauten</b>                                   | <b>946'778.85</b>                |                     | <b>31'187.35</b>      | <b>915'591.50</b>            |
| <b>14031</b>      | <b>Wasserversorgung</b>                                    | <b>253'308.00</b>                |                     | <b>3'333.00</b>       | <b>249'975.00</b>            |
| 14031.00          | Wasserversorgung<br>übrige Tiefbauten                      | 266'640.00                       |                     |                       | 266'640.00                   |
| 14031.99          | Wertberichtigung Wasser<br>übrige Tiefbauten               | 13'332.00-                       |                     | 3'333.00              | 16'665.00-                   |
| <b>14032</b>      | <b>Abwasserentsorgung</b>                                  | <b>385'208.70</b>                |                     | <b>19'291.55</b>      | <b>365'917.15</b>            |
| 14032.00          | Abwasserentsorgung<br>übrige Tiefbauten                    | 415'982.00                       |                     |                       | 415'982.00                   |
| 14032.99          | Wertberichtigung Abwasser<br>übrige Tiefbauten             | 30'773.30-                       |                     | 19'291.55             | 50'064.85-                   |
| <b>14035</b>      | <b>Fernwärmenetz</b>                                       | <b>252'690.00</b>                |                     | <b>7'019.15</b>       | <b>245'670.85</b>            |
| 14035.00          | Fernwärmenetz<br>übrige Tiefbauten                         | 280'766.60                       |                     |                       | 280'766.60                   |
| 14035.99          | Wertberichtigung Fernwärmenetz<br>übrige Tiefbauten        | 28'076.60-                       |                     | 7'019.15              | 35'095.75-                   |
| <b>14036</b>      | <b>Feuerwehr</b>   | <b>55'572.15</b>                 |                     | <b>1'543.65</b>       | <b>54'028.50</b>             |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|---|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| 14036.00          | Feuerwehr   | 61'746.75                        |                   |                       | 61'746.75                    |
| 14036.99          | übrige Tiefbauten<br>WB Feuerwehr                             | 6'174.60-                        |                   | 1'543.65              | 7'718.25-                    |
| <b>1404</b>       | <b>Hochbauten</b>   | <b>174'737.15</b>                |                   | <b>8'064.45</b>       | <b>166'672.70</b>            |
| <b>14040</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>                                   | <b>174'737.15</b>                |                   | <b>8'064.45</b>       | <b>166'672.70</b>            |
| 14040.00          | Hochbauten  | 209'979.20                       |                   |                       | 209'979.20                   |
| 14040.99          | allgemeiner Haushalt<br>WB Hochbauten<br>allgemeiner Haushalt | 35'242.05-                       |                   | 8'064.45              | 43'306.50-                   |
| <b>1406</b>       | <b>Mobilien VV</b>  | <b>65'999.45</b>                 | <b>316'336.58</b> | <b>24'179.10</b>      | <b>358'156.93</b>            |
| <b>14060</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>                                   | <b>33'586.25</b>                 |                   | <b>3'731.80</b>       | <b>29'854.45</b>             |
| 14060.00          | Mobilien allgemeiner Haushalt                                 | 37'318.05                        |                   |                       | 37'318.05                    |
| 14060.99          | WB Mobilien allg. Haushalt                                    | 3'731.80-                        |                   | 3'731.80              | 7'463.60-                    |
| <b>14066</b>      | <b>Feuerwehr</b>  | <b>32'413.20</b>                 | <b>316'336.58</b> | <b>20'447.30</b>      | <b>328'302.48</b>            |
| 14066.00          | Mobilien Feuerwehr  | 46'304.55                        | 316'336.58        |                       | 362'641.13                   |
| 14066.99          | WB Mobilien Feuerwehr   | 13'891.35-                       |                   | 20'447.30             | 34'338.65-                   |
| <b>1407</b>       | <b>Anlagen im Bau VV</b>                                      | <b>3'389.00</b>                  | <b>440'276.03</b> | <b>316'336.58</b>     | <b>127'328.45</b>            |
| <b>14070</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>                                   |                                  | <b>123'939.45</b> |                       | <b>123'939.45</b>            |
| 14070.00          | Allgemeiner Haushalt<br>Anlagen im Bau                        |                                  | 123'939.45        |                       | 123'939.45                   |
| <b>14071</b>      | <b>Wasserversorgung</b>                                       | <b>3'389.00</b>                  |                   |                       | <b>3'389.00</b>              |
| 14071.00          | Tiefbauten Wasserversorgung<br>Anlagen im Bau                 | 3'389.00                         |                   |                       | 3'389.00                     |
| <b>14076</b>      | <b>Feuerwehr</b>  |                                  | <b>316'336.58</b> | <b>316'336.58</b>     |                              |
| 14076.00          | Feuerwehr<br>Anlagen im Bau                                   |                                  | 316'336.58        | 316'336.58            |                              |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|---|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>1409</b>       | <b>Übrige Sachanlagen</b>   | <b>1'147'697.59</b>              |                   | <b>225'994.05</b>     | <b>921'703.54</b>            |
| <b>14099</b>      | <b>Sammelkonto bestehendes<br/>Verwaltungsvermögen</b>                | <b>1'147'697.59</b>              |                   | <b>225'994.05</b>     | <b>921'703.54</b>            |
| 14099.00          | Bestehendes VV allg. Haushalt   | 2'171'303.14                     |                   |                       | 2'171'303.14                 |
| 14099.50          | Bestehendes VV Fernwärme  | 106'333.95                       |                   |                       | 106'333.95                   |
| 14099.93          | Werberichtigung Fernwärme   | 44'288.00-                       |                   | 8'863.70              | 53'151.70-                   |
| 14099.99          | Wertberichtigung allgemeiner H<br>aushalt                             | 1'085'651.50-                    |                   | 217'130.35            | 1'302'781.85-                |
| <b>145</b>        | <b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>                                 | <b>40'318.20</b>                 | <b>570.00</b>     |                       | <b>40'888.20</b>             |
| <b>1454</b>       | <b>Beteiligungen an öffentlichen<br/>Unternehmungen</b>               | <b>40'318.20</b>                 | <b>570.00</b>     |                       | <b>40'888.20</b>             |
| <b>14540</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>   | <b>40'318.20</b>                 | <b>570.00</b>     |                       | <b>40'888.20</b>             |
| 14540.00          | Stammaktie der Bern-Lötschberg<br>-Simplon-Bahn                       | 0.20                             |                   |                       | 0.20                         |
| 14540.01          | Namenaktien AVAG  | 40'318.00                        | 570.00            |                       | 40'888.00                    |
| <b>146</b>        | <b>Investitionsbeiträge</b>   | <b>771'377.85</b>                | <b>288'426.40</b> | <b>214'834.75</b>     | <b>844'969.50</b>            |
| <b>1466</b>       | <b>Investitionsbeiträge private<br/>Unternehmen ohne Erwerbszweck</b> | <b>636'268.95</b>                | <b>100'606.60</b> | <b>26'906.05</b>      | <b>709'969.50</b>            |
| <b>14660</b>      | <b>Investitionsbeiträge private<br/>Unternehmen ohne Erwerbszweck</b> | <b>555'475.60</b>                | <b>100'606.60</b> | <b>20'514.15</b>      | <b>635'568.05</b>            |
| 14660.00          | Investitionsbeiträge Güterweg-<br>genossenschaften                    | 527'806.70                       | 100'606.60        |                       | 628'413.30                   |
| 14660.01          | Investitionsbeitrag Schützen<br>Röthenbach                            | 82'163.90                        |                   |                       | 82'163.90                    |
| 14660.99          | WB Investitionsbeiträge priv.<br>Unternehmen o. Erwerbszweck          | 54'495.00-                       |                   | 20'514.15             | 75'009.15-                   |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs              | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|---|----------------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>14662</b>      | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>80'793.35</b>                 |                      | <b>6'391.90</b>       | <b>74'401.45</b>             |
| 14662.00          | Investitionsbeiträge ARA-<br>Verband                                    | 85'801.25                        |                      | 3'911.85              | 81'889.40                    |
| 14662.99          | WB Investitionsbeiträge<br>ARA-Verband                                  | 5'007.90-                        |                      | 2'480.05              | 7'487.95-                    |
| <b>1469</b>       | <b>Investitionsbeiträge an Anlage<br/>n im Bau</b>                      | <b>135'108.90</b>                | <b>187'819.80</b>    | <b>187'928.70</b>     | <b>135'000.00</b>            |
| <b>14690</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>   | <b>135'108.90</b>                | <b>187'819.80</b>    | <b>187'928.70</b>     | <b>135'000.00</b>            |
| 14690.00          | Inv.beitr. priv. Unternehmen<br>Anlagen im Bau                          | 135'108.90                       | 187'819.80           | 187'928.70            | 135'000.00                   |
| <b>2</b>          | <b>Passiven</b>   | <b>8'145'748.94</b>              | <b>12'281'237.67</b> | <b>11'479'496.00</b>  | <b>8'947'490.61</b>          |
| <b>20</b>         | <b>Fremdkapital</b>   | <b>2'371'517.43</b>              | <b>11'013'892.70</b> | <b>10'848'286.38</b>  | <b>2'537'123.75</b>          |
| <b>200</b>        | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>                                       | <b>664'756.03</b>                | <b>9'967'356.80</b>  | <b>9'826'658.73</b>   | <b>805'454.10</b>            |
| <b>2000</b>       | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus<br/>Lieferungen und Leistungen vo</b> | <b>388'304.13</b>                | <b>9'202'658.95</b>  | <b>9'073'007.48</b>   | <b>517'955.60</b>            |
| <b>20000</b>      | <b>Kreditoren</b>   | <b>393'053.83</b>                | <b>9'056'756.05</b>  | <b>8'931'854.28</b>   | <b>517'955.60</b>            |
| 20000.00          | Kreditoren  | 392'525.13                       | 4'565'791.66         | 4'439'589.09          | 518'727.70                   |
| 20000.02          | Durchlaufkonto Kreditoren   |                                  | 4'439'589.09         | 4'439'589.09          |                              |
| 20000.03          | übrige, diverse Kreditoren  | 528.70                           | 48'221.60            | 49'522.40             | 772.10-                      |
| 20000.04          | Kreditor Haftpflichtversicheru<br>ng                                    |                                  | 3'153.70             | 3'153.70              |                              |
| <b>20001</b>      | <b>Kreditoren Sozial- und Persona<br/>lversicherungen</b>               | <b>4'749.70-</b>                 | <b>145'902.90</b>    | <b>141'153.20</b>     |                              |
| 20001.00          | Kreditor AHV-IV-EO-ALV  | 4'749.70-                        | 75'683.70            | 70'934.00             |                              |
| 20001.01          | Kreditor UVG-KTG  |                                  | 8'639.40             | 8'639.40              |                              |
| 20001.02          | Kreditor Pensionskasse  |                                  | 44'299.80            | 44'299.80             |                              |
| 20001.03          | Kreditor Kinderzulagen  |                                  | 17'280.00            | 17'280.00             |                              |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>2001</b>       | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                     |                                  | <b>80'516.80</b>  | <b>80'516.80</b>      |                              |
| <b>20011</b>      | <b>Kontokorrente mit andern Gemei<br/>nden und Gemeindeverbänden</b> |                                  | <b>80'516.80</b>  | <b>80'516.80</b>      |                              |
| 20011.00          | Kontokorrent Schwellengemeinde                                       |                                  | 78'656.80         | 78'656.80             |                              |
| 20011.01          | Kontokorrent Kirchgemeinde<br>(Benützung Hübeli)                     |                                  | 1'860.00          | 1'860.00              |                              |
| <b>2002</b>       | <b>Steuern</b>   |                                  | <b>38'740.35</b>  | <b>38'740.35</b>      |                              |
| <b>20022</b>      | <b>Steuerschulden MWST</b>   |                                  | <b>38'740.35</b>  | <b>38'740.35</b>      |                              |
| 20022.10          | Kreditor Umsatzsteuern MWST<br>Wasser                                |                                  | 1'293.15          | 1'293.15              |                              |
| 20022.20          | Kreditor Umsatzsteuern MWST<br>Abwasser                              |                                  | 16'981.45         | 16'981.45             |                              |
| 20022.30          | Kreditor Umsatzsteuern MWST<br>Abfall                                |                                  | 8'297.95          | 8'297.95              |                              |
| 20022.50          | Kreditor Umsatzsteuern MWST<br>Fernwärme                             |                                  | 12'167.80         | 12'167.80             |                              |
| <b>2005</b>       | <b>Interne Kontokorrente</b>   | <b>72'024.55</b>                 | <b>633'038.05</b> | <b>630'394.10</b>     | <b>74'668.50</b>             |
| <b>20053</b>      | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                                       | <b>72'024.55</b>                 | <b>633'038.05</b> | <b>630'394.10</b>     | <b>74'668.50</b>             |
| 20053.00          | Kreditoren Personal  | 72'024.55                        | 633'038.05        | 630'394.10            | 74'668.50                    |
| <b>2006</b>       | <b>Depotgelder und Kautionen</b>                                     | <b>204'427.35</b>                | <b>12'402.65</b>  | <b>4'000.00</b>       | <b>212'830.00</b>            |
| <b>20061</b>      | <b>Depotgelder Bauland-<br/>erschliessung</b>                        | <b>201'327.35</b>                | <b>402.65</b>     |                       | <b>201'730.00</b>            |
| 20061.00          | Depotgelder Stricker Rosmarie<br>Erschliessung Moosmatte             | 201'327.35                       | 402.65            |                       | 201'730.00                   |
| <b>20062</b>      | <b>Depotgelder Schlüssel/Badgets</b>                                 | <b>3'100.00</b>                  |                   |                       | <b>3'100.00</b>              |
| 20062.00          | Depotgelder Schlüssel/Badgets<br>MZG und Schulhaus                   | 3'100.00                         |                   |                       | 3'100.00                     |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>20063</b>      | <b>Spendengelder</b>                                     |                                  | <b>12'000.00</b>  | <b>4'000.00</b>       | <b>8'000.00</b>              |
| 20063.00          | Depotgeld Fritz Moser Stiftung                           |                                  | 12'000.00         | 4'000.00              | 8'000.00                     |
| <b>201</b>        | <b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>              |                                  | <b>500'000.00</b> |                       | <b>500'000.00</b>            |
| <b>2010</b>       | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären</b>   |                                  | <b>500'000.00</b> |                       | <b>500'000.00</b>            |
| <b>20101</b>      | <b>Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Post</b>     |                                  | <b>500'000.00</b> |                       | <b>500'000.00</b>            |
| 20101.00          | Darlehen Postfinance 30.06.17-30.06.2022, 0.2 %          |                                  | 500'000.00        |                       | 500'000.00                   |
| <b>204</b>        | <b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>                       | <b>490'513.10</b>                | <b>538'733.60</b> | <b>477'172.00</b>     | <b>552'074.70</b>            |
| <b>2040</b>       | <b>Personalaufwand</b>                                   | <b>12'841.10</b>                 | <b>183.60</b>     |                       | <b>13'024.70</b>             |
| <b>20400</b>      | <b>Personalaufwand</b>                                   | <b>12'841.10</b>                 | <b>183.60</b>     |                       | <b>13'024.70</b>             |
| 20400.00          | Personalaufwand (Abgrenzung Überzeit und Ferienguthaben) | 12'841.10                        | 183.60            |                       | 13'024.70                    |
| <b>2041</b>       | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                 |                                  | <b>15'000.00</b>  |                       | <b>15'000.00</b>             |
| <b>20410</b>      | <b>Rechnungsabgrenzung Sach- und Betriebsaufwand</b>     |                                  | <b>15'000.00</b>  |                       | <b>15'000.00</b>             |
| 20410.00          | Rechnungsabgrenzung Sach- und Betriebsaufwand (31)       |                                  | 15'000.00         |                       | 15'000.00                    |
| <b>2043</b>       | <b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>                     | <b>477'172.00</b>                | <b>523'550.00</b> | <b>477'172.00</b>     | <b>523'550.00</b>            |
| 20430.00          | Rechnungsabgrenzung Transfers ER (36,37,46,47)           | 477'172.00                       | 523'550.00        | 477'172.00            | 523'550.00                   |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs         | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|---|----------------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>2044</b>       | <b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>                                     | <b>500.00</b>                    |                 |                       | <b>500.00</b>                |
| <b>20440</b>      | <b>Rechnungsabgrenzung Finanz-<br/>aufwand/Finanzertrag</b>             | <b>500.00</b>                    |                 |                       | <b>500.00</b>                |
| 20440.00          | Rechnungsabgrenzung Finanz-<br>aufwand/Finanzertrag (34+44)             | 500.00                           |                 |                       | 500.00                       |
| <b>206</b>        | <b>Langfristige Finanzverbindlich-<br/>keiten</b>                       | <b>583'100.00</b>                |                 | <b>526'600.00</b>     | <b>56'500.00</b>             |
| <b>2064</b>       | <b>Darlehen, Schuldscheine</b>  | <b>583'100.00</b>                |                 | <b>526'600.00</b>     | <b>56'500.00</b>             |
| <b>20640</b>      | <b>Darlehen</b>   | <b>500'000.00</b>                |                 | <b>500'000.00</b>     |                              |
| 20640.01          | Postfinance Darlehen 30.06.17<br>bis 30.06.2022, 0.2 %                  | 500'000.00                       |                 | 500'000.00            |                              |
| <b>20645</b>      | <b>IH-Darlehen</b>  | <b>83'100.00</b>                 |                 | <b>26'600.00</b>      | <b>56'500.00</b>             |
| 20645.00          | IH-Darlehen 021.03.027<br>Schulhaus Oberei                              | 9'500.00                         |                 | 2'700.00              | 6'800.00                     |
| 20645.01          | IH-Darlehen 021.03.027<br>Schulhaus Oberei                              | 52'000.00                        |                 | 13'200.00             | 38'800.00                    |
| 20645.02          | IH-Darlehen 021.02.004/5<br>Sanierung Altes Schulhaus                   | 21'600.00                        |                 | 10'700.00             | 10'900.00                    |
| <b>209</b>        | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Sp-<br/>zialfinanzierungen und Fonds</b> | <b>633'148.30</b>                | <b>7'802.30</b> | <b>17'855.65</b>      | <b>623'094.95</b>            |
| <b>2092</b>       | <b>Verbindlichkeiten gegenüber<br/>Legaten und Stiftungen</b>           | <b>633'148.30</b>                | <b>7'802.30</b> | <b>17'855.65</b>      | <b>623'094.95</b>            |
| <b>20920</b>      | <b>Verbindlichkeiten gegenüber<br/>Legaten und Stiftungen</b>           | <b>633'148.30</b>                | <b>7'802.30</b> | <b>17'855.65</b>      | <b>623'094.95</b>            |
| 20920.00          | Stiftung Turm   | 19'790.75                        | 6'575.60        | 9'321.35              | 17'045.00                    |
| 20920.01          | Legat Tschanz-Dornig Hans   | 562'207.05                       | 1'124.40        | 3'500.00              | 559'831.45                   |
| 20920.02          | Legat Baudere Roger Friedhoffo<br>nds (nur Erträge verwendbar)          | 10'000.00                        | 20.00           | 20.00                 | 10'000.00                    |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs             | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| 20920.03          | Legat Aegerter Lina  | 31'617.10                        | 63.25               | 4'832.30              | 26'848.05                    |
| 20920.04          | Legate Schulbezirk Oberei  | 7'836.90                         | 15.65               |                       | 7'852.55                     |
| 20920.05          | Fonds Gemeindeentwicklung  | 1'696.50                         | 3.40                | 182.00                | 1'517.90                     |
| <b>29</b>         | <b>Eigenkapital</b>  | <b>5'774'231.51</b>              | <b>1'267'344.97</b> | <b>631'209.62</b>     | <b>6'410'366.86</b>          |
| <b>290</b>        | <b>Verpflichtungen (+) bzw. Vorsc<br/>hüsse (-) gegenüber Spezialfin</b> | <b>1'339'852.60</b>              | <b>114'753.43</b>   |                       | <b>1'454'606.03</b>          |
| <b>2900</b>       | <b>Spezialfinanzierungen im EK</b>                                       | <b>1'339'852.60</b>              | <b>114'753.43</b>   |                       | <b>1'454'606.03</b>          |
| 29000.00          | Feuerwehr Rechnungsausgleich<br>einseitige Spezialfinanzierung           | 100'693.23                       | 19'907.30           |                       | 120'600.53                   |
| <b>29001</b>      | <b>Spezialfinanzierung Wasservers<br/>orgung</b>                         | <b>360'324.02</b>                | <b>8'272.40</b>     |                       | <b>368'596.42</b>            |
| 29001.00          | Wasserversorgung Rechnungsausgleich                                      | 360'324.02                       | 8'272.40            |                       | 368'596.42                   |
| <b>29002</b>      | <b>Spezialfinanzierung Abwasserent<br/>sorgung</b>                       | <b>389'190.48</b>                | <b>37'773.80</b>    |                       | <b>426'964.28</b>            |
| 29002.00          | Abwasserentsorgung Rechnungsausgleich                                    | 389'190.48                       | 37'773.80           |                       | 426'964.28                   |
| <b>29003</b>      | <b>Spezialfinanzierung Abfall</b>  | <b>341'769.27</b>                | <b>21'525.10</b>    |                       | <b>363'294.37</b>            |
| 29003.00          | Abfallbeseitigung Rechnungsausgleich                                     | 341'769.27                       | 21'525.10           |                       | 363'294.37                   |
| <b>29005</b>      | <b>Spezialfinanzierung Fernwärme</b>                                     | <b>108'334.55</b>                | <b>27'274.83</b>    |                       | <b>135'609.38</b>            |
| 29005.00          | Fernwärme, Rechnungsausgleich  | 108'334.55                       | 27'274.83           |                       | 135'609.38                   |
| <b>29007</b>      | <b>Spezialfinanzierung Forst</b>   | <b>39'541.05</b>                 |                     |                       | <b>39'541.05</b>             |
| 29007.00          | Forstreserve   | 39'541.05                        |                     |                       | 39'541.05                    |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>293</b>        | <b>Vorfinanzierungen</b>                           | <b>1'206'984.10</b>              | <b>225'264.30</b> | <b>89'452.95</b>      | <b>1'342'795.45</b>          |
| <b>2930</b>       | <b>Vorfinanzierungen</b>                           | <b>1'206'984.10</b>              | <b>225'264.30</b> | <b>89'452.95</b>      | <b>1'342'795.45</b>          |
| <b>29300</b>      | <b>Allgemeiner Haushalt</b>                        | <b>80'668.40</b>                 | <b>7'661.75</b>   | <b>6'702.00</b>       | <b>81'628.15</b>             |
| 29300.00          | Grabfonds  | 80'668.40                        | 7'661.75          | 6'702.00              | 81'628.15                    |
| <b>29301</b>      | <b>Wasserversorgung Werterhalt</b>                 | <b>377'652.65</b>                | <b>82'283.25</b>  | <b>3'333.00</b>       | <b>456'602.90</b>            |
| 29301.00          | Wasserversorgung Werterhalt                        | 377'652.65                       | 82'283.25         | 3'333.00              | 456'602.90                   |
| <b>29302</b>      | <b>Abwasserentsorgung Werterhalt</b>               | <b>728'144.45</b>                | <b>110'301.30</b> | <b>54'797.25</b>      | <b>783'648.50</b>            |
| 29302.00          | Abwasserentsorgung Werterhalt                      | 617'094.05                       | 81'542.00         | 44'308.30             | 654'327.75                   |
| 29302.01          | Abwasserentsorgung Werterhalt<br>ARAME             | 110'288.05                       | 28'656.15         | 10'488.95             | 128'455.25                   |
| 29302.02          | Abwasserentsorgung Werterhalt<br>Regenbecken ARAME | 762.35                           | 103.15            |                       | 865.50                       |
| <b>29305</b>      | <b>Fernwärmeversorgung Werterhalt</b>              | <b>4'481.70</b>                  | <b>17'618.00</b>  | <b>19'454.85</b>      | <b>2'644.85</b>              |
| 29305.00          | Fernwärmeversorgung Werterhalt                     | 4'481.70                         | 17'618.00         | 19'454.85             | 2'644.85                     |
| <b>29306</b>      | <b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>               | <b>16'036.90</b>                 | <b>7'400.00</b>   | <b>5'165.85</b>       | <b>18'271.05</b>             |
| 29306.00          | Liegenschaften Finanzvermögen<br>Werterhalt        | 16'036.90                        | 7'400.00          | 5'165.85              | 18'271.05                    |
| <b>294</b>        | <b>Reserven</b>                                    | <b>996'606.75</b>                | <b>249'745.18</b> |                       | <b>1'246'351.93</b>          |
| <b>2940</b>       | <b>Finanzpolitische Reserven</b>                   | <b>996'606.75</b>                | <b>249'745.18</b> |                       | <b>1'246'351.93</b>          |
| <b>29400</b>      | <b>Zusätzliche Abschreibungen</b>                  | <b>996'606.75</b>                | <b>249'745.18</b> |                       | <b>1'246'351.93</b>          |
| 29400.00          | Zusätzliche Abschreibungen                         | 996'606.75                       | 249'745.18        |                       | 1'246'351.93                 |

# Bilanz

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde |                                     | Anfangsbestand<br>per 01.01.2021 | Zuwachs    | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2021 |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------|------------|-----------------------|------------------------------|
| 296               | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 189'904.00                       | 16'303.70  | 51'023.76             | 155'183.94                   |
| 2960              | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 189'904.00                       | 16'303.70  | 51'023.76             | 155'183.94                   |
| 29600             | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 189'904.00                       |            | 51'023.76             | 138'880.24                   |
| 29600.00          | Neubewertungsreserve Finanzvermögen | 189'904.00                       |            | 51'023.76             | 138'880.24                   |
| 29601             | Schwankungsreserve                  |                                  | 16'303.70  |                       | 16'303.70                    |
| 29601.00          | Schwankungsreserve                  |                                  | 16'303.70  |                       | 16'303.70                    |
| 299               | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag        | 2'040'884.06                     | 661'278.36 | 490'732.91            | 2'211'429.51                 |
| 2990              | Jahresergebnis                      | 490'732.91                       | 170'545.45 | 490'732.91            | 170'545.45                   |
| 29900.00          | Jahresergebnis                      | 490'732.91                       | 170'545.45 | 490'732.91            | 170'545.45                   |
| 2999              | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre  | 1'550'151.15                     | 490'732.91 |                       | 2'040'884.06                 |
| 29990.00          | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre  | 1'550'151.15                     | 490'732.91 |                       | 2'040'884.06                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0</b> <b>Allgemeine Verwaltung</b>                      | <b>612'597.48</b> | <b>120'010.37</b> | <b>662'010</b> | <b>108'930</b> | <b>576'857.91</b> | <b>101'344.95</b> |
| <b>01</b> <b>Legislative und Exekutive</b>                 | <b>67'002.60</b>  |                   | <b>83'000</b>  |                | <b>69'936.58</b>  |                   |
| <b>011</b> <b>Legislative</b>                              | <b>12'874.35</b>  |                   | <b>12'700</b>  |                | <b>11'644.35</b>  |                   |
| <b>0110</b> <b>Legislative</b>                             | <b>12'874.35</b>  |                   | <b>12'700</b>  |                | <b>11'644.35</b>  |                   |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder         | 860.00            |                   | 800            |                | 620.00            |                   |
| 3100.01 Stimm- und Wahlmaterial                            | 0.00              |                   | 0              |                | 985.00            |                   |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                         | 1'251.60          |                   | 1'700          |                | 1'207.45          |                   |
| 3130.01 Porti, Dienstleistungen<br>Dritter                 | 5'813.95          |                   | 5'550          |                | 4'412.15          |                   |
| 3132.01 Honorare Rechnungsprüfung                          | 4'948.80          |                   | 4'500          |                | 4'419.75          |                   |
| 3170.01 Verpflegung Stimm-<br>und Wahlausschuss            | 0.00              |                   | 150            |                | 0.00              |                   |
| <b>012</b> <b>Exekutive</b>                                | <b>54'128.25</b>  |                   | <b>70'300</b>  |                | <b>58'292.23</b>  |                   |
| <b>0120</b> <b>Exekutive</b>                               | <b>54'128.25</b>  |                   | <b>70'300</b>  |                | <b>58'292.23</b>  |                   |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder         | 48'534.70         |                   | 54'800         |                | 46'427.50         |                   |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten | 1'405.90          |                   | 1'410          |                | 1'399.50          |                   |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen           | 32.70             |                   | 40             |                | 28.50             |                   |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse        | 342.40            |                   | 350            |                | 342.40            |                   |
| 3090.01 Aus- und Weiterbildung                             | 0.00              |                   | 800            |                | 0.00              |                   |
| 3099.01 übriger Personalaufwand                            | 1'451.10          |                   | 2'600          |                | 278.00            |                   |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter                           | 60.35             |                   | 2'000          |                | 1'253.70          |                   |
| 3132.01 Honorare, Klausurtagung                            | 0.00              |                   | 3'500          |                | 5'853.93          |                   |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                             | 2'237.10          |                   | 3'400          |                | 2'224.80          |                   |
| 3199.01 übriger Betriebsaufwand<br>Gemeinderatskredit      | 64.00             |                   | 1'400          |                | 483.90            |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde | Funktionale Gliederung                                    | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>                                 | <b>545'594.88</b> | <b>120'010.37</b> | <b>579'010</b> | <b>108'930</b> | <b>506'921.33</b> | <b>101'344.95</b> |
| <b>022</b>        | <b>Allgemeine Dienste</b>                                 | <b>421'649.85</b> | <b>67'291.07</b>  | <b>419'450</b> | <b>52'270</b>  | <b>397'401.53</b> | <b>51'334.70</b>  |
| <b>0220</b>       | <b>Allgemeine Dienste</b>                                 | <b>421'649.85</b> | <b>67'291.07</b>  | <b>419'450</b> | <b>52'270</b>  | <b>397'401.53</b> | <b>51'334.70</b>  |
| 3010.01           | Löhne Verwaltungspersonal                                 | 260'879.10        |                   | 261'590        |                | 251'686.75        |                   |
| 3040.01           | Kinder- und Ausbildungszulagen                            | 2'364.00          |                   | 2'370          |                | 2'364.00          |                   |
| 3050.01           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten        | 17'126.10         |                   | 17'180         |                | 15'998.40         |                   |
| 3052.01           | AG-Beiträge an Pensionskassen                             | 16'604.40         |                   | 17'260         |                | 16'513.80         |                   |
| 3053.01           | AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen                  | 2'521.05          |                   | 2'470          |                | 2'122.00          |                   |
| 3054.01           | AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse               | 4'171.35          |                   | 4'190          |                | 3'909.10          |                   |
| 3055.01           | AG-Beiträge an Krankentaggeld-<br>versicherungen          | 1'204.60          |                   | 1'280          |                | 1'196.70          |                   |
| 3090.01           | Aus- und Weiterbildung<br>des Personals                   | 1'935.00          |                   | 2'400          |                | 1'910.00          |                   |
| 3091.01           | Stelleninserate, Personal-<br>werbung                     | 249.40            |                   | 600            |                | 0.00              |                   |
| 3099.01           | übriger Personalaufwand                                   | 0.00              |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3100.01           | Büromaterial  | 2'144.45          |                   | 2'500          |                | 1'730.15          |                   |
| 3102.01           | Drucksachen, Publikationen                                | 1'599.00          |                   | 1'400          |                | 1'113.00          |                   |
| 3110.01           | Anschaffung Büromöbel, Geräte                             | 6'865.45          |                   | 8'000          |                | 289.40            |                   |
| 3113.01           | Anschaffung Hardware                                      | 0.00              |                   | 670            |                | 0.00              |                   |
| 3130.01           | Telefon, Porti, Post- und<br>Bankgebühren                 | 7'812.45          |                   | 8'140          |                | 7'725.63          |                   |
| 3132.01           | Honorare externe Berater,<br>Gutachter, Fachexperten etc. | 20'874.55         |                   | 12'000         |                | 12'538.35         |                   |
| 3134.01           | Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen                  | 3'805.25          |                   | 3'690          |                | 3'976.55          |                   |
| 3150.01           | Unterhalt Büromöbel, Geräte                               | 748.80            |                   | 980            |                | 1'192.80          |                   |
| 3153.01           | Unterhalt Informatik Hardware                             | 16'296.80         |                   | 16'120         |                | 16'117.30         |                   |
| 3158.01           | Unterhalt Informatik Software                             | 23'659.25         |                   | 23'660         |                | 23'659.25         |                   |
| 3161.01           | Miete Fotokopierapparat                                   | 4'924.80          |                   | 6'960          |                | 8'597.50          |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                 | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |                  |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                              | 345.90            |                  | 1'200          |               | 339.20            |                  |
| 3611.01 Entschädigungen an Kanton<br>(Servicegebühren)      | 23'785.15         |                  | 22'550         |               | 22'215.65         |                  |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge              | 1'733.00          |                  | 1'740          |               | 2'206.00          |                  |
| 4250.01 Verkaufserlöse                                      |                   | 183.30           |                | 400           |                   | 377.20           |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                            |                   | 1'345.70         |                | 1'500         |                   | 811.50           |
| 4611.01 Entschädigung Registerführung<br>Kirchensteuern     |                   | 1'273.00         |                | 1'300         |                   | 1'301.00         |
| 4612.01 Entschädigungen Aufwand<br>Spezialfinanzierungen    |                   | 36'715.17        |                | 22'920        |                   | 22'737.05        |
| 4900.01 Interne Verrechnung Material-<br>und Warenbezüge    |                   | 6'460.00         |                | 4'680         |                   | 4'900.00         |
| 4910.01 Interne Verrechnung Dienst-<br>leistungen           |                   | 21'313.90        |                | 21'470        |                   | 21'207.95        |
| <b>029 Verwaltungsliegenschaften</b>                        | <b>123'945.03</b> | <b>52'719.30</b> | <b>159'560</b> | <b>56'660</b> | <b>109'519.80</b> | <b>50'010.25</b> |
| <b>0290 Verwaltungsliegenschaften</b>                       | <b>24'518.20</b>  | <b>600.00</b>    | <b>36'570</b>  | <b>600</b>    | <b>13'508.50</b>  | <b>600.00</b>    |
| 3010.01 Löhne Reinigungspersonal                            | 4'423.80          |                  | 5'220          |               | 4'125.40          |                  |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten  | 290.65            |                  | 350            |               | 269.75            |                  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen            | 17.90             |                  | 20             |               | 15.30             |                  |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse         | 70.80             |                  | 90             |               | 66.00             |                  |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material             | 247.65            |                  | 250            |               | 202.05            |                  |
| 3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte                       | 0.00              |                  | 500            |               | 105.20            |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgungskosten                          | 6'245.40          |                  | 6'480          |               | 6'411.20          |                  |
| 3134.01 Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen            | 1'093.80          |                  | 1'170          |               | 1'162.70          |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                | 11'210.55         |                  | 21'400         |               | 211.65            |                  |
| 3150.01 Unterhalt Büromobiliar, Geräte                      | 0.00              |                  | 100            |               | 0.00              |                  |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge | 0.00              |                  | 50             |               | 0.00              |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                 | Rechnung 2021    |                  | Budget 2021   |               | Rechnung 2020    |                  |
|---|------------------|------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 3300.40 Planmässige Abschreibungen<br>Hochbauten            | 917.65           |                  | 940           |               | 939.25           |                  |
| 4470.01 Mietzinse   |                  | 600.00           |               | 600           |                  | 600.00           |
| <b>0291 Mehrzweckgebäude Hübeli</b>                         | <b>74'070.00</b> | <b>42'263.00</b> | <b>96'690</b> | <b>46'660</b> | <b>77'039.10</b> | <b>39'638.75</b> |
| 3000.01 Entschädigung Tag- und<br>Sitzungsgelder            | 650.00           |                  | 2'000         |               | 0.00             |                  |
| 3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte                       | 0.00             |                  | 500           |               | 0.00             |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgungskosten                          | 23'892.25        |                  | 22'660        |               | 18'822.80        |                  |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter                            | 0.00             |                  | 10'000        |               | 6'024.25         |                  |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                            | 3'433.65         |                  | 3'500         |               | 3'491.50         |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                | 1'982.80         |                  | 2'170         |               | 3'272.35         |                  |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge | 0.00             |                  | 500           |               | 108.40           |                  |
| 3900.01 Interne Verrechnung Material-<br>und Warenbezüge    | 2'330.10         |                  | 1'200         |               | 1'908.90         |                  |
| 3910.01 Interne Verrechnung Dienst-<br>leistungen           | 41'781.20        |                  | 54'160        |               | 43'410.90        |                  |
| 4240.01 Benützungsgebühren                                  |                  | 1'260.00         |               | 5'000         |                  | 1'200.00         |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter,<br>Nebenkosten            |                  | 1'895.00         |               | 4'000         |                  | 1'470.00         |
| 4470.01 Mietzinse   |                  | 15'600.00        |               | 15'600        |                  | 15'600.00        |
| 4612.01 Rückerstattung Kirchgemeinde                        |                  | 23'508.00        |               | 22'060        |                  | 21'368.75        |
| <b>0292 altes Schulhaus Dorf</b>                            | <b>25'356.83</b> | <b>9'856.30</b>  | <b>26'300</b> | <b>9'400</b>  | <b>18'022.20</b> | <b>9'771.50</b>  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen            | 6.55             |                  | 0             |               | 5.70             |                  |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material             | 0.00             |                  | 100           |               | 0.00             |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgungskosten                          | 6'790.85         |                  | 6'580         |               | 6'529.75         |                  |
| 3134.01 Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen            | 1'808.25         |                  | 1'920         |               | 1'909.40         |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                | 7'906.15         |                  | 8'700         |               | 515.35           |                  |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge | 0.00             |                  | 100           |               | 0.00             |                  |
| 3900.01 Interne Verrechnung Material<br>und Warenbezüge     | 582.53           |                  | 0             |               | 477.20           |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                         | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3910.01 Interne Verrechnung von Dienstleistungen                    | 8'262.50          |                   | 8'900          |                | 8'584.80          |                   |
| 4240.01 Benützungsgebühren  |                   | 0.00              |                | 400            |                   | 0.00              |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter, Nebenkosten                       |                   | 2'056.30          |                | 1'200          |                   | 1'971.50          |
| 4470.01 Mietzinse   |                   | 7'800.00          |                | 7'800          |                   | 7'800.00          |
| <b>0293 Mehrzweckgebäude Rössliplatz</b>                            |                   |                   |                |                | <b>950.00</b>     |                   |
| 3000.01 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 0.00              |                   | 0              |                | 950.00            |                   |
| <b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>           | <b>194'282.85</b> | <b>160'152.70</b> | <b>162'160</b> | <b>128'500</b> | <b>174'415.90</b> | <b>148'778.55</b> |
| <b>11 Öffentliche Sicherheit</b>                                    | <b>1'172.00</b>   |                   | <b>1'180</b>   |                | <b>1'176.00</b>   |                   |
| <b>111 Polizei</b>  | <b>1'172.00</b>   |                   | <b>1'180</b>   |                | <b>1'176.00</b>   |                   |
| <b>1110 Polizei</b>   | <b>1'172.00</b>   |                   | <b>1'180</b>   |                | <b>1'176.00</b>   |                   |
| 3631.01 Beitrag an Interventionskosten Kantonspolizei               | 1'172.00          |                   | 1'180          |                | 1'176.00          |                   |
| <b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>                                   | <b>43'456.65</b>  | <b>53'194.30</b>  | <b>38'600</b>  | <b>37'850</b>  | <b>42'636.20</b>  | <b>46'280.60</b>  |
| <b>140 Allgemeines Rechtswesen</b>                                  | <b>43'456.65</b>  | <b>53'194.30</b>  | <b>38'600</b>  | <b>37'850</b>  | <b>42'636.20</b>  | <b>46'280.60</b>  |
| <b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>                                 | <b>43'456.65</b>  | <b>53'194.30</b>  | <b>38'600</b>  | <b>37'850</b>  | <b>42'636.20</b>  | <b>46'280.60</b>  |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                                  | 351.75            |                   | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3132.01 Nachführung Vermessungswerk                                 | 22'250.00         |                   | 23'000         |                | 22'939.50         |                   |
| 3132.02 Gebühren Bauwesen   | 18'459.80         |                   | 14'000         |                | 19'116.80         |                   |
| 3132.03 Gebühren Aufenthaltsbewilligungen Ausländer                 | 1'245.10          |                   | 1'500          |                | 579.90            |                   |
| 3601.01 Ertragsanteile an Kantone und Konkordate                    | 1'150.00          |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 4210.01 Gebühren Einwohnerkontrolle                                 |                   | 3'079.10          |                | 3'400          |                   | 2'926.90          |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                 | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021   |               | Rechnung 2020     |                   |
|---|-------------------|-------------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag            |
| 4210.02 Gebühren Vormundschaft                              |                   | 80.00             |               | 100           |                   | 40.00             |
| 4210.03 Gebühren Bauverwaltung                              |                   | 30'103.50         |               | 18'000        |                   | 23'072.00         |
| 4210.04 Gebühren für übrige<br>Amtshandlungen               |                   | 72.00             |               | 400           |                   | 885.00            |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                            |                   | 17'339.70         |               | 14'000        |                   | 16'236.70         |
| 4614.01 Beitrag GVB für Feueraufsicht                       |                   | 2'520.00          |               | 1'950         |                   | 3'120.00          |
| <b>15    Feuerwehr</b>                                      | <b>105'661.95</b> | <b>105'661.95</b> | <b>90'600</b> | <b>90'600</b> | <b>101'705.95</b> | <b>101'705.95</b> |
| <b>150   Feuerwehr</b>                                      | <b>105'661.95</b> | <b>105'661.95</b> | <b>90'600</b> | <b>90'600</b> | <b>101'705.95</b> | <b>101'705.95</b> |
| <b>1500  Feuerwehr</b>                                      | <b>105'661.95</b> | <b>105'661.95</b> | <b>90'600</b> | <b>90'600</b> | <b>101'705.95</b> | <b>101'705.95</b> |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder          | 9'435.40          |                   | 12'500        |               | 9'587.95          |                   |
| 3010.01 Sold, Löhne   | 17'712.30         |                   | 20'000        |               | 8'639.30          |                   |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen            | 76.30             |                   | 80            |               | 66.55             |                   |
| 3090.01 Aus- und Weiterbildung<br>des Personals             | 5'993.75          |                   | 12'550        |               | 7'495.10          |                   |
| 3099.01 übriger Personalaufwand                             | 522.40            |                   | 630           |               | 536.35            |                   |
| 3100.01 Büromaterial  | 180.00            |                   | 800           |               | 230.00            |                   |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material             | 1'479.70          |                   | 2'000         |               | 1'009.10          |                   |
| 3103.01 Fachliteratur, Zeitschriften                        | 75.00             |                   | 80            |               | 75.00             |                   |
| 3105.01 Verpflegung, Lebensmittel                           | 545.75            |                   | 1'200         |               | 710.35            |                   |
| 3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte,<br>Fahrzeuge         | 11'457.60         |                   | 9'350         |               | 26'643.60         |                   |
| 3112.01 Anschaffung Kleider, Wäsche                         | 3'848.40          |                   | 6'600         |               | 5'260.85          |                   |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung Magazin                         | 299.10            |                   | 250           |               | 260.00            |                   |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren                            | 2'173.80          |                   | 4'620         |               | 4'184.80          |                   |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                            | 3'117.35          |                   | 3'520         |               | 3'516.10          |                   |
| 3137.01 Steuern und Abgaben                                 | 542.10            |                   | 670           |               | 470.85            |                   |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                | 0.00              |                   | 500           |               | 0.00              |                   |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge | 509.00            |                   | 5'400         |               | 6'697.94          |                   |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften                         | 211.70            |                   | 230           |               | 211.70            |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                   | Rechnung 2021    |                 | Budget 2021   |           | Rechnung 2020    |               |
|---|------------------|-----------------|---------------|-----------|------------------|---------------|
|   | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag        |
| 3161.01 Mieten, Benützungskosten                              | 0.00             |                 | 200           |           | 0.00             |               |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                                | 1'808.20         |                 | 800           |           | 1'372.00         |               |
| 3181.01 Tatsächliche Forderungs-<br>verluste                  | 3'257.85         |                 | 800           |           | 649.10-          |               |
| 3199.01 übriger Betriebsaufwand<br>Feuerwehrkommissionskredit | 0.00             |                 | 500           |           | 0.00             |               |
| 3300.30 Planmässige Abschreibungen                            | 21'990.95        |                 | 6'180         |           | 6'174.10         |               |
| 3409.01 Verrechnete Zinsen                                    | 0.00             |                 | 30            |           | 12.10            |               |
| 3510.01 Einlagen in Spezialfinanzierun-<br>gen EK             | 19'907.30        |                 | 520           |           | 18'619.31        |               |
| 3612.01 Entschädigungen an Gemeinden<br>und Gemeindeverbände  | 0.00             |                 | 10            |           | 0.00             |               |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge                | 518.00           |                 | 580           |           | 582.00           |               |
| 4200.01 Feuerwehersatzabgaben                                 |                  | 75'116.75       |               | 68'000    |                  | 78'193.25     |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter,<br>Verrechenbare Einsätze   |                  | 11'282.50       |               | 4'000     |                  | 5'058.70      |
| 4270.01 Bussen  |                  | 800.00          |               | 100       |                  | 0.00          |
| 4409.01 Verrechnete Zinse                                     |                  | 12.70           |               | 0         |                  | 0.00          |
| 4614.01 Betriebsbeitrag Gebäude-<br>versicherung GVB          |                  | 18'450.00       |               | 18'500    |                  | 18'454.00     |
| <b>16 Verteidigung</b>  | <b>43'992.25</b> | <b>1'296.45</b> | <b>31'780</b> | <b>50</b> | <b>28'897.75</b> | <b>792.00</b> |
| <b>161 Militärische Verteidigung</b>                          | <b>5'620.70</b>  | <b>537.00</b>   | <b>6'210</b>  |           | <b>5'637.90</b>  |               |
| <b>1610 Militärische Verteidigung</b>                         | <b>5'620.70</b>  | <b>537.00</b>   | <b>6'210</b>  |           | <b>5'637.90</b>  |               |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material               | 0.00             |                 | 50            |           | 0.00             |               |
| 3120.01 Ver- und Entsorgungskosten                            | 0.00             |                 | 40            |           | 0.00             |               |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter                              | 0.00             |                 | 80            |           | 0.00             |               |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                              | 112.50           |                 | 130           |           | 129.70           |               |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                  | 0.00             |                 | 300           |           | 0.00             |               |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge   | 0.00             |                 | 100           |           | 0.00             |               |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung              | Rechnung 2021       |                   | Budget 2021      |                | Rechnung 2020       |                   |
|--|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| 3660.60 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge    | 5'508.20            |                   | 5'510            |                | 5'508.20            |                   |
| 4610.01 Entschädigungen für Unterkunft                   |                     | 537.00            |                  | 0              |                     | 0.00              |
| <b>162 Zivile Verteidigung</b>                           | <b>38'371.55</b>    | <b>759.45</b>     | <b>25'570</b>    | <b>50</b>      | <b>23'259.85</b>    | <b>792.00</b>     |
| <b>1620 Zivilschutz</b>                                  | <b>38'371.55</b>    | <b>759.45</b>     | <b>25'570</b>    | <b>50</b>      | <b>23'259.85</b>    | <b>792.00</b>     |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder          | 1'085.00            |                   | 1'000            |                | 700.00              |                   |
| 3105.01 Verpflegung, Lebensmittel                        | 928.20              |                   | 850              |                | 656.65              |                   |
| 3120.01 Ver- und Entsorgungskosten ZSA                   | 1'031.60            |                   | 1'330            |                | 897.45              |                   |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren                         | 720.00              |                   | 720              |                | 720.00              |                   |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                         | 1'162.65            |                   | 1'190            |                | 1'172.45            |                   |
| 3137.01 Steuern und Abgaben                              | 45.00               |                   | 50               |                | 45.00               |                   |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                             | 16'091.00           |                   | 500              |                | 0.00                |                   |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge | 146.25              |                   | 300              |                | 0.00                |                   |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                           | 0.00                |                   | 50               |                | 0.00                |                   |
| 3632.01 Beitrag an ZSO Region Langnau                    | 17'161.85           |                   | 19'580           |                | 19'068.30           |                   |
| 4611.01 Kantonsbeiträge                                  |                     | 707.00            |                  | 0              |                     | 747.00            |
| 4612.01 Rückerstattungen ZSO Langnau                     |                     | 52.45             |                  | 50             |                     | 45.00             |
| <b>2 Bildung</b>   | <b>1'130'855.12</b> | <b>154'351.38</b> | <b>1'186'810</b> | <b>167'000</b> | <b>1'018'685.77</b> | <b>135'483.80</b> |
| <b>21 Obligatorische Schule</b>                          | <b>1'120'843.87</b> | <b>154'351.38</b> | <b>1'170'760</b> | <b>167'000</b> | <b>1'008'386.87</b> | <b>135'483.80</b> |
| <b>211 Eingangsstufe</b>                                 | <b>54'592.56</b>    |                   | <b>56'510</b>    |                | <b>51'511.25</b>    |                   |
| <b>2110 Kindergarten</b>                                 | <b>54'592.56</b>    |                   | <b>56'510</b>    |                | <b>51'511.25</b>    |                   |
| 3100.01 Büromaterial Klassenführung                      | 42.35               |                   | 250              |                | 0.00                |                   |
| 3104.01 Schulmaterial und Lehrmittel                     | 1'658.86            |                   | 1'540            |                | 1'652.60            |                   |
| 3110.01 Anschaffung Mobiliar, Geräte                     | 54.75               |                   | 200              |                | 324.50              |                   |
| 3119.01 Anschaffung Spielsachen                          | 234.50              |                   | 100              |                | 73.70               |                   |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren                         | 0.00                |                   | 100              |                | 3.80                |                   |
| 3150.01 Unterhalt Mobiliar, Geräte Spielzeuge            | 189.00              |                   | 500              |                | 39.00               |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                  | Rechnung 2021     |        | Budget 2021    |              | Rechnung 2020     |        |
|--|-------------------|--------|----------------|--------------|-------------------|--------|
|  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand        | Ertrag       | Aufwand           | Ertrag |
| 3171.01 Exkursionen, Ausflüge                                | 300.00            |        | 300            |              | 175.00-           |        |
| 3611.01 Lastenausgleich Lehrergehälter                       | 39'271.75         |        | 38'480         |              | 28'006.25         |        |
| 3632.01 Beiträge an andere Gemeinden                         | 12'841.35         |        | 15'040         |              | 21'586.40         |        |
| <b>212 Primarstufe</b>                                       | <b>275'635.01</b> |        | <b>288'820</b> | <b>1'500</b> | <b>252'925.09</b> |        |
| <b>2120 Primarstufe</b>                                      | <b>275'635.01</b> |        | <b>288'820</b> | <b>1'500</b> | <b>252'925.09</b> |        |
| 3104.01 Schulmaterial und Lehrmittel                         | 24'511.01         |        | 19'000         |              | 15'136.64         |        |
| 3104.02 Material Gestalten TTG                               | 6'229.70          |        | 7'120          |              | 5'171.05          |        |
| 3104.03 Lehrmittel Angebot der Schule                        | 237.00            |        | 1'400          |              | 380.00            |        |
| 3171.01 Exkursionen, Schulreisen, Lager                      | 3'721.05          |        | 7'960          |              | 2'937.90          |        |
| 3171.02 Projektwoche   | 3'035.65          |        | 4'500          |              | 0.00              |        |
| 3611.01 Lastenausgleich Lehrergehälter                       | 215'364.25        |        | 230'440        |              | 212'490.75        |        |
| 3632.01 Beiträge an andere Gemeinden                         | 22'536.35         |        | 18'400         |              | 16'808.75         |        |
| 4260.01 Rückerstattungen und Kostenbet<br>eiligungen Dritter |                   | 0.00   |                | 1'500        |                   | 0.00   |
| <b>213 Oberstufe</b>   | <b>275'282.95</b> |        | <b>253'730</b> |              | <b>215'255.75</b> |        |
| <b>2130 Sekundarstufe I</b>                                  | <b>275'282.95</b> |        | <b>253'730</b> |              | <b>215'255.75</b> |        |
| 3104.01 Schulmaterial und Lehrmittel                         | 5'488.80          |        | 6'500          |              | 6'269.85          |        |
| 3104.02 Material Gestalten TTG                               | 2'950.90          |        | 3'200          |              | 1'088.70          |        |
| 3104.03 Lehrmittel Angebot der Schule                        | 570.85            |        | 500            |              | 332.30            |        |
| 3105.01 Lebensmittel, Verbrauchsmaterial<br>Kochschule       | 1'501.15          |        | 4'300          |              | 12.10             |        |
| 3171.01 Exkursionen, Schulreisen, Lager                      | 1'206.20          |        | 2'350          |              | 74.00             |        |
| 3171.02 Projektwochen  | 1'052.30          |        | 1'500          |              | 0.00              |        |
| 3611.01 Lastenausgleich Lehrergehälter                       | 9'303.50          |        | 6'570-         |              | 1'654.25          |        |
| 3632.01 Beiträge an andere Ge-<br>meinden                    | 57'707.75         |        | 33'510         |              | 28'793.20         |        |
| 3632.02 Beiträge Sekundarschulverband<br>Signau              | 195'501.50        |        | 208'440        |              | 177'031.35        |        |
| <b>214 Musikschulen</b>                                      | <b>8'031.05</b>   |        | <b>6'930</b>   |              | <b>5'730.85</b>   |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                   | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |                  |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>2140 Musikschulen</b>                                      | <b>8'031.05</b>   |                  | <b>6'930</b>   |               | <b>5'730.85</b>   |                  |
| 3636.01 Beitrag an Musikschulen                               | 8'031.05          |                  | 6'930          |               | 5'730.85          |                  |
| <b>217 Schulliegenschaften</b>                                | <b>193'529.30</b> | <b>68'802.63</b> | <b>178'360</b> | <b>64'260</b> | <b>166'760.25</b> | <b>54'381.80</b> |
| <b>2170 Schulliegenschaften</b>                               | <b>193'529.30</b> | <b>68'802.63</b> | <b>178'360</b> | <b>64'260</b> | <b>166'760.25</b> | <b>54'381.80</b> |
| 3010.01 Löhne Betriebs- und Reinigungs-<br>personal           | 112'501.00        |                  | 106'210        |               | 102'895.10        |                  |
| 3040.01 Kinder- und Ausbildungszulagen                        | 1'320.00          |                  | 1'320          |               | 1'320.00          |                  |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten    | 6'289.25          |                  | 6'970          |               | 6'521.00          |                  |
| 3052.01 AG-Beiträge an Pensionskassen                         | 5'112.60          |                  | 5'310          |               | 5'090.40          |                  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen              | 902.25            |                  | 1'000          |               | 833.75            |                  |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse           | 1'531.80          |                  | 1'700          |               | 1'595.70          |                  |
| 3055.01 AG-Beiträge an Krankentaggeld-<br>versicherungen      | 329.15            |                  | 380            |               | 378.90            |                  |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material               | 5'825.25          |                  | 4'500          |               | 4'772.20          |                  |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte                        | 114.40            |                  | 3'000          |               | 2'067.85          |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung Schulhaus                         | 27'582.65         |                  | 26'700         |               | 22'803.25         |                  |
| 3130.01 Telefon, Dienstleistungen<br>Dritter                  | 348.00            |                  | 600            |               | 274.75            |                  |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                              | 4'287.00          |                  | 4'500          |               | 4'444.40          |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                                  | 14'417.55         |                  | 2'000          |               | 1'649.85          |                  |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge   | 4'626.10          |                  | 6'320          |               | 4'194.50          |                  |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften                           | 400.00            |                  | 400            |               | 400.00            |                  |
| 3161.01 Fahrzeugmieten Privatpersonen                         | 306.00            |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                                | 489.50            |                  | 300            |               | 371.80            |                  |
| 3300.40 Planmässige Abschreibungen<br>Hochbauten              | 7'146.80          |                  | 7'150          |               | 7'146.80          |                  |
| 4260.01 Rückerstattungen und Kosten-<br>beteiligungen Dritter |                   | 15'846.30        |                | 0             |                   | 0.00             |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung             | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |                  |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 4900.01 Interne Verrechnung Material- und Warenbezüge   |                   | 2'912.63         |                | 1'200         |                   | 2'386.10         |
| 4910.01 Interne Verrechnung Dienstleistungen            |                   | 50'043.70        |                | 63'060        |                   | 51'995.70        |
| <b>218 Tagesbetreuung</b>                               | <b>40'690.00</b>  | <b>20'334.00</b> | <b>51'330</b>  | <b>22'700</b> | <b>43'090.00</b>  | <b>18'954.00</b> |
| <b>2180 Tagesbetreuung</b>                              | <b>40'690.00</b>  | <b>20'334.00</b> | <b>51'330</b>  | <b>22'700</b> | <b>43'090.00</b>  | <b>18'954.00</b> |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder         | 10'260.00         |                  | 12'330         |               | 9'910.00          |                  |
| 3130.01 Mahlzeiten Mittagstisch                         | 27'746.00         |                  | 33'000         |               | 31'530.00         |                  |
| 3637.01 Beiträge an private Haushalte                   | 2'684.00          |                  | 6'000          |               | 1'650.00          |                  |
| 4260.01 Rückerstattung Elternbeiträge                   |                   | 20'334.00        |                | 22'700        |                   | 18'954.00        |
| <b>219 Obligatorische Schule</b>                        | <b>273'083.00</b> | <b>65'214.75</b> | <b>335'080</b> | <b>78'540</b> | <b>273'113.68</b> | <b>62'148.00</b> |
| <b>2190 Schulleitung und Schulverwaltung</b>            | <b>114'733.45</b> | <b>1'473.75</b>  | <b>124'160</b> | <b>940</b>    | <b>110'441.78</b> | <b>2'800.00</b>  |
| 3010.01 Löhne Schulsekretariat                          | 24'229.30         |                  | 23'180         |               | 22'566.15         |                  |
| 3040.01 Kinder- und Ausbildungszulagen                  | 150.00            |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten | 1'522.10          |                  | 1'520          |               | 1'475.25          |                  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfallversicherungen             | 981.90            |                  | 990            |               | 832.15            |                  |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse          | 370.90            |                  | 370            |               | 361.10            |                  |
| 3055.01 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen     | 113.50            |                  | 100            |               | 100.20            |                  |
| 3090.01 Aus- und Weiterbildung des Personals            | 49.75             |                  | 1'500          |               | 0.00              |                  |
| 3099.01 Übriger Personalaufwand                         | 276.79            |                  | 3'000          |               | 0.00              |                  |
| 3100.01 Büromaterial                                    | 1'860.04          |                  | 3'300          |               | 2'004.80          |                  |
| 3103.01 Fachliteratur, Zeitschriften                    | 627.50            |                  | 1'000          |               | 1'570.00          |                  |
| 3105.01 Lebensmittel Turntag                            | 102.10            |                  | 500            |               | 49.75             |                  |
| 3110.01 Anschaffung Schulmobiliar                       | 16.30             |                  | 500            |               | 211.20            |                  |
| 3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte                   | 4'316.00          |                  | 6'800          |               | 2'658.10          |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                              | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |                  |
|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3113.01 Anschaffung Hardware<br>inkl. Toner                              | 14'880.06         |                  | 16'900         |               | 12'442.25         |                  |
| 3118.01 Anschaffung Software, Lizenzen                                   | 11'718.81         |                  | 13'000         |               | 11'180.73         |                  |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren   | 1'930.00          |                  | 2'140          |               | 1'997.40          |                  |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien   | 523.85            |                  | 610            |               | 603.95            |                  |
| 3150.01 Unterhalt Büromobiliar, Geräte                                   | 1'792.25          |                  | 3'000          |               | 1'738.25          |                  |
| 3161.01 Miete Fotokopierapparat  | 7'315.65          |                  | 8'860          |               | 11'447.20         |                  |
| 3171.01 Turntag und Examen   | 535.00            |                  | 1'730          |               | 625.00            |                  |
| 3300.60 Planmässige Abschreibungen<br>Mobilien                           | 3'731.80          |                  | 3'730          |               | 3'731.80          |                  |
| 3632.01 Beiträge an andere Gemeinden                                     | 37'689.85         |                  | 31'430         |               | 34'846.50         |                  |
| 4260.01 Rückerstattungen und Kostenbet<br>eiligungen Dritter             |                   | 1'473.75         |                | 940           |                   | 2'800.00         |
| <b>2192 Schulbibliothek</b>  | <b>2'104.35</b>   |                  | <b>2'200</b>   |               | <b>1'852.10</b>   |                  |
| 3103.01 Fachliteratur, Zeitschriften                                     | 2'004.35          |                  | 2'100          |               | 1'852.10          |                  |
| 3110.01 Anschaffung Mobiliar   | 100.00            |                  | 100            |               | 0.00              |                  |
| <b>2195 Schülertransporte</b>  | <b>143'723.40</b> | <b>63'741.00</b> | <b>195'570</b> | <b>77'600</b> | <b>149'262.90</b> | <b>59'348.00</b> |
| 3130.01 Schülertransporte  | 142'154.40        |                  | 190'000        |               | 147'530.90        |                  |
| 3637.01 Entschädigung Schülertransporte<br>an Private                    | 1'569.00          |                  | 5'570          |               | 1'732.00          |                  |
| 4631.01 Kantonsbeitrag   |                   | 63'741.00        |                | 77'600        |                   | 59'348.00        |
| <b>2197 Schulsozialdienst</b>  | <b>12'521.80</b>  |                  | <b>13'150</b>  |               | <b>11'556.90</b>  |                  |
| 3632.01 Beiträge an Gemeinden und Geme<br>indeverbände Schulsozialarbeit | 12'521.80         |                  | 13'150         |               | 11'556.90         |                  |
| <b>29 Übriges Bildungswesen</b>  | <b>10'011.25</b>  |                  | <b>16'050</b>  |               | <b>10'298.90</b>  |                  |
| <b>291 Verwaltung</b>  | <b>10'011.25</b>  |                  | <b>15'800</b>  |               | <b>10'048.90</b>  |                  |
| <b>2910 Verwaltung</b>   | <b>10'011.25</b>  |                  | <b>15'800</b>  |               | <b>10'048.90</b>  |                  |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder                       | 5'105.00          |                  | 10'000         |               | 7'565.00          |                  |
| 3099.01 übriger Personalaufwand  | 3'593.40          |                  | 4'000          |               | 1'720.40          |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung               | Rechnung 2021    |                 | Budget 2021   |              | Rechnung 2020    |                 |
|---|------------------|-----------------|---------------|--------------|------------------|-----------------|
|   | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag          |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                            | 943.60           |                 | 200           |              | 663.50           |                 |
| 3199.01 übriger Betriebsaufwand<br>Schulkommissionskredit | 269.25           |                 | 1'500         |              | 0.00             |                 |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge            | 100.00           |                 | 100           |              | 100.00           |                 |
| <b>299 Bildung</b>  |                  |                 | <b>250</b>    |              | <b>250.00</b>    |                 |
| <b>2991 Erwachsenenbildung</b>                            |                  |                 | <b>250</b>    |              | <b>250.00</b>    |                 |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und Jahresbei<br>Jahresbeiträge  | 0.00             |                 | 250           |              | 250.00           |                 |
| <b>3 Kultur, Sport und Freizeit,<br/>Kirche</b>           | <b>29'344.79</b> | <b>4'073.55</b> | <b>47'640</b> | <b>6'200</b> | <b>44'517.94</b> | <b>3'736.95</b> |
| <b>32 Kultur, übrige</b>                                  | <b>12'091.95</b> | <b>807.00</b>   | <b>24'820</b> | <b>1'900</b> | <b>23'770.90</b> | <b>2'256.80</b> |
| <b>321 Bibliotheken</b>                                   | <b>5'681.50</b>  | <b>492.00</b>   | <b>8'020</b>  | <b>700</b>   | <b>7'874.05</b>  | <b>579.00</b>   |
| <b>3210 Bibliotheken</b>                                  | <b>5'681.50</b>  | <b>492.00</b>   | <b>8'020</b>  | <b>700</b>   | <b>7'874.05</b>  | <b>579.00</b>   |
| 3010.01 Löhne Bibliothekarinnen                           | 2'875.15         |                 | 4'510         |              | 2'820.70         |                 |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen          | 7.55             |                 | 10            |              | 6.35             |                 |
| 3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                     | 0.00             |                 | 300           |              | 137.80           |                 |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                        | 0.00             |                 | 200           |              | 204.50           |                 |
| 3103.01 Bücher, Fachliteratur<br>Zeitschriften            | 2'007.80         |                 | 2'000         |              | 1'894.45         |                 |
| 3110.01 Anschaffung Büromöbel, Geräte                     | 384.15           |                 | 300           |              | 1'187.50         |                 |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren                          | 390.35           |                 | 500           |              | 314.90           |                 |
| 3150.01 Unterhalt Büromöbiliar, Geräte                    | 16.50            |                 | 200           |              | 1'307.85         |                 |
| 4240.01 Benützungsgebühren                                |                  | 492.00          |               | 700          |                  | 579.00          |
| <b>329 Kultur</b>   | <b>6'410.45</b>  | <b>315.00</b>   | <b>16'800</b> | <b>1'200</b> | <b>15'896.85</b> | <b>1'677.80</b> |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                   | Rechnung 2021   |               | Budget 2021   |              | Rechnung 2020    |                 |
|---|-----------------|---------------|---------------|--------------|------------------|-----------------|
|   | Aufwand         | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>3290 Übrige Kultur</b>                                     | <b>6'410.45</b> | <b>315.00</b> | <b>16'800</b> | <b>1'200</b> | <b>15'896.85</b> | <b>1'677.80</b> |
| 3101.01 Dorfschmuck   | 182.00          |               | 190           |              | 177.80           |                 |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                            | 187.40          |               | 300           |              | 175.00           |                 |
| 3130.01 Jungbürgerfeier,<br>Neuzuzügerabend                   | 500.00          |               | 3'500         |              | 3'300.00         |                 |
| 3130.02 Dienstleistungen Dritter                              | 0.00            |               | 1'400         |              | 1'214.30         |                 |
| 3634.01 Kulturbeitrag Regional-<br>konferenz Emmental         | 2'141.05        |               | 2'010         |              | 2'008.95         |                 |
| 3636.01 Beiträge an private<br>Organisationen                 | 300.00          |               | 3'300         |              | 5'920.80         |                 |
| 3636.02 Beiträge an Ortsvereine                               | 3'100.00        |               | 6'100         |              | 3'100.00         |                 |
| 4260.01 Rückerstattungen und Kosten-<br>beteiligungen Dritter |                 | 133.00        |               | 500          |                  | 1'500.00        |
| 4502.01 Entnahme Fonds Gemeinde-<br>entwicklung               |                 | 182.00        |               | 700          |                  | 177.80          |
| <b>33 Medien</b>  | <b>5'992.79</b> | <b>665.25</b> | <b>6'480</b>  | <b>800</b>   | <b>6'574.34</b>  | <b>1'480.15</b> |
| <b>332 Massenmedien</b>                                       | <b>5'992.79</b> | <b>665.25</b> | <b>6'480</b>  | <b>800</b>   | <b>6'574.34</b>  | <b>1'480.15</b> |
| <b>3320 Massenmedien</b>                                      | <b>5'992.79</b> | <b>665.25</b> | <b>6'480</b>  | <b>800</b>   | <b>6'574.34</b>  | <b>1'480.15</b> |
| 3130.01 Porti, Gebühren Internet                              | 1'532.79        |               | 1'800         |              | 1'674.34         |                 |
| 3132.01 Honorare  | 500.00          |               | 500           |              | 500.00           |                 |
| 3900.01 Interne Verrechnung Druck-<br>kosten LOS Röthebach    | 3'960.00        |               | 4'180         |              | 4'400.00         |                 |
| 4260.01 Benützungsgebühren, Sponsoring<br>LOS Röthebach       |                 | 293.05        |               | 100          |                  | 120.00          |
| 4632.01 Gewinnanteil Anzeiger Oberes<br>Emmental              |                 | 372.20        |               | 700          |                  | 1'360.15        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung  | Rechnung 2021    |                 | Budget 2021   |              | Rechnung 2020    |        |
|--|------------------|-----------------|---------------|--------------|------------------|--------|
|  | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag |
| <b>34 Sport und Freizeit</b>                 | <b>11'260.05</b> | <b>2'601.30</b> | <b>16'340</b> | <b>3'500</b> | <b>14'172.70</b> |        |
| <b>341 Sport</b>                             | <b>1'455.00</b>  |                 | <b>1'760</b>  |              | <b>6'455.00</b>  |        |
| <b>3410 Sport</b>                            | <b>1'455.00</b>  |                 | <b>1'760</b>  |              | <b>6'455.00</b>  |        |
| 3636.01 Beiträge an Sportvereine             | 1'455.00         |                 | 1'760         |              | 6'455.00         |        |
| <b>342 Freizeit</b>                          | <b>9'805.05</b>  | <b>2'601.30</b> | <b>14'580</b> | <b>3'500</b> | <b>7'717.70</b>  |        |
| <b>3420 Freizeit</b>                         | <b>9'805.05</b>  | <b>2'601.30</b> | <b>14'580</b> | <b>3'500</b> | <b>7'717.70</b>  |        |
| 3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial        | 0.00             |                 | 1'000         |              | 688.00           |        |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung Dorfbrunnen      | 200.00           |                 | 200           |              | 200.00           |        |
| 3130.01 Seniorenausflug, Seniorenessen       | 2'601.30         |                 | 3'500         |              | 0.00             |        |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien             | 127.85           |                 | 140           |              | 132.40           |        |
| 3143.01 Unterhalt Wanderwege                 | 2'550.10         |                 | 5'100         |              | 3'105.50         |        |
| 3632.01 Beiträge Ferienpass Gemeinde Langnau | 500.00           |                 | 800           |              | 500.00           |        |
| 3636.01 Beitrag an Berner Wanderwege         | 233.80           |                 | 240           |              | 233.80           |        |
| 3636.02 Beitrag Spielgruppe                  | 2'092.00         |                 | 2'100         |              | 1'358.00         |        |
| 3910.01 Interne Verrechnung Dienstleistungen | 1'500.00         |                 | 1'500         |              | 1'500.00         |        |
| 4502.01 Entnahme Legat Aegerter              |                  | 2'601.30        |               | 3'500        |                  | 0.00   |
| <b>4 Gesundheit</b>                          | <b>6'713.40</b>  |                 | <b>9'950</b>  |              | <b>6'960.95</b>  |        |
| <b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b> | <b>100.00</b>    |                 | <b>100</b>    |              | <b>100.00</b>    |        |
| <b>412 Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b> | <b>100.00</b>    |                 | <b>100</b>    |              | <b>100.00</b>    |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung         | Rechnung 2021   |        | Budget 2021  |        | Rechnung 2020   |        |
|---|-----------------|--------|--------------|--------|-----------------|--------|
|   | Aufwand         | Ertrag | Aufwand      | Ertrag | Aufwand         | Ertrag |
| <b>4120 Alters-, Kranken- und Pflege-<br/>heime</b> | <b>100.00</b>   |        | <b>100</b>   |        | <b>100.00</b>   |        |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge      | 100.00          |        | 100          |        | 100.00          |        |
| <b>42 Ambulante Krankenpflege</b>                   | <b>300.00</b>   |        | <b>1'200</b> |        | <b>1'200.00</b> |        |
| <b>421 Ambulante Krankenpflege</b>                  | <b>100.00</b>   |        | <b>1'000</b> |        | <b>1'000.00</b> |        |
| <b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>                 | <b>100.00</b>   |        | <b>1'000</b> |        | <b>1'000.00</b> |        |
| 3636.01 Vereinsbeitrag Samariter<br>Spitex          | 100.00          |        | 1'000        |        | 1'000.00        |        |
| <b>422 Rettungsdienste</b>                          | <b>200.00</b>   |        | <b>200</b>   |        | <b>200.00</b>   |        |
| <b>4220 Rettungsdienste</b>                         | <b>200.00</b>   |        | <b>200</b>   |        | <b>200.00</b>   |        |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge      | 200.00          |        | 200          |        | 200.00          |        |
| <b>43 Gesundheit</b>                                | <b>6'313.40</b> |        | <b>8'650</b> |        | <b>5'660.95</b> |        |
| <b>433 Schulgesundheitsdienst</b>                   | <b>5'203.15</b> |        | <b>6'750</b> |        | <b>3'969.15</b> |        |
| <b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>                  | <b>1'699.60</b> |        | <b>2'200</b> |        | <b>847.70</b>   |        |
| 3106.01 Medizinisches Verbrauchs-<br>material       | 9.60            |        | 200          |        | 307.70          |        |
| 3136.01 Honorar Schularzt                           | 1'690.00        |        | 2'000        |        | 540.00          |        |
| <b>4331 Schulzahnpflege</b>                         | <b>3'503.55</b> |        | <b>4'550</b> |        | <b>3'121.45</b> |        |
| 3106.01 Medizinisches Verbrauchs-<br>material       | 0.00            |        | 100          |        | 37.90           |        |
| 3136.01 Honorar Schulzahnarzt                       | 3'503.55        |        | 3'450        |        | 3'083.55        |        |
| 3637.01 Behandlungskostenbeiträge                   | 0.00            |        | 500          |        | 0.00            |        |
| 3637.02 Beiträge Kieferorthopädie                   | 0.00            |        | 500          |        | 0.00            |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde | Funktionale Gliederung                                  | Rechnung 2021     |                 | Budget 2021    |              | Rechnung 2020     |                 |
|-------------------|---|-------------------|-----------------|----------------|--------------|-------------------|-----------------|
|                   |   | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand        | Ertrag       | Aufwand           | Ertrag          |
| <b>434</b>        | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                            | <b>1'110.25</b>   |                 | <b>1'900</b>   |              | <b>1'691.80</b>   |                 |
| <b>4340</b>       | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                            | <b>1'110.25</b>   |                 | <b>1'900</b>   |              | <b>1'691.80</b>   |                 |
| 3132.01           | Honorar Wasserproben                                    | 1'010.25          |                 | 1'800          |              | 1'591.80          |                 |
| 3636.01           | Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge                  | 100.00            |                 | 100            |              | 100.00            |                 |
| <b>5</b>          | <b>Soziale Sicherheit</b>                               | <b>973'806.73</b> | <b>5'827.55</b> | <b>987'310</b> | <b>6'050</b> | <b>903'715.95</b> | <b>5'594.05</b> |
| <b>53</b>         | <b>Alter + Hinterlassene</b>                            | <b>307'540.90</b> | <b>5'827.55</b> | <b>301'790</b> | <b>6'050</b> | <b>294'197.45</b> | <b>5'594.05</b> |
| <b>531</b>        | <b>Alters- und Hinterlassenen-<br/>versicherung AHV</b> | <b>23'863.90</b>  | <b>3'596.55</b> | <b>22'020</b>  | <b>3'350</b> | <b>21'757.95</b>  | <b>3'443.55</b> |
| <b>5310</b>       | <b>Alters- und Hinterlassenen-<br/>versicherung AHV</b> | <b>23'863.90</b>  | <b>3'596.55</b> | <b>22'020</b>  | <b>3'350</b> | <b>21'757.95</b>  | <b>3'443.55</b> |
| 3636.01           | Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge                  | 50.00             |                 | 50             |              | 50.00             |                 |
| 3900.01           | Interne Verrechnung Material-<br>und Warenbezüge        | 2'500.00          |                 | 500            |              | 500.00            |                 |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Dienst-<br>leistungen               | 21'313.90         |                 | 21'470         |              | 21'207.95         |                 |
| 4611.01           | Rückerstattung Kanton an<br>Verwaltungskosten           |                   | 3'596.55        |                | 3'350        |                   | 3'443.55        |
| <b>532</b>        | <b>Ergänzungsleistungen AHV / IV</b>                    | <b>281'446.00</b> |                 | <b>277'070</b> |              | <b>270'289.00</b> |                 |
| <b>5320</b>       | <b>Ergänzungsleistungen AHV / IV</b>                    | <b>281'446.00</b> |                 | <b>277'070</b> |              | <b>270'289.00</b> |                 |
| 3631.01           | Lastenausgleich EL                                      | 281'446.00        |                 | 277'070        |              | 270'289.00        |                 |
| <b>534</b>        | <b>Wohnen im Alter</b>                                  | <b>2'231.00</b>   | <b>2'231.00</b> | <b>2'700</b>   | <b>2'700</b> | <b>2'150.50</b>   | <b>2'150.50</b> |
| <b>5340</b>       | <b>Wohnen im Alter</b>                                  | <b>2'231.00</b>   | <b>2'231.00</b> | <b>2'700</b>   | <b>2'700</b> | <b>2'150.50</b>   | <b>2'150.50</b> |
| 3170.01           | Besuchsdienst Krankenhaus und<br>Heimstätte             | 2'231.00          |                 | 2'700          |              | 2'150.50          |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung     | Rechnung 2021    |          | Budget 2021   |        | Rechnung 2020   |          |
|---|------------------|----------|---------------|--------|-----------------|----------|
|   | Aufwand          | Ertrag   | Aufwand       | Ertrag | Aufwand         | Ertrag   |
| 4502.01 Entnahme Legat Aegerter                 |                  | 2'231.00 |               | 2'700  |                 | 2'150.50 |
| <b>54 Familie und Jugend</b>                    | <b>16'330.38</b> |          | <b>11'050</b> |        | <b>8'477.45</b> |          |
| <b>541 Familienzulagen</b>                      | <b>7'751.00</b>  |          | <b>5'870</b>  |        | <b>4'043.00</b> |          |
| <b>5410 Familienzulagen</b>                     | <b>7'751.00</b>  |          | <b>5'870</b>  |        | <b>4'043.00</b> |          |
| 3631.01 Lastenausgleich FAMZU                   | 7'751.00         |          | 5'870         |        | 4'043.00        |          |
| <b>544 Jugendschutz</b>                         | <b>312.00</b>    |          | <b>560</b>    |        | <b>308.00</b>   |          |
| <b>5440 Jugendschutz allgemein</b>              | <b>312.00</b>    |          | <b>560</b>    |        | <b>308.00</b>   |          |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder | 0.00             |          | 200           |        | 0.00            |          |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und Jahresbeiträge     | 312.00           |          | 360           |        | 308.00          |          |
| <b>545 Leistungen an Familien</b>               | <b>8'267.38</b>  |          | <b>4'620</b>  |        | <b>4'126.45</b> |          |
| <b>5450 Leistungen an Familien allgemein</b>    | <b>7'372.68</b>  |          |               |        |                 |          |
| 3637.01 Beiträge an private Haushalte           | 7'372.68         |          | 0             |        | 0.00            |          |
| <b>5451 Kinderkrippen und Kinderhorte</b>       | <b>824.70</b>    |          | <b>4'550</b>  |        | <b>4'056.45</b> |          |
| 3632.01 Beitrag an Tagesfamilien Region Langnau | 824.70           |          | 4'550         |        | 4'056.45        |          |
| <b>5458 Tageselternverein</b>                   | <b>70.00</b>     |          | <b>70</b>     |        | <b>70.00</b>    |          |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und Jahresbeiträge     | 70.00            |          | 70            |        | 70.00           |          |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung | Rechnung 2021  |                   | Budget 2021      |                | Rechnung 2020 |                   |
|---|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|
|   | Aufwand  | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>572</b>                                  | <b>Wirtschaftliche Hilfe</b>                         | <b>649'935.45</b> |                  | <b>674'470</b> |               | <b>601'041.05</b> |
| <b>5721</b>                                 | <b>Freiwillige wirtschaftliche Hilfe</b>             | <b>234.00</b>     |                  |                |               |                   |
| 3636.01                                     | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 234.00            | 0                |                | 0.00          |                   |
| <b>579</b>                                  | <b>Sozialhilfe</b>                                   | <b>649'701.45</b> |                  | <b>674'470</b> |               | <b>601'041.05</b> |
| <b>5796</b>                                 | <b>Regionaler Sozialdienst</b>                       | <b>14'014.50</b>  |                  | <b>13'510</b>  |               | <b>11'038.50</b>  |
| 3632.01                                     | Betriebskosten Regionaler Sozialdienst               | 14'014.50         |                  | 13'510         |               | 11'038.50         |
| <b>5799</b>                                 | <b>Lastenausgleich Sozialhilfe</b>                   | <b>635'686.95</b> |                  | <b>660'960</b> |               | <b>590'002.55</b> |
| 3611.01                                     | Lastenausgleich Sozialhilfe                          | 635'686.95        |                  | 660'960        |               | 590'002.55        |
| <b>6</b>                                    | <b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>           | <b>637'823.85</b> | <b>23'849.50</b> | <b>555'780</b> | <b>42'550</b> | <b>495'682.67</b> |
| <b>61</b>                                   | <b>Strassenverkehr</b>                               | <b>556'852.85</b> | <b>18'419.50</b> | <b>451'870</b> | <b>17'800</b> | <b>403'142.37</b> |
| <b>615</b>                                  | <b>Gemeindestrassen</b>                              | <b>556'852.85</b> | <b>18'419.50</b> | <b>451'870</b> | <b>17'800</b> | <b>403'142.37</b> |
| <b>6150</b>                                 | <b>Gemeindestrassen</b>                              | <b>549'106.50</b> | <b>16'069.50</b> | <b>440'120</b> | <b>14'700</b> | <b>395'892.37</b> |
| 3010.01                                     | Löhne Gemeindewegmeister                             | 97'708.30         |                  | 90'000         |               | 81'590.65         |
| 3050.01                                     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten      | 4'450.40          |                  | 4'270          |               | 3'272.45          |
| 3052.01                                     | AG-Beiträge an Pensionskassen                        | 2'647.80          |                  | 2'950          |               | 2'769.00          |
| 3053.01                                     | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                  | 800.75            |                  | 890            |               | 618.20            |
| 3054.01                                     | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse               | 1'083.90          |                  | 1'040          |               | 800.70            |
| 3101.01                                     | Reinigungs- und Verbrauchsmaterial                   | 54'083.60         |                  | 55'000         |               | 57'457.32         |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                  | Rechnung 2021 |           | Budget 2021 |        | Rechnung 2020 |           |
|--|---------------|-----------|-------------|--------|---------------|-----------|
|  | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand     | Ertrag | Aufwand       | Ertrag    |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                           | 232.65        |           | 300         |        | 440.35        |           |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte<br>Fahrzeuge          | 30'028.55     |           | 22'100      |        | 4'076.20      |           |
| 3112.01 Sicherheitsbekleidung                                | 1'430.05      |           | 1'500       |        | 0.00          |           |
| 3120.01 Energie Strassenbeleuchtung                          | 3'677.10      |           | 4'550       |        | 3'752.35      |           |
| 3120.02 Ver- und Entsorgung                                  | 964.00        |           | 730         |        | 724.00        |           |
| 3130.01 Winterdienst   | 113'002.50    |           | 60'000      |        | 52'419.95     |           |
| 3131.01 Planungen und Projektierungen<br>Dritter             | 4'130.00      |           | 4'000       |        | 21'853.45     |           |
| 3134.01 Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen             | 476.90        |           | 510         |        | 507.40        |           |
| 3137.01 Steuern und Abgaben                                  | 55.05         |           | 60          |        | 55.05         |           |
| 3141.01 Unterhalt Strassenbau<br>inkl. Beleuchtung           | 101'380.45    |           | 58'500      |        | 46'179.65     |           |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge  | 1'125.30      |           | 5'500       |        | 569.50        |           |
| 3160.01 Miete Salzlager                                      | 2'640.50      |           | 6'300       |        | 2'640.50      |           |
| 3161.01 Fahrzeugmieten Privatpersonen                        | 69'160.75     |           | 58'000      |        | 50'459.70     |           |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                               | 13'126.00     |           | 8'600       |        | 11'361.00     |           |
| 3300.10 Planmässige Abschreibungen<br>Strassen               | 31'526.00     |           | 31'680      |        | 31'246.75     |           |
| 3612.01 Entschädigungen an Gemeinden<br>und Gemeindeverbände | 270.00        |           | 0           |        | 0.00          |           |
| 3636.01 Unterhaltsbeiträge Weg-<br>genossenschaften          | 100.00        |           | 2'100       |        | 6'060.40      |           |
| 3637.01 Unterhaltsbeiträge Privatwege                        | 0.00          |           | 2'000       |        | 4'542.60      |           |
| 3660.60 Planmässige Abschreibung Inves-<br>titionsbeiträge   | 15'005.95     |           | 19'540      |        | 12'495.20     |           |
| 4240.01 Dienstleistungen für Dritte                          |               | 10'925.80 |             | 9'500  |               | 10'766.95 |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                             |               | 150.00    |             | 50     |               | 859.70    |
| 4631.01 Kantonsbeitrag Strassen-<br>beleuchtung              |               | 1'993.70  |             | 2'150  |               | 2'039.80  |
| 4910.01 Interne Verrechnung Dienst-<br>leistungen            |               | 3'000.00  |             | 3'000  |               | 3'000.00  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung      | Rechnung 2021    |                 | Budget 2021    |               | Rechnung 2020    |                 |
|--|------------------|-----------------|----------------|---------------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>6155 Parkplätze</b>                           | <b>7'746.35</b>  | <b>2'350.00</b> | <b>11'750</b>  | <b>3'100</b>  | <b>7'250.00</b>  | <b>2'549.90</b> |
| 3140.01 Unterhalt Parkplätze                     | 496.35           |                 | 500            |               | 0.00             |                 |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften              | 7'250.00         |                 | 11'250         |               | 7'250.00         |                 |
| 4240.01 Benützungsgebühren                       |                  | 2'350.00        |                | 3'000         |                  | 2'549.90        |
| 4612.01 Rückerstattung Kirchgemeinde             |                  | 0.00            |                | 100           |                  | 0.00            |
| <b>62 Öffentlicher Verkehr</b>                   | <b>80'971.00</b> | <b>5'430.00</b> | <b>103'910</b> | <b>24'750</b> | <b>92'540.30</b> | <b>9'555.00</b> |
| <b>622 Regionalverkehr</b>                       | <b>850.00</b>    |                 | <b>860</b>     |               | <b>850.00</b>    |                 |
| <b>6220 Regionalverkehr</b>                      | <b>850.00</b>    |                 | <b>860</b>     |               | <b>850.00</b>    |                 |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchsmaterial       | 0.00             |                 | 10             |               | 0.00             |                 |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften              | 800.00           |                 | 800            |               | 800.00           |                 |
| 3635.01 Beitrag an private Unternehmungen        | 50.00            |                 | 50             |               | 50.00            |                 |
| <b>629 Öffentlicher Verkehr</b>                  | <b>80'121.00</b> | <b>5'430.00</b> | <b>103'050</b> | <b>24'750</b> | <b>91'690.30</b> | <b>9'555.00</b> |
| <b>6290 Öffentlicher Verkehr</b>                 | <b>13'884.00</b> | <b>5'430.00</b> | <b>28'000</b>  | <b>24'750</b> | <b>19'716.30</b> | <b>9'555.00</b> |
| 3130.01 Tageskarten Gemeinden                    | 13'884.00        |                 | 28'000         |               | 19'716.00        |                 |
| 3650.40 Wertberichtigung Stammaktien BLS AG (VV) | 0.00             |                 | 0              |               | 0.30             |                 |
| 4250.01 Verkaufserlöse                           |                  | 5'430.00        |                | 24'750        |                  | 9'555.00        |
| <b>6291 Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr</b>  | <b>66'237.00</b> |                 | <b>75'050</b>  |               | <b>71'974.00</b> |                 |
| 3631.01 Lastenausgleich Öffentlicher Verkehr     | 66'237.00        |                 | 75'050         |               | 71'974.00        |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde | Funktionale Gliederung                             | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>7</b>          | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>                | <b>632'919.15</b> | <b>554'707.10</b> | <b>591'680</b> | <b>501'950</b> | <b>635'036.75</b> | <b>561'201.85</b> |
| <b>71</b>         | <b>Wasserversorgung</b>                            | <b>132'490.45</b> | <b>132'490.45</b> | <b>121'900</b> | <b>121'900</b> | <b>177'294.60</b> | <b>177'294.60</b> |
| <b>710</b>        | <b>Wasserversorgung</b>                            | <b>132'490.45</b> | <b>132'490.45</b> | <b>121'900</b> | <b>121'900</b> | <b>177'294.60</b> | <b>177'294.60</b> |
| <b>7101</b>       | <b>Wasserversorgung<br/>(Gemeindebetrieb)</b>      | <b>132'490.45</b> | <b>132'490.45</b> | <b>121'900</b> | <b>121'900</b> | <b>177'294.60</b> | <b>177'294.60</b> |
| 3000.01           | Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder         | 0.00              |                   | 600            |                | 0.00              |                   |
| 3010.01           | Lohn Brunnenmeister                                | 2'931.00          |                   | 5'240          |                | 4'615.05          |                   |
| 3050.01           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten | 250.10            |                   | 350            |                | 336.85            |                   |
| 3053.01           | AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen           | 31.90             |                   | 50             |                | 26.50             |                   |
| 3054.01           | AG-Beiträge an Familienausglei-<br>chskasse        | 60.95             |                   | 80             |                | 82.40             |                   |
| 3102.01           | Drucksachen, Publikationen                         | 0.00              |                   | 50             |                | 0.00              |                   |
| 3111.01           | Anschaffung Werkzeuge, Geräte,<br>Wasserzähler     | 358.70            |                   | 900            |                | 896.75            |                   |
| 3120.01           | Ver- und Entsorgung                                | 6'366.85          |                   | 7'700          |                | 6'962.15          |                   |
| 3130.01           | Telefon, Porti, Gebühren                           | 520.20            |                   | 600            |                | 519.60            |                   |
| 3132.01           | Nachführung Leitungskataster                       | 1'614.00          |                   | 6'160          |                | 5'948.10          |                   |
| 3134.01           | Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen           | 153.95            |                   | 170            |                | 161.15            |                   |
| 3143.01           | Unterhalt Pumpwerk, Reservoirs<br>Quellen          | 1'924.90          |                   | 2'000          |                | 29'033.85         |                   |
| 3143.02           | Unterhalt Hydranten, Geräte<br>Mobiliar            | 1'179.45          |                   | 8'000          |                | 1'211.40          |                   |
| 3170.01           | Reisekosten und Spesen                             | 595.95            |                   | 1'000          |                | 810.20            |                   |
| 3199.01           | MWST Wasser Vorsteuerkürzung                       | 7'875.55          |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3300.30           | Abschreibungen Wieder-<br>beschaffungswerte        | 3'333.00          |                   | 6'430          |                | 3'333.00          |                   |
| 3510.10           | Einlage Werterhalt (SF WE)                         | 36'344.75         |                   | 51'100         |                | 17'553.25         |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                  | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3510.50 Einlagen in Werterhalt aus Abschlussgebühren         | 45'938.50         |                   | 20'000         |                | 64'730.00         |                   |
| 3612.90 Verrechneter Verwaltungsaufwand                      | 10'815.10         |                   | 6'850          |                | 6'784.35          |                   |
| 3631.01 Wasserrechtszins Kanton                              | 2'694.00          |                   | 2'850          |                | 2'853.25          |                   |
| 3632.01 Beitrag Löschschutz Buchholterberg und Oberlangenegg | 1'229.20          |                   | 1'770          |                | 1'694.40          |                   |
| 4240.01 Grund- und Verbrauchsgebühren                        |                   | 26'390.50         |                | 27'500         |                   | 26'323.05         |
| 4240.02 wiederkehrende Löschgebühren                         |                   | 56'347.15         |                | 55'000         |                   | 55'716.50         |
| 4240.50 Anschlussgebühren                                    |                   | 25'050.00         |                | 10'000         |                   | 34'350.00         |
| 4240.51 einmalige Löschgebühren                              |                   | 20'888.50         |                | 10'000         |                   | 30'380.00         |
| 4409.90 verrechnete Zinsen                                   |                   | 481.30            |                | 230            |                   | 399.35            |
| 4510.01 Entnahme Werterhalt (SF WE)                          |                   | 3'333.00          |                | 6'430          |                   | 30'125.70         |
| 9010.01 Abschluss SF im EK, Ertragsüberschuss                | 8'272.40          |                   | 0              |                | 29'742.35         |                   |
| 9011.01 Abschluss SF im EK, Aufwandüberschuss                |                   | 0.00              |                | 12'740         |                   | 0.00              |
| <b>72 Abwasserentsorgung</b>                                 | <b>276'008.00</b> | <b>276'008.00</b> | <b>242'830</b> | <b>242'830</b> | <b>255'394.65</b> | <b>255'394.65</b> |
| <b>720 Abwasserentsorgung</b>                                | <b>276'008.00</b> | <b>276'008.00</b> | <b>242'830</b> | <b>242'830</b> | <b>255'394.65</b> | <b>255'394.65</b> |
| <b>7201 Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)</b>             | <b>276'008.00</b> | <b>276'008.00</b> | <b>242'830</b> | <b>242'830</b> | <b>255'394.65</b> | <b>255'394.65</b> |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder              | 0.00              |                   | 600            |                | 0.00              |                   |
| 3010.01 Löhne ARA-Anlagewart                                 | 3'342.05          |                   | 2'180          |                | 1'331.55          |                   |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten      | 147.05            |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                  | 20.45             |                   | 10             |                | 5.05              |                   |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse               | 35.85             |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte                       | 0.00              |                   | 500            |                | 4'374.90          |                   |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung                                  | 1'173.00          |                   | 800            |                | 1'129.80          |                   |
| 3130.01 Telefon, Porti, Gebühren                             | 285.70            |                   | 100            |                | 146.45            |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                            | Rechnung 2021 |            | Budget 2021 |         | Rechnung 2020 |            |
|--|---------------|------------|-------------|---------|---------------|------------|
|  | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 3132.01 Nachführung Leitungskataster                                   | 10'458.05     |            | 6'660       |         | 9'785.00      |            |
| 3134.01 Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen                       | 137.05        |            | 140         |         | 139.00        |            |
| 3143.01 Unterhalt Pumpwerk, Kanäle<br>Schächte                         | 25'811.65     |            | 30'000      |         | 608.00        |            |
| 3143.02 Unterhalt ARA-Verband Emmental                                 | 8'008.90      |            | 9'840       |         | 18'755.80     |            |
| 3161.01 Mieten, Benützungskosten<br>Anlagen                            | 41.00         |            | 0           |         | 0.00          |            |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen   | 176.20        |            | 230         |         | 184.80        |            |
| 3300.30 Abschreibungen Wieder-<br>beschaffungswerte                    | 19'291.55     |            | 12'910      |         | 19'291.55     |            |
| 3510.10 Einlage Werterhalt (SF WE)                                     | 47'020.50     |            | 61'540      |         | 36'162.50     |            |
| 3510.11 Einlagen Werterhalt SF WE<br>ARAME                             | 28'759.30     |            | 28'760      |         | 24'653.00     |            |
| 3510.50 Einlage in Werterhalt aus An-<br>schlussgebühren               | 34'521.50     |            | 20'000      |         | 33'730.50     |            |
| 3612.90 Verrechneter Verwaltungs-<br>aufwand                           | 11'026.70     |            | 7'070       |         | 6'995.30      |            |
| 3632.01 Betriebsbeitrag ARA-Verband                                    | 44'401.70     |            | 45'970      |         | 44'638.80     |            |
| 3636.01 Gebühren Abwasserentsorgung<br>Drittgemeinden                  | 1'095.95      |            | 1'700       |         | 1'654.00      |            |
| 3637.01 Beiträge an private<br>Abwasserleitungen                       | 0.00          |            | 5'000       |         | 11'669.40     |            |
| 3660.20 Planmässige Abschreibung Inves-<br>titionsbeiträge ARA-Verband | 2'480.05      |            | 2'680       |         | 2'599.80      |            |
| 4240.01 Verbrauchsgebühren   |               | 73'709.70  |             | 71'000  |               | 72'002.50  |
| 4240.02 Grundgebühren  |               | 112'328.20 |             | 105'000 |               | 105'160.60 |
| 4240.50 Anschlussgebühren  |               | 34'521.50  |             | 20'000  |               | 33'730.50  |
| 4260.01 Betriebskostenanteil Gemeinde<br>Wachseldorn                   |               | 0.00       |             | 1'000   |               | 3'301.15   |
| 4409.90 verrechnete Zinsen   |               | 651.35     |             | 670     |               | 552.75     |
| 4510.01 Entnahme Werterhalt (SF WE)                                    |               | 44'308.30  |             | 32'910  |               | 19'291.55  |
| 4510.02 Entnahmen Werterhalt<br>ARAME                                  |               | 10'488.95  |             | 12'250  |               | 21'355.60  |
| 9010.01 Abschluss SF im EK,<br>Ertragsüberschuss                       | 37'773.80     |            | 6'140       |         | 37'539.45     |            |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                 | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>73 Abfall</b>  | <b>108'633.60</b> | <b>108'633.60</b> | <b>104'920</b> | <b>104'920</b> | <b>105'388.10</b> | <b>105'388.10</b> |
| <b>730 Abfall</b>   | <b>108'633.60</b> | <b>108'633.60</b> | <b>104'920</b> | <b>104'920</b> | <b>105'388.10</b> | <b>105'388.10</b> |
| <b>7301 Abfall<br/>(Gemeindebetrieb)</b>                    | <b>108'633.60</b> | <b>108'633.60</b> | <b>104'920</b> | <b>104'920</b> | <b>105'388.10</b> | <b>105'388.10</b> |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder          | 0.00              |                   | 600            |                | 0.00              |                   |
| 3010.01 Löhne Betriebspersonal                              | 3'900.45          |                   | 3'800          |                | 4'418.50          |                   |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten  | 214.60            |                   | 250            |                | 250.15            |                   |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen            | 31.35             |                   | 70             |                | 32.80             |                   |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse         | 52.25             |                   | 60             |                | 61.20             |                   |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material             | 0.00              |                   | 50             |                | 0.00              |                   |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                          | 94.80             |                   | 200            |                | 163.25            |                   |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte                      | 0.00              |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3130.01 Porti   | 0.00              |                   | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3130.02 Dienstleistungen Dritter                            | 2'114.85          |                   | 2'220          |                | 1'836.85          |                   |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                            | 67.20             |                   | 80             |                | 73.65             |                   |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge | 44.55             |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften                         | 550.00            |                   | 530            |                | 630.00            |                   |
| 3161.01 Fahrzeugmieten Privatpersonen                       | 0.00              |                   | 50             |                | 0.00              |                   |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                              | 20.00             |                   | 50             |                | 20.00             |                   |
| 3602.01 Entsorgungskosten Hauskehricht                      | 50'759.55         |                   | 55'130         |                | 52'397.45         |                   |
| 3612.90 Verrechneter Verwaltungs-<br>aufwand                | 10'834.00         |                   | 7'270          |                | 7'203.40          |                   |
| 3632.01 Betriebskosten Regionaler<br>Konfiskatraum          | 16'267.80         |                   | 18'000         |                | 18'610.50         |                   |
| 3637.01 Gemeindebeiträge an Hofabfuhr                       | 2'157.10          |                   | 2'500          |                | 1'404.15          |                   |
| 4240.01 Grundgebühren Haushalte                             |                   | 56'438.80         |                | 56'000         |                   | 55'736.80         |
| 4240.02 Grundgebühren Gewerbe                               |                   | 7'075.25          |                | 7'300          |                   | 7'260.95          |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                       | Rechnung 2021    |                 | Budget 2021   |              | Rechnung 2020    |           |
|---|------------------|-----------------|---------------|--------------|------------------|-----------|
|   | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag    |
| 4240.03 Grundgebühren Landwirtschaft                              |                  | 15'833.85       |               | 16'100       |                  | 14'334.20 |
| 4240.04 Verkaufserlös Containermarken                             |                  | 22'460.30       |               | 22'770       |                  | 24'249.55 |
| 4240.05 Verkaufserlös Recycling-Sack                              |                  | 447.05          |               | 400          |                  | 459.90    |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                                  |                  | 5'466.60        |               | 2'000        |                  | 1'807.20  |
| 4409.90 verrechnete Zinsen  |                  | 341.75          |               | 350          |                  | 323.50    |
| 4490.01 Aufwertungen Verwaltungs-<br>vermögen                     |                  | 570.00          |               | 0            |                  | 1'216.00  |
| 9010.01 Abschluss SF im EK,<br>Ertragsüberschuss                  | 21'525.10        |                 | 12'960        |              | 18'286.20        |           |
| <b>74 Verbauungen</b>   | <b>39'774.30</b> | <b>4'591.30</b> | <b>51'400</b> | <b>9'000</b> | <b>23'286.40</b> |           |
| <b>741 Gewässerverbauungen</b>                                    | <b>31'311.75</b> |                 | <b>30'400</b> |              | <b>23'286.40</b> |           |
| <b>7410 Gewässerverbauungen</b>                                   | <b>31'311.75</b> |                 | <b>30'400</b> |              | <b>23'286.40</b> |           |
| 3632.01 Beitrag an Schwellengemeinde                              | 31'311.75        |                 | 30'400        |              | 23'286.40        |           |
| <b>745 Naturgefahren</b>  | <b>8'462.55</b>  | <b>4'591.30</b> | <b>21'000</b> | <b>9'000</b> |                  |           |
| <b>7450 Naturgefahren</b>   | <b>8'462.55</b>  | <b>4'591.30</b> | <b>21'000</b> | <b>9'000</b> |                  |           |
| 3132.01 Honorare externe Berater, Gutachter,<br>Fachexperten etc. | 8'462.55         |                 | 18'000        |              | 0.00             |           |
| 3134.01 Beitrag an Einsatzkosten-<br>versicherung                 | 0.00             |                 | 3'000         |              | 0.00             |           |
| 4630.01 Beiträge vom Bund   |                  | 0.00            |               | 9'000        |                  | 0.00      |
| 4690.01 Übriger Transferertrag                                    |                  | 4'591.30        |               | 0            |                  | 0.00      |
| <b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>                            | <b>740.00</b>    |                 | <b>3'300</b>  |              | <b>2'870.00</b>  |           |
| <b>750 Arten- und Landschaftsschutz</b>                           | <b>740.00</b>    |                 | <b>3'300</b>  |              | <b>2'870.00</b>  |           |
| <b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>                          | <b>740.00</b>    |                 | <b>3'300</b>  |              | <b>2'870.00</b>  |           |
| 3637.01 Beitrag an ökologische<br>Ausgleichsmassnahmen            | 740.00           |                 | 3'300         |              | 2'870.00         |           |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                          | Rechnung 2021    |                  | Budget 2021   |               | Rechnung 2020    |                  |
|--|------------------|------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| <b>77</b> <b>Übriger Umweltschutz</b>                                | <b>59'366.15</b> | <b>32'983.75</b> | <b>54'330</b> | <b>23'300</b> | <b>46'814.85</b> | <b>23'124.50</b> |
| <b>771</b> <b>Friedhof und Bestattung</b>                            | <b>56'689.00</b> | <b>32'983.75</b> | <b>49'130</b> | <b>23'300</b> | <b>42'171.10</b> | <b>23'124.50</b> |
| <b>7710</b> <b>Friedhof und Bestattung all-<br/>          gemein</b> | <b>56'689.00</b> | <b>32'983.75</b> | <b>49'130</b> | <b>23'300</b> | <b>42'171.10</b> | <b>23'124.50</b> |
| 3010.01 Löhne Betriebs-und Reinigungs-<br>personal                   | 2'845.45         |                  | 3'740         |               | 3'640.40         |                  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen                     | 13.75            |                  | 20            |               | 13.75            |                  |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material                      | 331.80           |                  | 200           |               | 57.20            |                  |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                                   | 268.00           |                  | 300           |               | 259.00           |                  |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte                               | 390.40           |                  | 500           |               | 85.00            |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung  | 1'936.20         |                  | 2'010         |               | 2'264.60         |                  |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter                                     | 11'979.80        |                  | 8'500         |               | 10'037.15        |                  |
| 3130.02 Unterhalt Gräber mit Grabfonds                               | 6'702.00         |                  | 6'300         |               | 6'517.35         |                  |
| 3134.01 Sach- und Haftpflicht-<br>versicherungen                     | 76.45            |                  | 80            |               | 80.05            |                  |
| 3140.01 Unterhalt Friedhofanlage                                     | 16'990.60        |                  | 20'150        |               | 18'724.85        |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten   | 2'860.35         |                  | 200           |               | 0.00             |                  |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge          | 241.80           |                  | 600           |               | 374.60           |                  |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften                                  | 30.00            |                  | 30            |               | 30.00            |                  |
| 3637.01 Bestattungskosten Privater                                   | 4'360.65         |                  | 1'000         |               | 0.00             |                  |
| 3893.01 Einlagen in Grabfonds  | 7'661.75         |                  | 5'500         |               | 87.15            |                  |
| 4240.01 Bestattungsgebühren  |                  | 18'600.00        |               | 11'400        |                  | 16'500.00        |
| 4240.02 Einzahlungen Grabfonds                                       |                  | 7'576.80         |               | 5'500         |                  | 0.00             |
| 4409.01 Zinsertrag Grabfonds   |                  | 84.95            |               | 90            |                  | 87.15            |
| 4502.01 Entnahme Legat Baudere Roger                                 |                  | 20.00            |               | 10            |                  | 20.00            |
| 4893.01 Entnahmen aus Grabfonds                                      |                  | 6'702.00         |               | 6'300         |                  | 6'517.35         |
| <b>779</b> <b>Umweltschutz</b>                                       | <b>2'677.15</b>  |                  | <b>5'200</b>  |               | <b>4'643.75</b>  |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>7792 Hundetoiletten</b>                                 | <b>2'677.15</b>   |                   | <b>5'200</b>   |                | <b>4'643.75</b>   |                   |
| 3101.01 Verbrauchsmaterial Robidog                         | 1'177.15          |                   | 500            |                | 865.35            |                   |
| 3111.01 Anschaffung Robidogbehälter                        | 0.00              |                   | 3'200          |                | 2'278.40          |                   |
| 3910.01 Interne Verrechnung Dienstleistungen               | 1'500.00          |                   | 1'500          |                | 1'500.00          |                   |
| <b>79 Raumordnung</b>                                      | <b>15'906.65</b>  |                   | <b>13'000</b>  |                | <b>23'988.15</b>  |                   |
| <b>790 Raumordnung</b>                                     | <b>15'906.65</b>  |                   | <b>13'000</b>  |                | <b>23'988.15</b>  |                   |
| <b>7900 Raumordnung allgemein</b>                          | <b>7'507.35</b>   |                   | <b>4'480</b>   |                | <b>15'532.05</b>  |                   |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                         | 299.65            |                   | 100            |                | 399.15            |                   |
| 3132.01 Honorar externe Berater<br>Fachexperten            | 6'282.70          |                   | 3'500          |                | 14'207.90         |                   |
| 3636.01 Mitgliederbeitrag KPG                              | 925.00            |                   | 880            |                | 925.00            |                   |
| <b>7907 Regionalkonferenzen</b>                            | <b>8'399.30</b>   |                   | <b>8'520</b>   |                | <b>8'456.10</b>   |                   |
| 3636.01 Beitrag Regionalkonferenz<br>Emmental              | 8'399.30          |                   | 8'520          |                | 8'456.10          |                   |
| <b>8 Volkswirtschaft</b>                                   | <b>195'612.20</b> | <b>250'456.00</b> | <b>160'840</b> | <b>211'850</b> | <b>197'125.70</b> | <b>250'978.65</b> |
| <b>81 Landwirtschaft</b>                                   | <b>3'282.30</b>   |                   | <b>4'010</b>   |                | <b>3'386.70</b>   |                   |
| <b>812 Strukturverbesserungen</b>                          | <b>182.60</b>     |                   | <b>640</b>     |                | <b>106.85</b>     |                   |
| <b>8120 Strukturverbesserungen</b>                         | <b>182.60</b>     |                   | <b>640</b>     |                | <b>106.85</b>     |                   |
| 3010.01 Löhne Elementarschädenschätzer                     | 169.90            |                   | 580            |                | 84.50             |                   |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten | 9.90              |                   | 40             |                | 4.85              |                   |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                | 0.40              |                   | 10             |                | 0.20              |                   |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse             | 2.40              |                   | 10             |                | 1.20              |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                | Rechnung 2021   |                 | Budget 2021  |           | Rechnung 2020   |                 |
|--|-----------------|-----------------|--------------|-----------|-----------------|-----------------|
|  | Aufwand         | Ertrag          | Aufwand      | Ertrag    | Aufwand         | Ertrag          |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                             | 0.00            |                 | 0            |           | 16.10           |                 |
| <b>814 Produktionsverbesserungen<br/>Pflanzen</b>          | <b>3'099.70</b> |                 | <b>3'370</b> |           | <b>3'279.85</b> |                 |
| <b>8140 Produktionsverbesserungen<br/>Pflanzen</b>         | <b>3'099.70</b> |                 | <b>3'370</b> |           | <b>3'279.85</b> |                 |
| 3010.01 Löhne Erhebungsstellenleiter                       | 2'773.95        |                 | 2'870        |           | 2'303.90        |                 |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten | 183.50          |                 | 190          |           | 151.30          |                 |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen           | 7.15            |                 | 10           |           | 5.35            |                 |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse        | 44.70           |                 | 50           |           | 37.00           |                 |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchs-<br>material            | 0.00            |                 | 0            |           | 640.00          |                 |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                             | 40.40           |                 | 200          |           | 142.30          |                 |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge             | 50.00           |                 | 50           |           | 0.00            |                 |
| <b>82 Forstwirtschaft</b>                                  | <b>2'069.35</b> | <b>3'192.90</b> | <b>50</b>    | <b>50</b> | <b>882.40</b>   | <b>1'305.80</b> |
| <b>820 Forstwirtschaft</b>                                 | <b>2'069.35</b> | <b>3'192.90</b> | <b>50</b>    | <b>50</b> | <b>882.40</b>   | <b>1'305.80</b> |
| <b>8200 Forstwirtschaft</b>                                | <b>2'069.35</b> | <b>3'192.90</b> | <b>50</b>    | <b>50</b> | <b>882.40</b>   | <b>1'305.80</b> |
| 3010.01 Löhne Forstarbeiter                                | 1'647.20        |                 | 0            |           | 0.00            |                 |
| 3050.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten | 94.95           |                 | 0            |           | 0.00            |                 |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfall-<br>versicherungen           | 13.55           |                 | 0            |           | 0.00            |                 |
| 3054.01 AG-Beiträge an Familien-<br>ausgleichskasse        | 23.10           |                 | 0            |           | 0.00            |                 |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter                           | 0.00            |                 | 0            |           | 852.00          |                 |
| 3170.01 Reisekosten und Spesen                             | 269.00          |                 | 0            |           | 0.00            |                 |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge             | 21.55           |                 | 50           |           | 30.40           |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung    | Rechnung 2021    |                  | Budget 2021   |              | Rechnung 2020    |                  |
|--|------------------|------------------|---------------|--------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag           |
| 4250.01 Erlös aus Holzverkauf                  |                  | 0.00             |               | 0            |                  | 1'305.80         |
| 4631.01 Kantonsbeiträge                        |                  | 3'192.90         |               | 0            |                  | 0.00             |
| 4893.01 Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK |                  | 0.00             |               | 50           |                  | 0.00             |
| <b>83</b> <b>Jagd und Fischerei</b>            |                  | <b>1'650.00</b>  |               | <b>1'650</b> |                  | <b>1'650.00</b>  |
| <b>830</b> <b>Jagd und Fischerei</b>           |                  | <b>1'650.00</b>  |               | <b>1'650</b> |                  | <b>1'650.00</b>  |
| <b>8300</b> <b>Jagd und Fischerei</b>          |                  | <b>1'650.00</b>  |               | <b>1'650</b> |                  | <b>1'650.00</b>  |
| 4430.01 Pachtzinse für Fischrechte             |                  | 1'650.00         |               | 1'650        |                  | 1'650.00         |
| <b>84</b> <b>Tourismus</b>                     | <b>12'682.80</b> | <b>10'736.35</b> | <b>12'020</b> | <b>8'790</b> | <b>12'492.50</b> | <b>10'526.75</b> |
| <b>840</b> <b>Tourismus</b>                    | <b>12'682.80</b> | <b>10'736.35</b> | <b>12'020</b> | <b>8'790</b> | <b>12'492.50</b> | <b>10'526.75</b> |
| <b>8400</b> <b>Tourismus</b>                   | <b>1'961.45</b>  | <b>15.00</b>     | <b>3'730</b>  | <b>500</b>   | <b>1'965.75</b>  |                  |
| 3130.01 Dienstleistungen Dritter               | 0.00             |                  | 1'760         |              | 0.00             |                  |
| 3134.01 Sach- und Haftpflichtversicherungen    | 28.25            |                  | 30            |              | 32.55            |                  |
| 3635.01 Beitrag Wanderbus                      | 1'933.20         |                  | 1'940         |              | 1'933.20         |                  |
| 4250.01 Erlös aus Kalenderverkauf              |                  | 15.00            |               | 0            |                  | 0.00             |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter               |                  | 0.00             |               | 500          |                  | 0.00             |
| <b>8401</b> <b>Turm Chuderhüsi</b>             | <b>10'721.35</b> | <b>10'721.35</b> | <b>8'290</b>  | <b>8'290</b> | <b>10'526.75</b> | <b>10'526.75</b> |
| 3010.01 Löhne Betriebspersonal                 | 3'752.00         |                  | 2'800         |              | 4'011.00         |                  |
| 3053.01 AG-Beiträge an Unfallversicherungen    | 9.65             |                  | 10            |              | 9.60             |                  |
| 3101.01 Reinigungs- und Verbrauchsmaterial     | 73.50            |                  | 50            |              | 57.05            |                  |
| 3111.01 Anschaffung, Maschinen, Geräte         | 0.00             |                  | 100           |              | 0.00             |                  |
| 3120.01 Ver- und Entsorgung                    | 144.00           |                  | 160           |              | 272.00           |                  |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien               | 403.75           |                  | 430           |              | 424.95           |                  |
| 3144.01 Unterhalt Hochbauten                   | 3'062.05         |                  | 1'500         |              | 2'686.35         |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                  | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |                | Rechnung 2020     |                   |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge  | 130.00            |                   | 100            |                | 55.00             |                   |
| 3160.01 Miete, Pacht Liegenschaften                          | 3'146.40          |                   | 3'140          |                | 3'010.80          |                   |
| 4240.01 Benützungsgebühren                                   |                   | 400.00            |                | 400            |                   | 400.00            |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                             |                   | 1'000.00          |                | 1'000          |                   | 1'435.45          |
| 4502.01 Entnahme Stiftung Turm                               |                   | 9'321.35          |                | 6'890          |                   | 8'691.30          |
| <b>87 Brennstoffe und Energie</b>                            | <b>177'577.75</b> | <b>234'876.75</b> | <b>144'760</b> | <b>201'360</b> | <b>180'364.10</b> | <b>237'496.10</b> |
| <b>871 Elektrizität</b>                                      |                   | <b>57'399.00</b>  |                | <b>56'700</b>  |                   | <b>57'232.00</b>  |
| <b>8710 Elektrizität allgemein</b>                           |                   | <b>57'399.00</b>  |                | <b>56'700</b>  |                   | <b>57'232.00</b>  |
| 4120.01 Konzessionsgebühr BKW                                |                   | 57'399.00         |                | 56'700         |                   | 57'232.00         |
| <b>873 Nichtelektrische Energie</b>                          | <b>100.00</b>     |                   | <b>100</b>     |                | <b>100.00</b>     |                   |
| <b>8730 Nichtelektrische Energie all-<br/>gemein</b>         | <b>100.00</b>     |                   | <b>100</b>     |                | <b>100.00</b>     |                   |
| 3636.01 Mitgliedschafts- und<br>Jahresbeiträge               | 100.00            |                   | 100            |                | 100.00            |                   |
| <b>879 Energie</b>   | <b>177'477.75</b> | <b>177'477.75</b> | <b>144'660</b> | <b>144'660</b> | <b>180'264.10</b> | <b>180'264.10</b> |
| <b>8791 Fernwärmebetrieb Energie<br/>(Gemeindebetrieb)</b>   | <b>177'477.75</b> | <b>177'477.75</b> | <b>144'660</b> | <b>144'660</b> | <b>180'264.10</b> | <b>180'264.10</b> |
| 3000.01 Entschädigungen Tag- und<br>Sitzungsgelder           | 0.00              |                   | 200            |                | 0.00              |                   |
| 3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial<br>Wärmeeinkauf        | 106'399.25        |                   | 92'000         |                | 83'109.60         |                   |
| 3102.01 Drucksachen, Publikationen                           | 0.00              |                   | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3132.01 Nachführung Leitungskataster                         | 502.00            |                   | 2'330          |                | 1'185.05          |                   |
| 3143.01 Unterhalt Leitungen                                  | 7'678.50          |                   | 500            |                | 30'665.50         |                   |
| 3300.30 Planmässige Abschreibungen                           | 7'019.15          |                   | 7'020          |                | 7'019.15          |                   |
| 3300.99 Planmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen (bish. VV) | 8'863.70          |                   | 8'860          |                | 8'857.60          |                   |
| 3409.90 Verrechnete Zinsen                                   | 201.90            |                   | 240            |                | 234.45            |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung              | Rechnung 2021     |                     | Budget 2021    |                  | Rechnung 2020       |                     |
|--|-------------------|---------------------|----------------|------------------|---------------------|---------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 3612.90 Verrechneter Verwaltungs-<br>aufwand             | 1'920.42          |                     | 200            |                  | 200.00              |                     |
| 3893.01 Einlagen Werterhalt (SF WE)                      | 7'818.00          |                     | 12'620         |                  | 0.00                |                     |
| 3893.50 Einlagen in Werterhalt<br>aus Anschlussgebühren  | 9'800.00          |                     | 5'000          |                  | 28'000.00           |                     |
| 4240.01 Grundgebühren                                    |                   | 13'018.35           |                | 12'780           |                     | 11'555.00           |
| 4240.02 Wärmeverkauf                                     |                   | 135'204.55          |                | 111'000          |                     | 108'352.95          |
| 4240.50 Anschlussgebühren                                |                   | 9'800.00            |                | 5'000            |                     | 28'000.00           |
| 4893.01 Entnahmen aus Werterhalt                         |                   | 19'454.85           |                | 15'880           |                     | 32'356.15           |
| 9010.01 Abschluss SF im EK,<br>Ertragsüberschuss         | 27'274.83         |                     | 15'590         |                  | 20'992.75           |                     |
| <b>9 Finanzen und Steuern</b>                            | <b>920'046.52</b> | <b>4'060'573.94</b> | <b>503'590</b> | <b>3'694'740</b> | <b>1'033'557.66</b> | <b>3'850'667.05</b> |
| <b>91 Steuern</b>  | <b>26'375.29</b>  | <b>2'173'559.90</b> | <b>24'010</b>  | <b>2'010'460</b> | <b>12'430.20</b>    | <b>2'219'871.25</b> |
| <b>910 Steuern</b>                                       | <b>26'375.29</b>  | <b>2'173'559.90</b> | <b>24'010</b>  | <b>2'010'460</b> | <b>12'430.20</b>    | <b>2'219'871.25</b> |
| <b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>                   | <b>26'365.54</b>  | <b>1'946'511.95</b> | <b>23'700</b>  | <b>1'798'960</b> | <b>9'805.65</b>     | <b>1'991'831.30</b> |
| 3180.01 Wertberichtigung gefährdete<br>Steuerguthaben    | 6'263.94          |                     | 2'000          |                  | 5'324.75            |                     |
| 3181.01 Forderungsverluste allgemeine<br>Gemeindesteuern | 20'101.60         |                     | 21'700         |                  | 4'480.90            |                     |
| 4000.01 Einkommenssteuern                                |                   | 1'763'307.80        |                | 1'610'000        |                     | 1'822'192.05        |
| 4000.20 Nachsteuern und Bussen<br>Einkommenssteuern      |                   | 9'416.10            |                | 100              |                     | 306.55              |
| 4000.40 Aktive Steuerauscheidungen<br>Einkommenssteuern  |                   | 40'291.00           |                | 38'600           |                     | 38'846.90           |
| 4000.50 Passive Steuerauscheidungen<br>Einkommenssteuern |                   | 57'829.20-          |                | 30'400-          |                     | 22'850.00-          |
| 4001.01 Vermögenssteuern                                 |                   | 131'880.65          |                | 117'400          |                     | 123'619.60          |
| 4001.40 Aktive Steuerauscheidungen<br>Vermögenssteuern   |                   | 14'037.70           |                | 10'200           |                     | 12'908.10           |
| 4001.50 Passive Steuerauscheidungen<br>Vermögenssteuern  |                   | 14'067.30-          |                | 8'900-           |                     | 5'679.60-           |
| 4002.01 Quellensteuern                                   |                   | 13'369.60           |                | 12'000           |                     | 15'002.55           |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                     | Rechnung 2021     |                     | Budget 2021    |                  | Rechnung 2020     |                     |
|---|-------------------|---------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| 4002.10 Quellensteuern aus BGSA                                 |                   | 435.70              |                | 800              |                   | 338.50              |
| 4010.01 Gewinnsteuern   |                   | 12'577.35           |                | 28'800           |                   | 1'205.15            |
| 4010.40 Aktive Steuerauscheidungen<br>Gewinnsteuern             |                   | 32'667.30           |                | 18'200           |                   | 4'800.50            |
| 4010.50 Passive Steuerauscheidungen<br>Gewinnsteuern            |                   | 0.00                |                | 4'600-           |                   | 824.20-             |
| 4011.01 Kapitalsteuern  |                   | 16.25-              |                | 1'100            |                   | 16.10-              |
| 4011.40 Aktive Steuerauscheidungen<br>Kapitalsteuern            |                   | 441.50              |                | 700              |                   | 1'328.20            |
| 4011.50 Passive Steuerauscheidungen<br>Kapitalsteuern           |                   | 0.00                |                | 40-              |                   | 5.50-               |
| 4029.01 Eingang abgeschriebene Steuern                          |                   | 0.00                |                | 5'000            |                   | 658.60              |
| <b>9101 Sondersteuern</b>                                       |                   | <b>45'390.05</b>    | <b>300</b>     | <b>45'000</b>    | <b>2'638.70</b>   | <b>51'789.30</b>    |
| 3181.01 Tatsächliche Forderungsverlust<br>e Sonderveranlagungen | 0.00              |                     | 300            |                  | 2'638.70          |                     |
| 4022.01 Grundstückgewinnsteuern                                 |                   | 23'490.75           |                | 5'000            |                   | 17'750.50           |
| 4022.10 Sonderveranlagungen                                     |                   | 19'903.70           |                | 35'000           |                   | 33'111.10           |
| 4029.01 Eingang abgeschriebene Steuern                          |                   | 1'995.60            |                | 5'000            |                   | 927.70              |
| <b>9102 Liegenschaftssteuern</b>                                | <b>9.75</b>       | <b>175'817.90</b>   | <b>10</b>      | <b>160'100</b>   | <b>14.15-</b>     | <b>170'090.65</b>   |
| 3181.01 Forderungsverluste Liegen-<br>schaftssteuern            | 9.75              |                     | 10             |                  | 14.15-            |                     |
| 4021.01 Liegenschaftssteuern                                    |                   | 173'501.30          |                | 160'000          |                   | 169'957.50          |
| 4029.01 Eingang abgeschriebene Steuern                          |                   | 2'316.60            |                | 100              |                   | 133.15              |
| <b>9103 Hundetaxe</b>   |                   | <b>5'840.00</b>     |                | <b>6'400</b>     |                   | <b>6'160.00</b>     |
| 4033.01 Hundetaxe   |                   | 5'840.00            |                | 6'400            |                   | 6'160.00            |
| <b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>                           | <b>213'739.00</b> | <b>1'525'647.00</b> | <b>214'850</b> | <b>1'573'360</b> | <b>217'944.00</b> | <b>1'584'443.00</b> |
| <b>930 Finanz- und Lastenausgleich</b>                          | <b>213'739.00</b> | <b>1'525'647.00</b> | <b>214'850</b> | <b>1'573'360</b> | <b>217'944.00</b> | <b>1'584'443.00</b> |
| <b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>                         | <b>213'739.00</b> | <b>1'525'647.00</b> | <b>214'850</b> | <b>1'573'360</b> | <b>217'944.00</b> | <b>1'584'443.00</b> |
| 3621.60 Lastenausgleich neue<br>Aufgabenteilung                 | 213'739.00        |                     | 214'850        |                  | 217'944.00        |                     |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung              | Rechnung 2021    |                   | Budget 2021   |               | Rechnung 2020    |                  |
|--|------------------|-------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 4621.50 Zuschuss Mindestausstattung                      |                  | 506'955.00        |               | 537'000       |                  | 547'164.00       |
| 4621.60 Zuschuss geografisch-<br>topografische Lasten    |                  | 449'874.00        |               | 450'700       |                  | 450'600.00       |
| 4621.61 Zuschuss soziodemografische<br>Lasten            |                  | 11'368.00         |               | 10'360        |                  | 10'156.00        |
| 4622.70 Zuschuss Disparitätenabbau                       |                  | 557'450.00        |               | 575'300       |                  | 576'523.00       |
| <b>95 Ertragsanteile, übrige</b>                         |                  | <b>2'267.80</b>   |               |               |                  | <b>8'264.95</b>  |
| <b>950 Ertragsanteile, übrige</b>                        |                  | <b>2'267.80</b>   |               |               |                  | <b>8'264.95</b>  |
| <b>9500 Ertragsanteile, übrige</b>                       |                  | <b>2'267.80</b>   |               |               |                  | <b>8'264.95</b>  |
| 4024.01 Erbschafts- und<br>Schenkungssteuern             |                  | 536.35            |               | 0             |                  | 7'084.75         |
| 4600.01 Ertragsanteile dir. Bundessteu                   |                  | 1'731.45          |               | 0             |                  | 1'180.20         |
| <b>96 Vermögens- und Schuldenverwal-<br/>tung</b>        | <b>26'207.55</b> | <b>307'935.68</b> | <b>31'100</b> | <b>37'290</b> | <b>22'506.20</b> | <b>37'832.50</b> |
| <b>961 Zinsen</b>  | <b>5'399.95</b>  | <b>8'053.23</b>   | <b>12'850</b> | <b>7'470</b>  | <b>5'511.75</b>  | <b>8'905.05</b>  |
| <b>9610 Zinsen</b>                                       | <b>5'399.95</b>  | <b>8'053.23</b>   | <b>12'850</b> | <b>7'470</b>  | <b>5'511.75</b>  | <b>8'905.05</b>  |
| 3401.01 Zinsen kurzfristige Schulden<br>(Sachgruppe 201) | 0.00             |                   | 1'050         |               | 32.60            |                  |
| 3406.01 Zinsen mittel- u. langfristige<br>Schulden       | 1'000.00         |                   | 3'500         |               | 1'000.00         |                  |
| 3409.01 Zinsen auf Sonderrechnungen                      | 1'753.90         |                   | 1'750         |               | 1'769.25         |                  |
| 3409.90 Verrechnete Zinsen Spezial-<br>finanzierungen    | 1'487.10         |                   | 1'250         |               | 1'275.60         |                  |
| 3499.01 Vergütungszinsen Steuern                         | 1'158.95         |                   | 5'300         |               | 1'434.30         |                  |
| 4400.01 Zinsen flüssige Mittel                           |                  | 0.00              |               | 100           |                  | 33.11            |
| 4401.01 Verzugszinsen Steuern                            |                  | 7'113.33          |               | 6'500         |                  | 7'887.40         |
| 4407.01 Zinsen langfristige Finanz-<br>anlagen           |                  | 605.00            |               | 500           |                  | 604.99           |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                    | Rechnung 2021    |                   | Budget 2021   |               | Rechnung 2020    |                  |
|--|------------------|-------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 4409.01 verrechnete Zinsen<br>(Fernwärme)                      |                  | 201.90            |               | 240           |                  | 246.55           |
| 4451.01 Zins aus Beteiligungen VV                              |                  | 133.00            |               | 130           |                  | 133.00           |
| <b>963 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                  | <b>20'807.60</b> | <b>299'301.65</b> | <b>18'150</b> | <b>29'820</b> | <b>15'554.55</b> | <b>28'927.45</b> |
| <b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                 | <b>20'807.60</b> | <b>299'301.65</b> | <b>18'150</b> | <b>29'820</b> | <b>15'554.55</b> | <b>28'927.45</b> |
| 3132.01 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc. | 1'199.55         |                   | 0             |               | 0.00             |                  |
| 3134.01 Sachversicherungsprämien                               | 1'034.05         |                   | 1'120         |               | 1'111.05         |                  |
| 3430.01 Baulicher Unterhalt<br>Liegenschaften FV               | 5'165.85         |                   | 3'000         |               | 1'988.00         |                  |
| 3439.01 Ver- und Entsorgung FV                                 | 3'889.20         |                   | 5'100         |               | 3'543.50         |                  |
| 3612.90 Verrechneter Verwaltungsaufwand                        | 2'118.95         |                   | 1'530         |               | 1'512.00         |                  |
| 3893.01 Einlagen in Vorfinanzierung<br>Werterhalt              | 7'400.00         |                   | 7'400         |               | 7'400.00         |                  |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter,<br>Nebenkosten               |                  | 4'353.80          |               | 4'500         |                  | 5'608.30         |
| 4430.01 Mietzinse  |                  | 22'322.00         |               | 22'320        |                  | 22'322.00        |
| 4443.01 Marktwertanpassungen Liegenschaften                    |                  | 267'460.00        |               | 0             |                  | 0.00             |
| 4893.01 Entnahmen aus Vorfinanzierung<br>Werterhalt            |                  | 5'165.85          |               | 3'000         |                  | 997.15           |
| <b>969 Finanzvermögen</b>                                      |                  | <b>580.80</b>     | <b>100</b>    |               | <b>1'439.90</b>  |                  |
| <b>9690 Finanzvermögen</b>                                     |                  | <b>580.80</b>     | <b>100</b>    |               | <b>1'439.90</b>  |                  |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                  | 0.00             |                   | 100           |               | 0.00             |                  |
| 3440.01 Wertberichtigungen Finanzanlagen FV                    | 0.00             |                   | 0             |               | 1'439.90         |                  |
| 4440.01 Marktwertanpassungen Wertschriften FV                  |                  | 580.80            |               | 0             |                  | 0.00             |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung                         | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |               |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|---------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag        |
| <b>97</b> Rückverteilungen  |                   | <b>139.80</b>    |                | <b>500</b>    |                   | <b>255.35</b> |
| <b>971</b> Rückverteilungen aus CO2-Abgabe                          |                   | <b>139.80</b>    |                | <b>500</b>    |                   | <b>255.35</b> |
| <b>9710</b> Rückverteilungen aus CO2-Abgabe                         |                   | <b>139.80</b>    |                | <b>500</b>    |                   | <b>255.35</b> |
| 4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe                                   |                   | 139.80           |                | 500           |                   | 255.35        |
| <b>99</b> Nicht aufgeteilte Posten                                  | <b>653'724.68</b> | <b>51'023.76</b> | <b>233'630</b> | <b>73'130</b> | <b>780'677.26</b> |               |
| <b>990</b> Nicht aufgeteilte Posten                                 | <b>466'875.53</b> |                  | <b>217'130</b> |               | <b>289'944.35</b> |               |
| <b>9900</b> Nicht aufgeteilte Posten                                | <b>249'745.18</b> |                  |                |               | <b>72'814.05</b>  |               |
| 3894.01 einlage in finanzpol. Reserve<br>zusätzliche Abschreibungen | 249'745.18        |                  | 0              |               | 72'814.05         |               |
| <b>9901</b> Abschreibung bestehendes<br>Verwaltungsvermögen         | <b>217'130.35</b> |                  | <b>217'130</b> |               | <b>217'130.30</b> |               |
| 3300.90 Planmässige Abschreibungen<br>bish. VV (10 Jahre)           | 217'130.35        |                  | 217'130        |               | 217'130.30        |               |
| <b>995</b> Neutrale Aufwendungen und<br>Erträge                     | <b>16'303.70</b>  | <b>51'023.76</b> | <b>16'500</b>  | <b>51'180</b> |                   |               |
| <b>9950</b> Neutrale Aufwendungen und<br>Erträge                    | <b>16'303.70</b>  | <b>51'023.76</b> | <b>16'500</b>  | <b>51'180</b> |                   |               |
| 3896.01 Einlagen in Neubewertungs-<br>reserve                       | 0.00              |                  | 16'500         |               | 0.00              |               |
| 3896.02 Einlagen in Schwankungsreserve                              | 16'303.70         |                  | 0              |               | 0.00              |               |
| 4896.01 Entnahmen aus Neubewertungsres-<br>erven                    |                   | 51'023.76        |                | 51'180        |                   | 0.00          |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung | Rechnung 2021     |        | Budget 2021 |               | Rechnung 2020     |        |
|---|-------------------|--------|-------------|---------------|-------------------|--------|
|   | Aufwand           | Ertrag | Aufwand     | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag |
| <b>999</b> <b>Abschluss</b>                 | <b>170'545.45</b> |        |             | <b>21'950</b> | <b>490'732.91</b> |        |
| <b>9990</b> <b>Abschluss</b>                | <b>170'545.45</b> |        |             | <b>21'950</b> | <b>490'732.91</b> |        |
| 9000.01 Ertragsüberschuss                   | 170'545.45        |        | 0           |               | 490'732.91        |        |
| 9001.01 Aufwandüberschuss                   |                   | 0.00   |             | 21'950        |                   | 0.00   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |   | Rechnung 2021       |        | Budget 2021      |        | Rechnung 2020       |        |
|--|---|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|  |   | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>3</b>                                   | <b>Aufwand</b>  | <b>5'068'610.51</b> |        | <b>4'833'080</b> |        | <b>4'489'263.54</b> |        |
| <b>30</b>                                  | <b>Personalaufwand</b>                                      | <b>706'788.74</b>   |        | <b>733'250</b>   |        | <b>653'720.30</b>   |        |
| <b>300</b>                                 | <b>Behörden und Kommissionen</b>                            | <b>75'930.10</b>    |        | <b>95'630</b>    |        | <b>75'760.45</b>    |        |
| 3000                                       | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 75'930.10           |        | 95'630           |        | 75'760.45           |        |
| <b>301</b>                                 | <b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>         | <b>541'690.95</b>   |        | <b>531'920</b>   |        | <b>494'728.95</b>   |        |
| 3010                                       | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                | 541'690.95          |        | 531'920          |        | 494'728.95          |        |
| <b>304</b>                                 | <b>Zulagen</b>  | <b>3'834.00</b>     |        | <b>3'690</b>     |        | <b>3'684.00</b>     |        |
| 3040                                       | Kinder- und Ausbildungszulagen                              | 3'834.00            |        | 3'690            |        | 3'684.00            |        |
| <b>305</b>                                 | <b>Arbeitgeberbeiträge</b>                                  | <b>71'262.10</b>    |        | <b>73'430</b>    |        | <b>67'607.05</b>    |        |
| 3050                                       | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten             | 31'984.50           |        | 32'530           |        | 29'679.50           |        |
| 3052                                       | AG-Beiträge an Pensionskassen                               | 24'364.80           |        | 25'520           |        | 24'373.20           |        |
| 3053                                       | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                         | 5'475.15            |        | 5'680            |        | 4'621.75            |        |
| 3054                                       | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                      | 7'790.40            |        | 7'940            |        | 7'256.80            |        |
| 3055                                       | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung                   | 1'647.25            |        | 1'760            |        | 1'675.80            |        |
| <b>309</b>                                 | <b>Übriger Personalaufwand</b>                              | <b>14'071.59</b>    |        | <b>28'580</b>    |        | <b>11'939.85</b>    |        |
| 3090                                       | Aus- und Weiterbildung des Personals                        | 7'978.50            |        | 17'250           |        | 9'405.10            |        |
| 3091                                       | Personalwerbung   | 249.40              |        | 600              |        |                     |        |
| 3099                                       | Übriger Personalaufwand                                     | 5'843.69            |        | 10'730           |        | 2'534.75            |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                        | Rechnung 2021       |        | Budget 2021      |        | Rechnung 2020       |        |
|---|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|   | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                       | <b>1'305'985.26</b> |        | <b>1'302'410</b> |        | <b>1'125'991.93</b> |        |
| <b>310 Material- und Warenaufwand</b>                             | <b>227'760.16</b>   |        | <b>219'390</b>   |        | <b>195'282.26</b>   |        |
| 3100 Büromaterial   | 4'226.84            |        | 6'850            |        | 4'949.95            |        |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                | 169'799.90          |        | 156'200          |        | 149'173.47          |        |
| 3102 Drucksachen, Publikationen                                   | 4'284.85            |        | 4'750            |        | 3'961.70            |        |
| 3103 Fachliteratur, Zeitschriften                                 | 4'714.65            |        | 5'180            |        | 5'391.55            |        |
| 3104 Lehrmittel   | 41'647.12           |        | 39'260           |        | 30'031.14           |        |
| 3105 Lebensmittel   | 3'077.20            |        | 6'850            |        | 1'428.85            |        |
| 3106 Medizinisches Material                                       | 9.60                |        | 300              |        | 345.60              |        |
| <b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>                             | <b>86'198.12</b>    |        | <b>95'820</b>    |        | <b>74'156.13</b>    |        |
| 3110 Büromöbel und Geräte   | 7'420.65            |        | 9'100            |        | 2'012.60            |        |
| 3111 Maschinen, Geräte und Fahrzeuge                              | 46'665.65           |        | 47'950           |        | 43'186.00           |        |
| 3112 Kleider, Wäsche, Vorhänge                                    | 5'278.45            |        | 8'100            |        | 5'260.85            |        |
| 3113 Hardware   | 14'880.06           |        | 17'570           |        | 12'442.25           |        |
| 3118 Immaterielle Anlagen   | 11'718.81           |        | 13'000           |        | 11'180.73           |        |
| 3119 Übrige nicht aktivierbare Anlagen                            | 234.50              |        | 100              |        | 73.70               |        |
| <b>312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b> | <b>80'303.00</b>    |        | <b>80'190</b>    |        | <b>71'029.35</b>    |        |
| 3120 Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen       | 80'303.00           |        | 80'190           |        | 71'029.35           |        |
| <b>313 Dienstleistungen und Honorare</b>                          | <b>471'895.24</b>   |        | <b>508'840</b>   |        | <b>451'989.20</b>   |        |
| 3130 Dienstleistungen Dritter                                     | 342'272.44          |        | 375'230          |        | 304'206.27          |        |
| 3131 Planungen und Projektierungen Dritter                        | 4'130.00            |        | 4'000            |        | 21'853.45           |        |
| 3132 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.       | 97'807.35           |        | 97'450           |        | 98'666.08           |        |
| 3134 Sachversicherungsprämien                                     | 21'849.75           |        | 25'930           |        | 23'068.95           |        |
| 3136 Honorare privatärztlicher Tätigkeit                          | 5'193.55            |        | 5'450            |        | 3'623.55            |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                       | Rechnung 2021     |        | Budget 2021    |        | Rechnung 2020     |        |
|--|-------------------|--------|----------------|--------|-------------------|--------|
|  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 3137 Steuern und Abgaben   | 642.15            |        | 780            |        | 570.90            |        |
| <b>314 Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt</b>       | <b>223'551.35</b> |        | <b>171'860</b> |        | <b>156'620.10</b> |        |
| 3140 Unterhalt an Grundstücken                                   | 17'486.95         |        | 20'650         |        | 18'724.85         |        |
| 3141 Unterhalt Strassen / Verkehrswege                           | 101'380.45        |        | 58'500         |        | 46'179.65         |        |
| 3143 Unterhalt übrige Tiefbauten                                 | 47'153.50         |        | 55'440         |        | 83'380.05         |        |
| 3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude                               | 57'530.45         |        | 37'270         |        | 8'335.55          |        |
| <b>315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen</b>           | <b>49'525.60</b>  |        | <b>64'030</b>  |        | <b>56'054.39</b>  |        |
| 3150 Unterhalt Büromöbel und -geräte                             | 2'746.55          |        | 4'780          |        | 4'277.90          |        |
| 3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 6'823.00          |        | 19'470         |        | 11'999.94         |        |
| 3153 Informatik-Unterhalt (Hardware)                             | 16'296.80         |        | 16'120         |        | 16'117.30         |        |
| 3158 Unterhalt immaterielle Anlagen                              | 23'659.25         |        | 23'660         |        | 23'659.25         |        |
| <b>316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren</b>          | <b>96'776.80</b>  |        | <b>96'750</b>  |        | <b>85'477.40</b>  |        |
| 3160 Miete und Pacht Liegenschaften                              | 15'028.60         |        | 22'680         |        | 14'973.00         |        |
| 3161 Mieten, Benützungskosten Anlagen                            | 81'748.20         |        | 74'070         |        | 70'504.40         |        |
| <b>317 Spesenentschädigungen</b>                                 | <b>32'133.05</b>  |        | <b>37'220</b>  |        | <b>23'118.10</b>  |        |
| 3170 Reisekosten und Spesen                                      | 22'282.85         |        | 18'880         |        | 19'656.20         |        |
| 3171 Exkursionen, Schulreisen und Lager                          | 9'850.20          |        | 18'340         |        | 3'461.90          |        |
| <b>318 Wertberichtigungen auf Forderungen</b>                    | <b>29'633.14</b>  |        | <b>24'910</b>  |        | <b>11'781.10</b>  |        |
| 3180 Wertberichtigungen auf Forderungen                          | 6'263.94          |        | 2'100          |        | 5'324.75          |        |
| 3181 Tatsächliche Forderungsverluste                             | 23'369.20         |        | 22'810         |        | 6'456.35          |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |   | Rechnung 2021     |        | Budget 2021    |        | Rechnung 2020     |        |
|--|---|-------------------|--------|----------------|--------|-------------------|--------|
|  |   | Aufwand           | Ertrag | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| <b>319</b>                                 | <b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>            | <b>8'208.80</b>   |        | <b>3'400</b>   |        | <b>483.90</b>     |        |
| 3199                                       | Übriger Betriebsaufwand                         | 8'208.80          |        | 3'400          |        | 483.90            |        |
| <b>33</b>                                  | <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>       | <b>320'950.95</b> |        | <b>302'030</b> |        | <b>304'870.30</b> |        |
| <b>330</b>                                 | <b>Sachanlagen VV</b>                           | <b>320'950.95</b> |        | <b>302'030</b> |        | <b>304'870.30</b> |        |
| 3300                                       | Planmässige Abschreibungen Sachanlagen          | 320'950.95        |        | 302'030        |        | 304'870.30        |        |
| <b>34</b>                                  | <b>Finanzaufwand</b>                            | <b>14'656.90</b>  |        | <b>21'220</b>  |        | <b>12'729.70</b>  |        |
| <b>340</b>                                 | <b>Zinsaufwand</b>                              | <b>4'442.90</b>   |        | <b>7'820</b>   |        | <b>4'324.00</b>   |        |
| 3401                                       | Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten |                   |        | 1'050          |        | 32.60             |        |
| 3406                                       | Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten | 1'000.00          |        | 3'500          |        | 1'000.00          |        |
| 3409                                       | Übrige Passivzinsen                             | 3'442.90          |        | 3'270          |        | 3'291.40          |        |
| <b>343</b>                                 | <b>Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen</b>     | <b>9'055.05</b>   |        | <b>8'100</b>   |        | <b>5'531.50</b>   |        |
| 3430                                       | Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV           | 5'165.85          |        | 3'000          |        | 1'988.00          |        |
| 3439                                       | Übriger Liegenschaftsaufwand FV                 | 3'889.20          |        | 5'100          |        | 3'543.50          |        |
| <b>344</b>                                 | <b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>            |                   |        |                |        | <b>1'439.90</b>   |        |
| 3440                                       | Wertberichtigungen Finanzanlagen FV             |                   |        |                |        | 1'439.90          |        |
| <b>349</b>                                 | <b>Verschiedener Finanzaufwand</b>              | <b>1'158.95</b>   |        | <b>5'300</b>   |        | <b>1'434.30</b>   |        |
| 3499                                       | Übriger Finanzaufwand                           | 1'158.95          |        | 5'300          |        | 1'434.30          |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                             | Rechnung 2021       |        | Budget 2021      |        | Rechnung 2020       |        |
|--|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|  | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>                  | <b>212'491.85</b>   |        | <b>181'920</b>   |        | <b>195'448.56</b>   |        |
| <b>351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b> | <b>212'491.85</b>   |        | <b>181'920</b>   |        | <b>195'448.56</b>   |        |
| 3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK                              | 212'491.85          |        | 181'920          |        | 195'448.56          |        |
| <b>36 Transferaufwand</b>  | <b>2'125'277.95</b> |        | <b>2'151'820</b> |        | <b>2'004'711.80</b> |        |
| <b>360 Ertragsanteile an Dritte</b>                                    | <b>51'909.55</b>    |        | <b>55'130</b>    |        | <b>52'397.45</b>    |        |
| 3601 Ertragsanteile an Kantone und Konkordate                          | 1'150.00            |        |                  |        |                     |        |
| 3602 Ertragsanteile an Gemeinden und Gemeindeverbände                  | 50'759.55           |        | 55'130           |        | 52'397.45           |        |
| <b>361 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>                              | <b>960'396.77</b>   |        | <b>968'790</b>   |        | <b>877'064.50</b>   |        |
| 3611 Entschädigungen an Kantone und Konkordate                         | 923'411.60          |        | 945'860          |        | 854'369.45          |        |
| 3612 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände                 | 36'985.17           |        | 22'930           |        | 22'695.05           |        |
| <b>362 Finanz- und Lastenausgleich</b>                                 | <b>213'739.00</b>   |        | <b>214'850</b>   |        | <b>217'944.00</b>   |        |
| 3621 Finanz- und Lastenausgleich an Kanton                             | 213'739.00          |        | 214'850          |        | 217'944.00          |        |
| <b>363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>                          | <b>876'238.43</b>   |        | <b>885'320</b>   |        | <b>836'702.35</b>   |        |
| 3631 Beiträge an Kantone und Konkordate                                | 359'300.00          |        | 362'020          |        | 350'335.25          |        |
| 3632 Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände                        | 464'510.10          |        | 454'550          |        | 413'516.45          |        |
| 3634 Beiträge an öffentliche Unternehmungen                            | 2'141.05            |        | 2'010            |        | 2'008.95            |        |
| 3635 Beiträge an private Unternehmen                                   | 1'983.20            |        | 1'990            |        | 1'983.20            |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung | Rechnung 2021  |                   | Budget 2021   |        | Rechnung 2020     |        |
|--|--|-------------------|---------------|--------|-------------------|--------|
|  | Aufwand  | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 3636                                       | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 29'420.65         | 38'380        |        | 44'990.35         |        |
| 3637                                       | Beiträge an private Haushalte                        | 18'883.43         | 26'370        |        | 23'868.15         |        |
| <b>365</b>                                 | <b>Wertberichtigungen Beteiligungen VV</b>           |                   |               |        | <b>0.30</b>       |        |
| 3650                                       | Wertberichtigungen Beteiligungen VV                  |                   |               |        | 0.30              |        |
| <b>366</b>                                 | <b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>           | <b>22'994.20</b>  | <b>27'730</b> |        | <b>20'603.20</b>  |        |
| 3660                                       | Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge        | 22'994.20         | 27'730        |        | 20'603.20         |        |
| <b>38</b>                                  | <b>Ausserordentlicher Aufwand</b>                    | <b>298'728.63</b> | <b>47'020</b> |        | <b>108'301.20</b> |        |
| <b>389</b>                                 | <b>Einlagen in das Eigenkapital</b>                  | <b>298'728.63</b> | <b>47'020</b> |        | <b>108'301.20</b> |        |
| 3893                                       | Einlagen in Vorfinanzierungen des EK                 | 32'679.75         | 30'520        |        | 35'487.15         |        |
| 3894                                       | Einlagen in finanzpolitische Reserven                | 249'745.18        |               |        | 72'814.05         |        |
| 3896                                       | Einlagen in Neubewertungsreserven                    | 16'303.70         | 16'500        |        |                   |        |
| <b>39</b>                                  | <b>Interne Verrechnungen</b>                         | <b>83'730.23</b>  | <b>93'410</b> |        | <b>83'489.75</b>  |        |
| <b>390</b>                                 | <b>Material- und Warenbezüge</b>                     | <b>9'372.63</b>   | <b>5'880</b>  |        | <b>7'286.10</b>   |        |
| 3900                                       | Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen   | 9'372.63          | 5'880         |        | 7'286.10          |        |
| <b>391</b>                                 | <b>Dienstleistungen</b>                              | <b>74'357.60</b>  | <b>87'530</b> |        | <b>76'203.65</b>  |        |
| 3910                                       | Interne Verrechnung von Dienstleistungen             | 74'357.60         | 87'530        |        | 76'203.65         |        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |   | Rechnung 2021 |                     | Budget 2021 |                  | Rechnung 2020 |                     |
|--|---|---------------|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
|  |   | Aufwand       | Ertrag              | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag              |
| <b>4</b>                                   | <b>Ertrag</b>                               |               | <b>5'334'002.09</b> |             | <b>4'833'080</b> |               | <b>5'086'557.20</b> |
| <b>40</b>                                  | <b>Fiskalertrag</b>                         |               | <b>2'174'096.25</b> |             | <b>2'010'460</b> |               | <b>2'226'956.00</b> |
| <b>400</b>                                 | <b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>  |               | <b>1'900'842.05</b> |             | <b>1'749'800</b> |               | <b>1'984'684.65</b> |
| 4000                                       | Einkommenssteuern natürliche Personen       |               | 1'755'185.70        |             | 1'618'300        |               | 1'838'495.50        |
| 4001                                       | Vermögenssteuern natürliche Personen        |               | 131'851.05          |             | 118'700          |               | 130'848.10          |
| 4002                                       | Quellensteuern natürliche Personen          |               | 13'805.30           |             | 12'800           |               | 15'341.05           |
| <b>401</b>                                 | <b>Direkte Steuern juristische Personen</b> |               | <b>45'669.90</b>    |             | <b>44'160</b>    |               | <b>6'488.05</b>     |
| 4010                                       | Gewinnsteuern juristische Personen          |               | 45'244.65           |             | 42'400           |               | 5'181.45            |
| 4011                                       | Kapitalssteuern juristische Personen        |               | 425.25              |             | 1'760            |               | 1'306.60            |
| <b>402</b>                                 | <b>Übrige Direkte Steuern</b>               |               | <b>221'744.30</b>   |             | <b>210'100</b>   |               | <b>229'623.30</b>   |
| 4021                                       | Grundsteuern                                |               | 173'501.30          |             | 160'000          |               | 169'957.50          |
| 4022                                       | Vermögensgewinnsteuern                      |               | 43'394.45           |             | 40'000           |               | 50'861.60           |
| 4024                                       | Erbschafts- und Schenkungssteuern           |               | 536.35              |             |                  |               | 7'084.75            |
| 4029                                       | Eingang abgeschriebene Steuern              |               | 4'312.20            |             | 10'100           |               | 1'719.45            |
| <b>403</b>                                 | <b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>           |               | <b>5'840.00</b>     |             | <b>6'400</b>     |               | <b>6'160.00</b>     |
| 4033                                       | Hundesteuer                                 |               | 5'840.00            |             | 6'400            |               | 6'160.00            |
| <b>41</b>                                  | <b>Regalien und Konzessionen</b>            |               | <b>57'399.00</b>    |             | <b>56'700</b>    |               | <b>57'232.00</b>    |
| <b>412</b>                                 | <b>Konzessionen</b>                         |               | <b>57'399.00</b>    |             | <b>56'700</b>    |               | <b>57'232.00</b>    |
| 4120                                       | Konzessionen                                |               | 57'399.00           |             | 56'700           |               | 57'232.00           |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung         | Rechnung 2021 |                   | Budget 2021 |                | Rechnung 2020 |                   |
|--|---------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>42 Entgelte</b>                                 |               | <b>848'967.65</b> |             | <b>740'390</b> |               | <b>817'897.70</b> |
| <b>420 Ersatzabgaben</b>                           |               | <b>75'116.75</b>  |             | <b>68'000</b>  |               | <b>78'193.25</b>  |
| 4200 Ersatzabgaben                                 |               | 75'116.75         |             | 68'000         |               | 78'193.25         |
| <b>421 Gebühren für Amtshandlungen</b>             |               | <b>33'334.60</b>  |             | <b>21'900</b>  |               | <b>26'923.90</b>  |
| 4210 Gebühren für Amtshandlungen                   |               | 33'334.60         |             | 21'900         |               | 26'923.90         |
| <b>424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen</b> |               | <b>651'118.30</b> |             | <b>565'750</b> |               | <b>639'608.35</b> |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen       |               | 651'118.30        |             | 565'750        |               | 639'608.35        |
| <b>425 Erlös aus Verkäufen</b>                     |               | <b>5'628.30</b>   |             | <b>25'150</b>  |               | <b>11'238.00</b>  |
| 4250 Verkäufe                                      |               | 5'628.30          |             | 25'150         |               | 11'238.00         |
| <b>426 Rückerstattungen</b>                        |               | <b>82'969.70</b>  |             | <b>59'490</b>  |               | <b>61'934.20</b>  |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeiträge Dritter   |               | 82'969.70         |             | 59'490         |               | 61'934.20         |
| <b>427 Bussen</b>                                  |               | <b>800.00</b>     |             | <b>100</b>     |               |                   |
| 4270 Bussen  |               | 800.00            |             | 100            |               |                   |
| <b>44 Finanzertrag</b>                             |               | <b>326'208.08</b> |             | <b>56'780</b>  |               | <b>59'455.80</b>  |
| <b>440 Zinsertrag</b>                              |               | <b>9'492.28</b>   |             | <b>8'680</b>   |               | <b>10'134.80</b>  |
| 4400 Zinsen flüssige Mittel                        |               |                   |             | 100            |               | 33.11             |
| 4401 Zinsen Forderungen und Kontokorrente          |               | 7'113.33          |             | 6'500          |               | 7'887.40          |
| 4407 Zinsen langfristige Finanzanlagen             |               | 605.00            |             | 500            |               | 604.99            |
| 4409 Übrige Zinsen von Finanzvermögen              |               | 1'773.95          |             | 1'580          |               | 1'609.30          |
| <b>443 Liegenschaftenertrag FV</b>                 |               | <b>23'972.00</b>  |             | <b>23'970</b>  |               | <b>23'972.00</b>  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                               | Rechnung 2021 |                     | Budget 2021 |                  | Rechnung 2020 |                     |
|--|---------------|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag              | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag              |
| 4430 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV                              |               | 23'972.00           |             | 23'970           |               | 23'972.00           |
| <b>444 Wertberichtigungen Anlagen FV</b>                                 |               | <b>268'040.80</b>   |             |                  |               |                     |
| 4440 Marktwertanpassungen Wertschriften                                  |               | 580.80              |             |                  |               |                     |
| 4443 Marktwertanpassungen Liegenschaften                                 |               | 267'460.00          |             |                  |               |                     |
| <b>445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV</b>            |               | <b>133.00</b>       |             | <b>130</b>       |               | <b>133.00</b>       |
| 4451 Erträge aus Beteiligungen VV  |               | 133.00              |             | 130              |               | 133.00              |
| <b>447 Liegenschaftenertrag VV</b>                                       |               | <b>24'000.00</b>    |             | <b>24'000</b>    |               | <b>24'000.00</b>    |
| 4470 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV                              |               | 24'000.00           |             | 24'000           |               | 24'000.00           |
| <b>449 Übriger Finanzertrag</b>  |               | <b>570.00</b>       |             |                  |               | <b>1'216.00</b>     |
| 4490 Aufwertungen VV   |               | 570.00              |             |                  |               | 1'216.00            |
| <b>45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>                  |               | <b>72'485.90</b>    |             | <b>65'390</b>    |               | <b>81'812.45</b>    |
| <b>450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital</b> |               | <b>14'355.65</b>    |             | <b>13'800</b>    |               | <b>11'039.60</b>    |
| 4502 Entnahmen aus Legaten und Stiftungen                                |               | 14'355.65           |             | 13'800           |               | 11'039.60           |
| <b>451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b> |               | <b>58'130.25</b>    |             | <b>51'590</b>    |               | <b>70'772.85</b>    |
| 4510 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK                          |               | 58'130.25           |             | 51'590           |               | 70'772.85           |
| <b>46 Transferertrag</b>   |               | <b>1'688'768.52</b> |             | <b>1'733'540</b> |               | <b>1'719'842.85</b> |
| <b>460 Ertragsanteile</b>  |               | <b>1'731.45</b>     |             |                  |               | <b>1'180.20</b>     |
| 4600 Anteil an Bundeserträgen  |               | 1'731.45            |             |                  |               | 1'180.20            |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                           | Rechnung 2021 |                     | Budget 2021 |                  | Rechnung 2020 |                     |
|--|---------------|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag              | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag              |
| <b>461 Entschädigungen von Gemeinwesen</b>                           |               | <b>87'359.17</b>    |             | <b>70'230</b>    |               | <b>71'216.35</b>    |
| 4610 Entschädigungen vom Bund  |               | 537.00              |             |                  |               |                     |
| 4611 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten                    |               | 5'576.55            |             | 4'650            |               | 5'491.55            |
| 4612 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden             |               | 60'275.62           |             | 45'130           |               | 44'150.80           |
| 4614 Entschädigungen von öffentlichen Unternehmungen                 |               | 20'970.00           |             | 20'450           |               | 21'574.00           |
| <b>462 Finanz- und Lastenausgleich</b>                               |               | <b>1'525'647.00</b> |             | <b>1'573'360</b> |               | <b>1'584'443.00</b> |
| 4621 Finanz- und Lastenausgleich von Kantonen und Konkordaten        |               | 968'197.00          |             | 998'060          |               | 1'007'920.00        |
| 4622 Finanz- und Lastenausgleich von Gemeinden und Gemeindeverbänden |               | 557'450.00          |             | 575'300          |               | 576'523.00          |
| <b>463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>                      |               | <b>69'299.80</b>    |             | <b>89'450</b>    |               | <b>62'747.95</b>    |
| 4630 Beiträge vom Bund   |               |                     |             | 9'000            |               |                     |
| 4631 Beiträge von Kantonen und Konkordaten                           |               | 68'927.60           |             | 79'750           |               | 61'387.80           |
| 4632 Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden                    |               | 372.20              |             | 700              |               | 1'360.15            |
| <b>469 Verschiedener Transferertrag</b>                              |               | <b>4'731.10</b>     |             | <b>500</b>       |               | <b>255.35</b>       |
| 4690 Übriger Transferertrag  |               | 4'591.30            |             |                  |               |                     |
| 4699 Rückverteilungen  |               | 139.80              |             | 500              |               | 255.35              |
| <b>48 Ausserordentlicher Ertrag</b>                                  |               | <b>82'346.46</b>    |             | <b>76'410</b>    |               | <b>39'870.65</b>    |
| <b>489 Entnahmen aus dem Eigenkapital</b>                            |               | <b>82'346.46</b>    |             | <b>76'410</b>    |               | <b>39'870.65</b>    |
| 4893 Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK                          |               | 31'322.70           |             | 25'230           |               | 39'870.65           |
| 4896 Entnahmen aus Neubewertungsreserven                             |               | 51'023.76           |             | 51'180           |               |                     |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung                              | Rechnung 2021     |                  | Budget 2021   |               | Rechnung 2020     |                  |
|---|-------------------|------------------|---------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>49 Interne Verrechnungen</b>   |                   | <b>83'730.23</b> |               | <b>93'410</b> |                   | <b>83'489.75</b> |
| <b>490 Material- und Warenbezüge</b>                                    |                   | <b>9'372.63</b>  |               | <b>5'880</b>  |                   | <b>7'286.10</b>  |
| 4900 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen                 |                   | 9'372.63         |               | 5'880         |                   | 7'286.10         |
| <b>491 Dienstleistungen</b>   |                   | <b>74'357.60</b> |               | <b>87'530</b> |                   | <b>76'203.65</b> |
| 4910 Interne Verrechnung von Dienstleistungen                           |                   | 74'357.60        |               | 87'530        |                   | 76'203.65        |
| <b>9 Abschlusskonten</b>  | <b>265'391.58</b> |                  | <b>34'690</b> | <b>34'690</b> | <b>597'293.66</b> |                  |
| <b>90 Abschluss Erfolgsrechnung</b>                                     | <b>265'391.58</b> |                  | <b>34'690</b> | <b>34'690</b> | <b>597'293.66</b> |                  |
| <b>900 Abschluss Allgemeiner Haushalt</b>                               | <b>170'545.45</b> |                  |               | <b>21'950</b> | <b>490'732.91</b> |                  |
| 9000 Ertragsüberschuss  | 170'545.45        |                  |               |               | 490'732.91        |                  |
| 9001 Aufwandüberschuss  |                   |                  |               | 21'950        |                   |                  |
| <b>901 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK</b>              | <b>94'846.13</b>  |                  | <b>34'690</b> | <b>12'740</b> | <b>106'560.75</b> |                  |
| 9010 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Ertragsüberschuss | 94'846.13         |                  | 34'690        |               | 106'560.75        |                  |
| 9011 Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüberschuss |                   |                  |               | 12'740        |                   |                  |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung |                                       | Rechnung 2021     |           | Budget 2021    |           | Rechnung 2020    |           |
|---|---------------------------------------|-------------------|-----------|----------------|-----------|------------------|-----------|
|   |                                       | Ausgaben          | Einnahmen | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen |
| <b>0</b>                                    | <b>Allgemeine Verwaltung</b>          | <b>114'864.20</b> |           | <b>37'300</b>  |           |                  |           |
| <b>02</b>                                   | <b>Allgemeine Dienste</b>             | <b>114'864.20</b> |           | <b>37'300</b>  |           |                  |           |
| <b>029</b>                                  | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>      | <b>114'864.20</b> |           | <b>37'300</b>  |           |                  |           |
| <b>0291</b>                                 | <b>Mehrzweckgebäude Hübeli</b>        | <b>114'864.20</b> |           | <b>37'300</b>  |           |                  |           |
| 5040.01                                     | Erweiterung MZG Hübeli                | 114'864.20        |           | 37'300         |           | 0.00             |           |
| <b>1</b>                                    | <b>öffentliche Sicherheit</b>         | <b>316'336.58</b> |           | <b>220'000</b> |           |                  |           |
| <b>15</b>                                   | <b>Feuerwehr</b>                      | <b>316'336.58</b> |           | <b>220'000</b> |           |                  |           |
| <b>150</b>                                  | <b>Feuerwehr</b>                      | <b>316'336.58</b> |           | <b>220'000</b> |           |                  |           |
| <b>1500</b>                                 | <b>Feuerwehr</b>                      | <b>316'336.58</b> |           | <b>220'000</b> |           |                  |           |
| 5060.02                                     | Tanklöschfahrzeug leicht              | 316'336.58        |           | 220'000        |           | 0.00             |           |
| <b>2</b>                                    | <b>Bildung</b>                        |                   |           |                |           | <b>37'318.05</b> |           |
| <b>21</b>                                   | <b>Obligatorische Schule</b>          |                   |           |                |           | <b>37'318.05</b> |           |
| <b>217</b>                                  | <b>Schulliegenschaften</b>            |                   |           |                |           | <b>37'318.05</b> |           |
| <b>2190</b>                                 | <b>Schulleitung und Schulverwalту</b> |                   |           |                |           | <b>37'318.05</b> |           |
| 5060.01                                     | Mobilien                              | 0.00              |           | 0              |           | 37'318.05        |           |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde | Funktionale Gliederung                            | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021    |               | Rechnung 2020     |                 |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|---------------|-------------------|-----------------|
|                   |   | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben       | Einnahmen     | Ausgaben          | Einnahmen       |
| <b>6</b>          | <b>Verkehr und Nachrichten-<br/>übermittlung</b>  | <b>314'272.20</b> | <b>192'770.10</b> | <b>250'000</b> | <b>36'000</b> | <b>326'521.75</b> | <b>6'653.05</b> |
| <b>61</b>         | <b>Strassenverkehr</b>                            | <b>314'272.20</b> | <b>192'770.10</b> | <b>250'000</b> | <b>36'000</b> | <b>326'521.75</b> | <b>6'653.05</b> |
| <b>615</b>        | <b>Gemeindestrassen</b>                           | <b>314'272.20</b> | <b>192'770.10</b> | <b>250'000</b> | <b>36'000</b> | <b>326'521.75</b> | <b>6'653.05</b> |
| <b>6150</b>       | <b>Gemeindestrassen</b>                           | <b>305'196.95</b> | <b>192'770.10</b> | <b>150'000</b> | <b>36'000</b> | <b>326'521.75</b> | <b>6'653.05</b> |
| 5010.07           | Strassensanierung Buderich                        | 80'784.55         |                   | 0              |               | 19'216.90         |                 |
| 5010.08           | Sanierung Heimenrütti-Grub                        | 0.00              |                   | 0              |               | 262'195.95        |                 |
| 5010.09           | Moosmattstrasse neuer<br>Deckbelag                | 36'592.60         |                   | 50'000         |               | 0.00              |                 |
| 5660.03           | Güterweggen. Martinsegg                           | 0.00              |                   | 0              |               | 45'000.00         |                 |
| 5660.05           | Niederei-Trübenbach Anfahrten<br>PWI              | 187'819.80        |                   | 100'000        |               | 108.90            |                 |
| 6300.05           | Strassensanierung Buderich<br>Beiträge Bund       |                   | 56'429.00         |                | 0             |                   | 0.00            |
| 6300.06           | Fambach-Farnern<br>Beiträge Bund                  |                   | 0.00              |                | 0             |                   | 3'105.00        |
| 6300.07           | Niederei-Trübenbach<br>Beiträge Bund              |                   | 34'784.00         |                | 10'000        |                   | 0.00            |
| 6310.05           | Strassensanierung Buderich<br>Beiträge Kanton     |                   | 49'019.00         |                | 0             |                   | 0.00            |
| 6310.06           | Fambach-Farnern<br>Beiträge Kanton                |                   | 0.00              |                | 0             |                   | 1'095.00        |
| 6310.07           | Niederei-Trübenbach<br>Beiträge Kanton            |                   | 34'784.00         |                | 15'000        |                   | 0.00            |
| 6360.05           | Fambach-Farnern<br>Beiträge Weggenossenschaft     |                   | 0.00              |                | 0             |                   | 2'453.05        |
| 6360.06           | Niederei-Trübenbach<br>Beiträge Weggenossenschaft |                   | 17'754.10         |                | 11'000        |                   | 0.00            |
| <b>6155</b>       | <b>Parkplätze</b>                                 | <b>9'075.25</b>   |                   | <b>100'000</b> |               |                   |                 |
| 5010.01           | Neugestaltung Dorfplatz                           | 9'075.25          |                   | 100'000        |               | 0.00              |                 |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde | Funktionale Gliederung  | Rechnung 2021     |                   | Budget 2021   |                | Rechnung 2020    |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|---------------|----------------|------------------|-------------------|
|                   |   | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben      | Einnahmen      | Ausgaben         | Einnahmen         |
| 7                 | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>   | <b>3'911.85-</b>  |                   |               |                | <b>22'450.00</b> |                   |
| 71                | <b>Wasserversorgung</b>   |                   |                   |               |                | <b>3'290.45</b>  |                   |
| 710               | <b>Wasserversorgung</b>   |                   |                   |               |                | <b>3'290.45</b>  |                   |
| 7101              | <b>Wasserversorgung</b>   |                   |                   |               |                | <b>3'290.45</b>  |                   |
| 5031.03           | Ersatzinvestition Leitung<br>Rüegsegg-Reservoir Gauchern  | 0.00              |                   | 0             |                | 3'290.45         |                   |
| 72                | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>3'911.85-</b>  |                   |               |                | <b>19'159.55</b> |                   |
| 720               | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>3'911.85-</b>  |                   |               |                | <b>19'159.55</b> |                   |
| 7201              | <b>Abwasserentsorgung</b>   | <b>3'911.85-</b>  |                   |               |                | <b>19'159.55</b> |                   |
| 5032.02           | GEP Unterhalt 2. Etappe   | 0.00              |                   | 0             |                | 12'833.30        |                   |
| 5620.01           | Investitionsbeitrag Klärschlamm-<br>mentwässerung ARA-Verband<br>GR-Beschluss vom 14.05.2018 Betrag CHF 78'000.00 | 3'911.85-         |                   | 0             |                | 6'326.25         |                   |
| 9                 | <b>Finanzen und Steuern</b>   | <b>192'770.10</b> | <b>741'561.13</b> | <b>36'000</b> | <b>507'300</b> | <b>6'653.05</b>  | <b>386'289.80</b> |
| 99                | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>   | <b>192'770.10</b> | <b>741'561.13</b> | <b>36'000</b> | <b>507'300</b> | <b>6'653.05</b>  | <b>386'289.80</b> |
| 999               | <b>Abschluss</b>  | <b>192'770.10</b> | <b>741'561.13</b> | <b>36'000</b> | <b>507'300</b> | <b>6'653.05</b>  | <b>386'289.80</b> |
| 9990              | <b>Abschluss</b>  | <b>192'770.10</b> | <b>741'561.13</b> | <b>36'000</b> | <b>507'300</b> | <b>6'653.05</b>  | <b>386'289.80</b> |
| 5900.00           | Passivierte Einnahmen<br>allgemeiner Haushalt   | 192'770.10        |                   | 36'000        |                | 6'653.05         |                   |
| 6900.00           | Aktivierte Ausgaben<br>allgemeiner Haushalt   |                   | 745'472.98        |               | 507'300        |                  | 363'839.80        |
| 6900.10           | Aktivierte Ausgaben<br>Wasserversorgung   |                   | 0.00              |               | 0              |                  | 3'290.45          |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Funktionale Gliederung       | Rechnung 2021 |           | Budget 2021 |           | Rechnung 2020 |           |
|---|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|   | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| 6900.20 Aktivierte Ausgaben<br>Abwasserentsorgung |               | 3'911.85- |             |           | 0             | 19'159.55 |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |  | Rechnung 2021     |           | Budget 2021    |           | Rechnung 2020     |           |
|--|--|-------------------|-----------|----------------|-----------|-------------------|-----------|
|  |  | Ausgaben          | Einnahmen | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>5</b>                                   | <b>Investitionsausgaben</b>                                      | <b>934'331.23</b> |           | <b>543'300</b> |           | <b>392'942.85</b> |           |
| <b>50</b>                                  | <b>Sachanlagen</b>   | <b>557'653.18</b> |           | <b>407'300</b> |           | <b>334'854.65</b> |           |
| <b>501</b>                                 | <b>Strassen / Verkehrswege</b>                                   | <b>126'452.40</b> |           | <b>150'000</b> |           | <b>281'412.85</b> |           |
| 5010                                       | Strassen / Verkehrswege  | 126'452.40        |           | 150'000        |           | 281'412.85        |           |
| <b>503</b>                                 | <b>Übriger Tiefbau</b>   |                   |           |                |           | <b>16'123.75</b>  |           |
| 5031                                       | Tiefbauten Wasserversorgung                                      |                   |           |                |           | 3'290.45          |           |
| 5032                                       | Tiefbauten Abwasserbeseitigung                                   |                   |           |                |           | 12'833.30         |           |
| <b>504</b>                                 | <b>Hochbauten</b>  | <b>114'864.20</b> |           | <b>37'300</b>  |           |                   |           |
| 5040                                       | Hochbauten   | 114'864.20        |           | 37'300         |           |                   |           |
| <b>506</b>                                 | <b>Mobilien</b>  | <b>316'336.58</b> |           | <b>220'000</b> |           | <b>37'318.05</b>  |           |
| 5060                                       | Mobilien   | 316'336.58        |           | 220'000        |           | 37'318.05         |           |
| <b>56</b>                                  | <b>Eigene Investitionsbeiträge</b>                               | <b>183'907.95</b> |           | <b>100'000</b> |           | <b>51'435.15</b>  |           |
| <b>562</b>                                 | <b>Gemeinden und Gemeindeverbände</b>                            | <b>3'911.85-</b>  |           |                |           | <b>6'326.25</b>   |           |
| 5620                                       | Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände           | 3'911.85-         |           |                |           | 6'326.25          |           |
| <b>566</b>                                 | <b>Private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>                  | <b>187'819.80</b> |           | <b>100'000</b> |           | <b>45'108.90</b>  |           |
| 5660                                       | Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 187'819.80        |           | 100'000        |           | 45'108.90         |           |
| <b>59</b>                                  | <b>Übertrag an Bilanz</b>  | <b>192'770.10</b> |           | <b>36'000</b>  |           | <b>6'653.05</b>   |           |
| <b>590</b>                                 | <b>Passivierungen</b>  | <b>192'770.10</b> |           | <b>36'000</b>  |           | <b>6'653.05</b>   |           |
| 5900                                       | Passivierte Einnahmen  | 192'770.10        |           | 36'000         |           | 6'653.05          |           |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Röthenbach i. E.  
Buchungsperiode 2021

| Einwohnergemeinde<br>Sachgruppengliederung |  | Rechnung 2021 |                   | Budget 2021 |                | Rechnung 2020 |                   |
|--|--|---------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
|  |  | Ausgaben      | Einnahmen         | Ausgaben    | Einnahmen      | Ausgaben      | Einnahmen         |
| <b>6</b>                                   | <b>Investitionseinnahmen</b>                                 |               | <b>934'331.23</b> |             | <b>543'300</b> |               | <b>392'942.85</b> |
| <b>63</b>                                  | <b>Investitionsbeiträge für eigene Rechnung</b>              |               | <b>192'770.10</b> |             | <b>36'000</b>  |               | <b>6'653.05</b>   |
| <b>630</b>                                 | <b>Bund</b>  |               | <b>91'213.00</b>  |             | <b>10'000</b>  |               | <b>3'105.00</b>   |
| 6300                                       | Investitionsbeiträge vom Bund                                |               | 91'213.00         |             | 10'000         |               | 3'105.00          |
| <b>631</b>                                 | <b>Kantone und Konkordate</b>                                |               | <b>83'803.00</b>  |             | <b>15'000</b>  |               | <b>1'095.00</b>   |
| 6310                                       | Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten            |               | 83'803.00         |             | 15'000         |               | 1'095.00          |
| <b>636</b>                                 | <b>Private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>              |               | <b>17'754.10</b>  |             | <b>11'000</b>  |               | <b>2'453.05</b>   |
| 6360                                       | Investitionsbeiträge von privaten Organisationen ohne Erwerb |               | 17'754.10         |             | 11'000         |               | 2'453.05          |
| <b>69</b>                                  | <b>Übertrag an Bilanz</b>                                    |               | <b>741'561.13</b> |             | <b>507'300</b> |               | <b>386'289.80</b> |
| <b>690</b>                                 | <b>Aktivierungen</b>   |               | <b>741'561.13</b> |             | <b>507'300</b> |               | <b>386'289.80</b> |
| 6900                                       | Aktivierte Ausgaben  |               | 741'561.13        |             | 507'300        |               | 386'289.80        |